





EA der Partitur

RISM C 2304



*Il Matrimonio Segreto,*

*Dramma Giocoso in due Atti*

OU

*Le Mariage Secret*

*Opéra Comique en deux Actes*

*MUSIQUE DE Cimarosa*

*paroles françaises de Moline.*

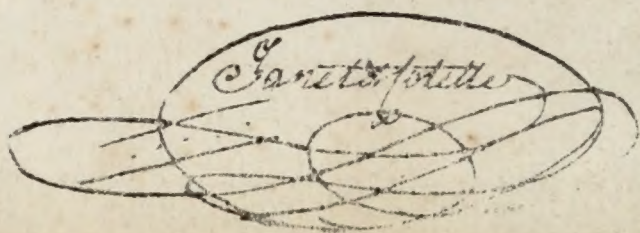
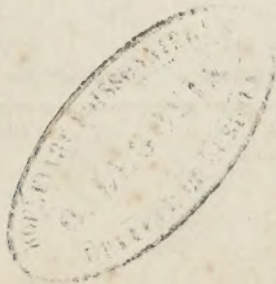
Prix 50<sup>!!</sup>

A PARIS

*Che. Imbault, M<sup>r</sup> de Musique de leurs Majestés S. M. et R. R. et Musicien de leur Chapelle  
à la Mont d'Or, Rue d'Honneur, N<sup>o</sup> 125. entre l'Hotel d'Aligre et la Rue des Foulies.*

*ET PÉRISTILE DU THÉÂTRE DE L'OPÉRA COMIQUE RUE FAVART, N<sup>o</sup> 461.*

*Gravé par L. e. Aubert.*










# RÉPERTOIRE

		Pages
**	<i>Ouverture</i> .....	1
** V <sup>e</sup> 1	{ <i>Cara, Cara, non Dubitar</i> .....	Duetto..... 27.
	{ <i>Pourquoi cette frayeur</i> .....	
** 2	{ <i>Io ti lascio per ch'è uniti</i> .....	Duetto..... 49.
	{ <i>Je m'éloigne je te laisse</i> .....	
3	{ <i>Udite, tutte, udite</i> .....	Aria..... 65.
	{ <i>Quel charme quel délire</i> .....	
4	{ <i>Le, facio un inchino</i> .....	Terzetto..... 83.
	{ <i>Devant vous Comtesse</i> .....	
5	{ <i>Senza, Senza ceremonie</i> .....	Aria e poi quartetto. 105.
	{ <i>Je viens sans cérémonie</i> .....	
* 6	{ <i>Sento in petto un freddo gelo</i> .....	Quartetto..... 126.
	{ <i>Que mon sort est déplorable</i> .....	
7	{ <i>Signor deh! Permettete</i> .....	Aria e poi Duetto. 166.
	{ <i>Seigneur je suis sincère</i> .....	
8	{ <i>Tu mi Dici che del Conte</i> .....	1 <sup>o</sup> Finale..... 180.
	{ <i>De ce Conte ma Lisette</i> .....	
** 9	{ <i>Se fiato in Corpo avete</i> .....	Duetto..... 260.
	{ <i>Un écrit vous engage</i> .....	
** 10	{ <i>Pria che spunti il ciel l'aurore</i> .....	Aria..... 300.
	{ <i>Avant que le jour paraisse</i> .....	
* 11	{ <i>No, non credo a quel che Dite</i> .....	Duetto..... 319.
	{ <i>Ce qu'on ose me redire</i> .....	
12	{ <i>Cosa farete</i> .....	Terzetto..... 356.
	{ <i>Parlez de Grace</i> .....	
13	{ <i>Come tacerlo poi</i> .....	Récitativo..... 354.
	{ <i>Si dans un Couvent</i> .....	
14	{ <i>Deh! Lasciate ch'io respiri</i> .....	Quintetto..... 358.
	{ <i>Ciel a peine je respire</i> .....	
15	{ <i>Il parlar di Carolina</i> .....	2 <sup>o</sup> Finale..... 395.
	{ <i>Caroline est si charmante</i> .....	

N. B. Les Articles marqués d'un seul astérisque se trouvent séparément arrangés pour le Piano-forte et ceux marqués de deux astérisques se trouvent avec toutes les Parties séparées.





Digitized by the Internet Archive  
in 2012 with funding from  
Brigham Young University

<http://archive.org/details/ilmatrimoniosegr00cima>



# OUVERTURE

Corni e  
Frambe  
in D.

Oboè

Clarinetto 1

Clarinetto 2

Violino 1<sup>o</sup>

Violino 2<sup>do</sup>

Viole

Fagotti

Violoncelli  
e Bassi

All.<sup>o</sup> moderato

P

Col B.

Col B.

Viole e Fagotti C. B.



Corni

Oboi

Clarineti

Col Oboi

Viola Col B.

Fagotti Col B.

Corni soli

Clarineti Col Oboi

p





Handwritten musical score system 1, consisting of seven staves. The top two staves are treble clef, the middle two are alto clef, and the bottom three are bass clef. The key signature is one sharp (F#). The first staff contains whole notes and rests. The second staff contains whole notes and rests. The third staff contains eighth notes and rests. The fourth staff contains eighth notes and rests. The fifth staff contains whole notes and rests. The sixth staff contains whole notes and rests. The seventh staff contains whole notes and rests.



Handwritten musical score system 2, consisting of seven staves. The top two staves are treble clef, the middle two are alto clef, and the bottom three are bass clef. The key signature is one sharp (F#). The first staff contains whole notes and rests. The second staff contains whole notes and rests. The third staff contains eighth notes and rests. The fourth staff contains eighth notes and rests. The fifth staff contains whole notes and rests. The sixth staff contains whole notes and rests. The seventh staff contains whole notes and rests.



Clarineti

Timballi

Vio<sup>lli</sup>

Bassi F

col Viol. 1<sup>o</sup>, 8<sup>a</sup>.



Handwritten musical score, first system. The system consists of 12 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and beams. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 2/4. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century. The first staff is a treble clef, and the second staff is a bass clef. The third staff is a treble clef, and the fourth staff is a bass clef. The fifth staff is a treble clef, and the sixth staff is a bass clef. The seventh staff is a treble clef, and the eighth staff is a bass clef. The ninth staff is a treble clef, and the tenth staff is a bass clef. The eleventh staff is a treble clef, and the twelfth staff is a bass clef. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century. The first staff is a treble clef, and the second staff is a bass clef. The third staff is a treble clef, and the fourth staff is a bass clef. The fifth staff is a treble clef, and the sixth staff is a bass clef. The seventh staff is a treble clef, and the eighth staff is a bass clef. The ninth staff is a treble clef, and the tenth staff is a bass clef. The eleventh staff is a treble clef, and the twelfth staff is a bass clef.

Co. I<sup>o</sup>

8<sup>a</sup> Basso

Handwritten musical score, second system. The system consists of 12 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and beams. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 2/4. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century. The first staff is a treble clef, and the second staff is a bass clef. The third staff is a treble clef, and the fourth staff is a bass clef. The fifth staff is a treble clef, and the sixth staff is a bass clef. The seventh staff is a treble clef, and the eighth staff is a bass clef. The ninth staff is a treble clef, and the tenth staff is a bass clef. The eleventh staff is a treble clef, and the twelfth staff is a bass clef. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century. The first staff is a treble clef, and the second staff is a bass clef. The third staff is a treble clef, and the fourth staff is a bass clef. The fifth staff is a treble clef, and the sixth staff is a bass clef. The seventh staff is a treble clef, and the eighth staff is a bass clef. The ninth staff is a treble clef, and the tenth staff is a bass clef. The eleventh staff is a treble clef, and the twelfth staff is a bass clef.



First system of musical notation, featuring multiple staves with complex notation, including chords and melodic lines. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Second system of musical notation, including staves for Violino 2, Violino 1, and Viola. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Third system of musical notation, featuring multiple staves with complex notation, including chords and melodic lines. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.



First system of musical notation, featuring three staves with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Corni

Oboi *p*

Clarineti

*p*

*fz* *p* *fz* *p*

Viola

Basso e Fagotti

*fz* *p* *fz* *p*

*p*

Second system of musical notation, featuring six staves for various instruments including Corni, Oboi, Clarineti, Viola, and Basso e Fagotti. It includes dynamic markings like *p*, *fz*, and *p*.

Violino I<sup>o</sup>

*p*

Violino 2<sup>do</sup>

*p*

Third system of musical notation, featuring two staves for Violino I and Violino 2. It includes dynamic markings like *p*.

Bassi

*p*

*p*

Viola e Fagotti Col B.

Fourth system of musical notation, featuring three staves for Bassi, Viola e Fagotti Col B., and another instrument. It includes dynamic markings like *p*.



Corn e Trombe

This system of the musical score includes the following parts and markings:

- Oboe:** Part 1, marked with a forte (F) dynamic.
- Clarinetti:** Part 1, marked with a forte (F) dynamic.
- Violini:** Part 1, marked with a forte (F) dynamic and a crescendo (cres) marking.
- Viola:** Part 1, marked with a forte (F) dynamic.
- Fagotti:** Part 1, marked with a forte (F) dynamic.
- Cimbali:** Part 1, marked with a forte (F) dynamic.

This system of the musical score includes the following parts and markings:

- Violini:** Part 2, marked with a forte (F) dynamic.
- Viola:** Part 2, marked with a forte (F) dynamic.
- Fagotti:** Part 2, marked with a forte (F) dynamic.
- Basso e Fagotti:** Part 2, marked with a forte (F) dynamic.



Violino I<sup>o</sup>.

Fagotti Col. B.

Timbali

Violino I<sup>o</sup> plays a melodic line in the first system, measures 1-6. The Fagotti Col. B. and Timbali parts are marked with 'H' in measures 1, 2, 3, and 4.

C. Violini

Fagotti Col. B.

Timbali

The second system, measures 7-12, continues the musical score. The C. Violini part enters in measure 7. The Fagotti Col. B. and Timbali parts are marked with 'H' in measures 7, 8, 9, and 10.



corni soli

tutti

Flute  
Clarinet  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Cello  
Double Bass

*p* *f* *p* *f* *p* *f*

C.B. FP

Flute  
Clarinet  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Cello  
Double Bass

*p* *f* *p* *f* *p* *f*

C.B. FP



lute

Clarin.

F

Col oboi

an Oboi

F

Viole

Fagotti

Col B.

F

Oboi

C. Fagotti

Fagotti

Bassi



oboe I<sup>o</sup>.

oboe 2<sup>do</sup>.

Cl. B.

p

Clarinet I<sup>o</sup>.

Clarinet II<sup>o</sup>.

Fl.

B.

fz p fz p fz p fz p fz p fz p

Cl. B.

7.8



Corn

Oboi

Clarinetto

Timbali

Bassi

F cresc F F p

pp

pp

C. B.

C. B.

pp



The first system of the musical score consists of six measures. It features a complex arrangement of staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The third staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb). The fourth staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The fifth staff is in bass clef with a key signature of one flat (Bb). The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *sf* and *f*.

The second system of the musical score consists of six measures. It continues the musical arrangement from the first system. The staves and key signatures remain consistent. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p* and *f*. The bottom staff in the second system has a key signature change to one flat (Bb) in the final measure.



Choi

First system of musical notation. It consists of six staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The sixth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *p* and *Col. I*.

Second system of musical notation. It consists of six staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The sixth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *p* and *Col. I*.

A. de e. Facetti Col. B.

Third system of musical notation. It consists of six staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The sixth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *Col. I*.



The first system of the musical score consists of six measures. It includes staves for Oboe, Clarinet, and Bassoon. The woodwinds play a melodic line that begins with a half note and is followed by eighth notes. The strings provide a harmonic accompaniment with sustained notes and some movement in the lower register. The key signature has one sharp (F#).

Corni e trombe

*p*

*cres*

The second system continues the musical piece with six measures. It includes staves for Oboe, Clarinet, and Bassoon. The woodwinds play a melodic line that begins with a half note and is followed by eighth notes. The strings provide a harmonic accompaniment with sustained notes and some movement in the lower register. The key signature has one sharp (F#).

The third system of the musical score consists of six measures. It includes staves for Oboe, Clarinet, and Bassoon. The woodwinds play a melodic line that begins with a half note and is followed by eighth notes. The strings provide a harmonic accompaniment with sustained notes and some movement in the lower register. The key signature has one sharp (F#).



Cornetti soli

Oboi

*p* *fz* *p* *fz* *p*

*fz* *p* *fz* *p*

*p*

*fz* *p* *FP*

*p* *sciolte*

Ca. B.

*p*



A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The top staff of each system is a treble clef, and the bottom staff is a bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The music is written in a cursive, handwritten style. The first system contains the first line of the melody and a single note in the bass. The second system contains the second line of the melody and a single note in the bass. The third system contains the third line of the melody and a single note in the bass. The fourth system contains the fourth line of the melody and a single note in the bass. The fifth system contains the fifth line of the melody and a single note in the bass. The melody is a simple, catchy tune, and the bass line provides a simple accompaniment. The score is written on aged, slightly yellowed paper.



First system of musical notation for Trombe e Corni, measures 1 through 6. The score is written for a 10-part ensemble (5 staves for Treble Clef, 5 for Bass Clef). Measures 1-4 contain rests for all parts. In measure 5, the ensemble enters with a chord of F major. Measures 5 and 6 show various melodic and harmonic developments for the ensemble.

Second system of musical notation for Trombe e Corni, measures 7 through 12. The score continues the ensemble's part. Measures 7-11 show complex melodic lines and harmonic textures. In measure 12, the ensemble plays a chord marked *fz p* (forzando piano). The system concludes with a final chord in measure 12.



Violins I  
Violins II  
Flutes  
Oboes  
Clarinets in B-flat  
Bassoons  
Strings

*fz p* *fz p* *f*

Viole C.B.  
Fagotti C.B.

V<sup>o</sup>. I<sup>o</sup>. 8<sup>a</sup>.

Oboi

C.B.  
C.B.



Cornu Soli

21

This system of musical notation includes staves for Cornu Soli (Horn Solo), Flauto (Flute), Clarinetto (Clarinet), Fagotto (Bassoon), and Basso (Bass). The Cornu Soli part features a melodic line with a first ending bracket. The Flauto part has a melodic line with a first ending bracket. The Clarinetto part has a melodic line with a first ending bracket. The Fagotto part has a melodic line with a first ending bracket. The Basso part has a melodic line with a first ending bracket. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* (piano) and *solo*.

This system of musical notation includes staves for Flauti soli (Flute Solo), Clarinetto (Clarinet), Fagotto (Bassoon), and Basso (Bass). The Flauti soli part features a melodic line with a first ending bracket. The Clarinetto part has a melodic line with a first ending bracket. The Fagotto part has a melodic line with a first ending bracket. The Basso part has a melodic line with a first ending bracket. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* (piano) and *8va 1°* (octave up first).



[illegible]



A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on ten staves. The first staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a 'p' (piano) dynamic marking. The second staff is a piano accompaniment line in treble clef. The third staff is a piano accompaniment line in treble clef, featuring a 'col. Oboi' (collage oboe) part with a 'cres' (crescendo) marking. The fourth staff is a piano accompaniment line in treble clef. The fifth staff is a piano accompaniment line in treble clef. The sixth staff is a piano accompaniment line in treble clef. The seventh staff is a piano accompaniment line in treble clef. The eighth staff is a piano accompaniment line in treble clef. The ninth staff is a piano accompaniment line in treble clef. The tenth staff is a piano accompaniment line in treble clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p', 'cres', and 'ff'. The handwriting is in ink on aged paper.

This is a page from a musical score, likely for a full orchestra. The score is written in 2/4 time and features a variety of musical notations including notes, rests, and dynamic markings. The instruments and parts visible are:

- Flute (Fl.)**: The first staff shows a melodic line with notes and rests.
- Violin I (V. I.)**: The second staff shows a melodic line with notes and rests.
- Violin II (V. II.)**: The third staff shows a melodic line with notes and rests.
- Viola (V.)**: The fourth staff shows a melodic line with notes and rests.
- Violoncello (Vcllo)**: The fifth staff shows a melodic line with notes and rests.
- Double Bass (B.)**: The sixth staff shows a melodic line with notes and rests.
- Timbali**: The seventh staff shows a melodic line with notes and rests.
- Piano (P.)**: The eighth staff shows a melodic line with notes and rests.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *ff* (fortissimo) and *ffz* (fortissimo crescendo). The page is numbered 10 in the bottom right corner.



This system contains the first seven staves of a musical score. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, and notes. The fifth staff from the top is labeled "Col B." and contains a double bar line. The notation is dense, with many notes and rests across the staves.

This system contains the next seven staves of the musical score. The notation continues with various musical symbols. The second staff from the top is labeled "Obci" and the third staff is labeled "F". The fifth staff is labeled "Col B." and the sixth staff is labeled "Violini". The notation is dense, with many notes and rests across the staves.



Handwritten musical score for the first system. It consists of eight staves. The notation is dense, featuring many triplets and complex rhythmic patterns. There are several dynamic markings, including *ff* (fortissimo) and *sf* (sforzando). The staves are arranged in a traditional Western musical format, with treble and bass clefs.

Handwritten musical score for the second system. It continues the notation from the first system. The notation remains complex, with many triplets and dynamic markings. There are several *Col. B.* (Crescendo) markings. The staves are arranged in a traditional Western musical format, with treble and bass clefs.



tutti

Flauti

Oboi

Violini e Fagotti C. B.

Oboi

Cresc.

Dim.

Cresc.

Dim.

Cresc.

Dim.



*Te*

Violino e B.

N. 1. DUETTO

Allegro maestoso con brio

*Clar*

*Oboe*

Clarineti

Oboi

Col. Clarineti

Violino 1.

Violino 2.

Col. 1<sup>o</sup>.

Cornini e B.

Fagotti

Col. Basso

Allegro maestoso con brio  
Basso e Viola

Col. Trombe

Corni



First system of musical notation, measures 1-3. Includes staves for woodwinds (flute, oboe, clarinet), strings (violin, viola, violoncello, double bass), and brass (trumpets, trombones, tuba). Dynamics include *fz* and *Col. I.*

Second system of musical notation, measures 4-7. Includes staves for woodwinds (flute, oboe, clarinet), strings (violin, viola, violoncello, double bass), and brass (trumpets, trombones, tuba). Dynamics include *p*, *fz*, and *Col. B.*



Handwritten musical score for "The Rose Tree" in 2/4 time. The score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The instruments are: Treble Clarinet (top staff), Flute (second staff), Violin I (third staff), Violin II (fourth staff), Viola (fifth staff), Cello (sixth staff), Double Bass (seventh staff), and Piano (eighth staff). The music features a melody in the Violin I part, with accompaniment from the Piano and other instruments. The score includes dynamic markings such as *fz*, *p*, and *fz-p*. The piece concludes with a double bar line and repeat signs in the final measures.

738



Violoncello C. B.

Violoncello

*P*

*P*

*P* legato

mos. trati pur se. re. na mos.  
ban - nis ta crain - te vai - ne

corni

*P*

trombe

*F*

*F*

uniss.

*f*

Col B.

Fagotti

*F*

*f*

trati pur se. re. na  
ta crain - te vai - ne



**Corno**

**Trombe**

**Clarinetto I**

**Clarinetto 2°**

**Oboe 1°**

**Oboe 2°**

**Violino 1°**

**Violino 2°**

**Viola C.B.**

**Vocal Soloist**

presto avra fin la pena presto avra fin la pena che  
che la pena che la pena che







(Corno)

tr mbe

Clarineti

Oboi

p legato

Col B.

ca . . . ra presto avra fin la pe . . na presto avra fin la pe . . na che va a turbarti il  
pour . . . quoi je cal - me - rai la pei - . . ne je cal - me - rai la pei - . . ne qu'il t'attende

p legato fz fz fz

che va a turbarti il cor ca - ra  
vient à l'écouter cor pour - . . quoi

fz p fz p fz



Cornù

Clarinetto

Oboi

Violini

Violino 1<sup>o</sup>

Violino 2<sup>do</sup>

Carolina

ca - rapresto avra fin la pe - na che va a tur - bar - ti il cor  
 pour - quoi je cal - me - rai la pe - ne qui vient trou - bler ton cœur

*fz* *PF* *F* *Fres*

Cornù

Clarinetto

Oboi

Violino 1<sup>o</sup>

Violino 2<sup>do</sup>

Carolina

Ca - ro hé - las ca - ro hé - las ca - ro mi fai spe -  
 hé - las hé - las je n'ai plus de

*fz* *PF* *F* *Fres*

758







56

corni

trombe basses

Violini

Violoncelli

Contrabassi

Col. B.

ma spo. sa tua se. gre. ta ma spo. sa tua se. gre. ta nas. te

il faut mal. gré moi même il faut mal. gré moi même

p

....

155



ro mi mostrerò più he - ta ma sposa tua se - gre - ta nas - conde - ro il do -  
 ho - las - tu sa - comen - te - me il tuo malgrà non me - me - te ca - cher ma - don

P legato  
 C. & B.  
 p legato  
 p Jz

nas - conde ro il do - lor ca - ro ca - ro ma sposa tua  
 ca - ro nas - ro - las il tuo malgrà non me - me - te ca - cher ma - don

C. & B.  
 PF  
 PF  
 PF  
 p Jz



Violini

Violini

Cel. B.

Cel. B.

Paolino

gre.ta nas.conde.ro il do.lor. for.se ne sei pen.ti.ta  
 mè.ne te ca.cher ma dou.teur. cal.me toi chère a.mi.e.

Carolina

Paolino

no sposo mio mia vita. dunque per che non mos.tri il  
 al ti non posso cherque la vien. tu ce.mis cuasi ten a.ne cù.

738



tuo pri - mier con - ten - to il tuo primier con - ten - to per  
 par - ta - get ma fla - me dort par - ta - get ma fla - me mon

che via più par ven - to quel lo che può arri - var  
 cœur é - mu pal - pi - te que qu'il veut sa - tis - fait

se m'amichit affretta l'ar - cino a par - lar se si sposamio di



Violini I

*p* *cres* *mf* *p*

Violini II

*p* *cres* *mf* *p*

Fagotti

*p* *cres* *mf* *p*

Col. B.

*p* *cres* *mf* *p*

let - ta ti vo - glio con - so - lar ti vo - glio con - so -  
- gi - to rien ne peut V'ô - ger je Veux la con - so -

Corni

*p*

Clarineti

*p*

Oboi

*p* *fz* *p*

*p* *cres*

lar  
- lar

ca - - - - - ra  
hé - - - - - la

V. e C. Col. B.



Musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score is written for Soprano, Alto, Tenor, Bass, and various instruments including Flute, Clarinet, Trombone, Trumpet, and Oboe. The lyrics are in French and Italian.

**Lyrics (French/Italian):**  
 vanne l'ar. ca. no l'ar. ca. no l'ar. ca. no a pa. le. sar a pa. le. sar a pa. le. sar  
 de. ta ti voglio ti vo. glío ti voglio conso. lar si con. solar si con. so. lar  
 quel trouble n'a. ra mia sposa di quel trouble n'a.

**Instrumental Labels:**  
 Flute, Clarinet, Trombone, Trumpet, Oboe, Violoncello, Double Bass, Piano, Organ.

**Dynamic Markings:**  
*cres* (crescendo), *f* (forte), *p* (piano), *uniss* (unison).

**Other Markings:**  
*Carolina*, *Parfumo*, *Col V. 2da.*, *Col Oboi*.



CORRI

se amor si gode in pa - - ce non v'è il maggior con -  
 l'a-mour est a - - gré - a - - ble dans un re - - pos

se amor si gode in pa - - ce non v'è il maggior con  
 l'a-mour est a - - gré - a - - ble dans un re - - pos

ten.to ma non v'è ugal tor - men - - to se o - gnor s'ha da  
 - - - - - il est in - sup - por - ta - - ble lors - qu'il nous

ten.to ma non v'è ugal tor - men - - to se o - gnor s'ha da  
 - - - - - il est in - sup - por - ta - - ble - - qu'il nous



Clarinetti-

mar se a - mor si gode in pa - ce non v'è il maggior co  
 nir l'amour est a - gré - a - ble dans un repos du -

mar se amor si gode in pace non  
 nir l'a - meur est a - gré - a - ble dans

ma non v'è ugual tor -  
 il est in - sup - por -

v'è il mag - gior con - tento ma non v'è ugual tor - mento  
 est in - su - por - ta - ble



Capell

simile

mento - ta - se o - gnor s'ha da tre - mar se o - gnor s'ha da tre - mar se o - gnor s'ha da tre - mar

lors - qu'il nous fait gé - mir oui lors

lors - qu'il nous fait gé - mir

se o - gnor s'ha da tre - mar

Col B.

Ohoi

gnor s'ha da tre - mar se o - gnor s'ha da tre - mar

qu'il nous fait gé - mir oui lors - qu'il nous fait

gnor s'ha da tre - mar se o - gnor s'ha da tre - mar

qu'il nous fait gé - mir oui lors - qu'il nous fait



Allegro

mar ah spo. so mio t'affretta ah spo. so mio t'affretta l'ar. ca. no a pa. le-  
-tir ah quel trou. ble m'a. gi. te ah quel trou. ble m'a. gi. te rien ne peut l'e. -  
-mar ah spo. sa mia di. let. ta ti vo. ghio con. so.  
-tir ah quel trou. ble t'a. gi. te je vien. dra te con. so.

Allegro

Corn  
Trombe  
Clarinetti  
Ca Violon 2<sup>de</sup>  
Ca B.  
sar l'ar. ca. no l'ar. ca. no a pa. le. - - - ar ah spo. so mio Val  
-tir quel trou. ble rien ne peut l'e. - - - ah! quel trou. ble  
-tir ah! ti vo. ghio ti vo. ghio ti vo. ghio con. so. lar ah spo. sa mia  
-tir ah! quel trou. ble t'a. gi. te je vien. dra te con. so.



fret - ta ah spo - somiot'at fret - ta l'ar - ca - no a pa - le - sar a  
 gi - te ah! quel trouble m'a - gi - te oui rien ne peut l'é - ga - ler oui  
 let - ta ah spo - sa mia di let - ta ti vo - glio con - so - lar si  
 gi - te ah! quel trouble t'a - gi - te oui je veux te con - so - ler te

p *cres* *C. B.* *p* *cres* *F* *cres*

pa - le - sar se a - mor si go - de in pa - ce non  
 l'é - ga - ler l'a - mour est a - gré - a - ble dans  
 con - so - lar se a - mor si go - de in pa - ce non  
 con - so - lar l'a - mour est a - gré - a - ble dans

corni *p* *Soli* *p* *Soli* *p* *cres*

758



ve il mag - gior con - ten - to    ma non ve' equal tor - - men - - to se o -  
 re - - pes - so - - ra - - ble    il co - st - to - po - - ta - - ble

ve il mag - gior con - ten - to    ma non ve' equal tor - - men - - to se o -  
 re - - pes - so - - ra - - ble    il co - st - to - po - - ta - - ble

Clarinetti

Oboi

*p*

*p<sup>mo</sup>*

*stac*

Cia B.

- gnor s'hà da tre - mar    se o - gnor s'hà da tre - mar    se o -  
 qu'è non fàt ge - - m'    oia l'ora qu'è non fàt    sent - - to

- gnor s'hà da tre - mar    se o - gnor s'hà da tre - mar    se o -  
 qu'è non fàt ge - - m'    oia l'ora qu'è non fàt    sent - - to



A-gnor s'ha da tre-mar s'ha da tre-mar s'ha da tre-mar s'ha

gnor s'ha da tre-mar s'ha da tre-mar s'ha da tre-mar s'ha

da tre-mar

da tre-mar



# Nº 2. Duetto

49

OPERA at

VIOLINI.

VIOLE.

FAGOTTI

CAROLINA.

All.<sup>o</sup> Vivace.

Viol. 1. Direct

Viol. 2º Solo

p

p

p

Carolina

Jo ti las - cio io ti las - cio  
Je me - li - gno po - te las - cio

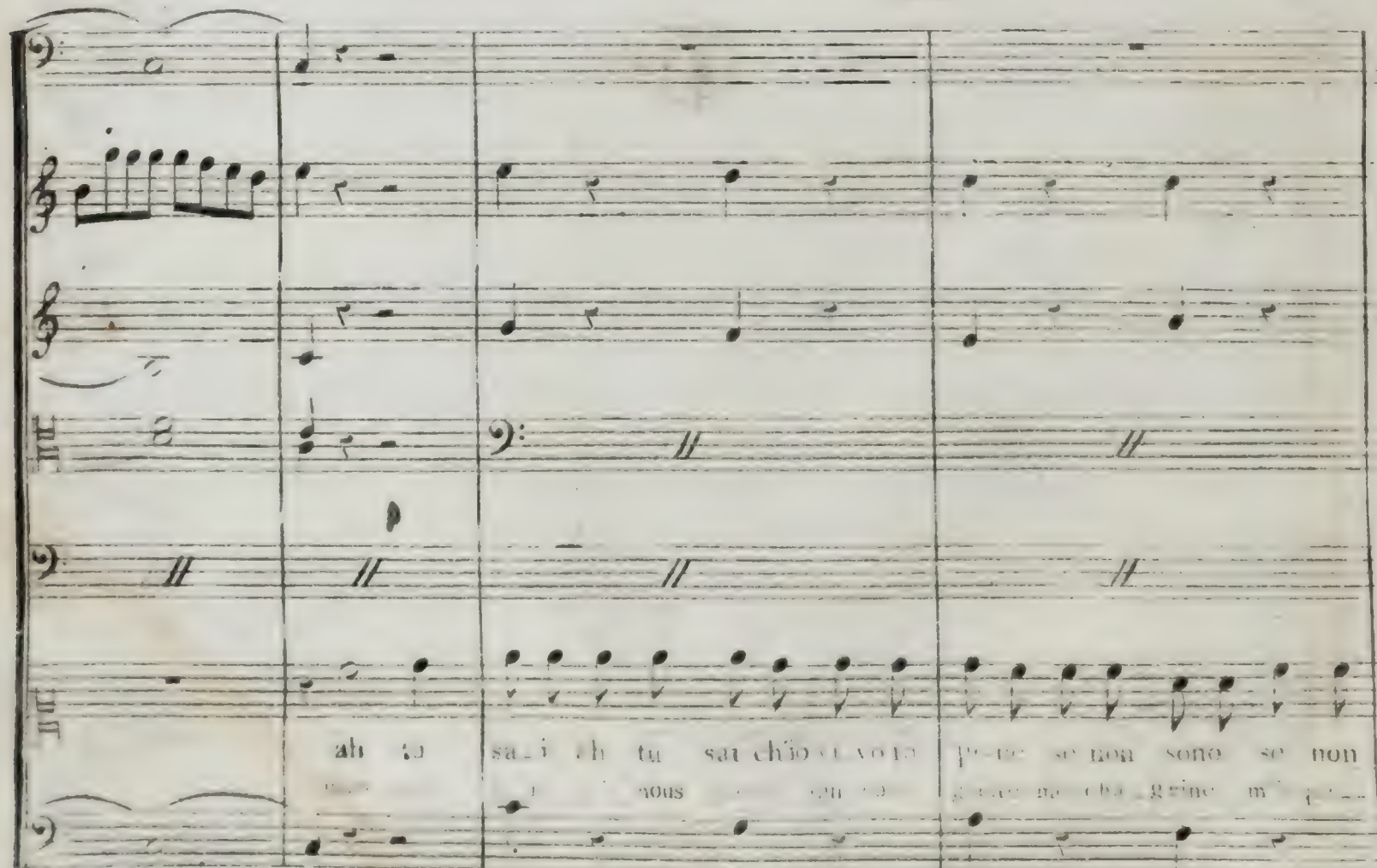




Musical score system 1, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The music is in 3/4 time. The lyrics are:

ni - ti che ei trovi de - ci trovi che ei trovi non sta bene  
 l'es - ce cher objet de ma ten - dresse je par - ra - ge ta - ris - sesse

*ternu*



Musical score system 2, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The music is in 3/4 time. The lyrics are:

ah tu sai i ah tu sai ch'io ti vo - le - re se non sono se non  
 nous en vo - le - re se non sono se non



oboe

F. assai

oboe 2<sup>a</sup>

F. assai

F. assai

F. assai

p

p

sono se non son vi- ci- na a te  
 et rempli mon cœur d'af- frey

ah tu sai ch'io vi vo in  
 te pre- vo me con-

F. assai

pe- ne ah tu sai ch'io vi roin pe- ne se non son-  
 tan- ce je sou- p- te en ta a- son- ce ne puis vi- vre sans



1<sup>re</sup>

2<sup>e</sup>

*p*

*p*

vi-ci-na te vi-ci-na te vi-ci-na te  
 toi vi-vre sans ci vi-vre sans ci vi-vre sans toi

*p*

*Prefine*

Vanne si ah van-ne si non è pru-denza di las-ciare ci di las-  
 Je m. trouble je m'éga-re je n'é-ga-re l'est-il pu' l'estin bar.



5

-ciar-ci di las-ciar-ci tro-var soli  
 ba-re dans ce mo-ment se par

ah tu sai ah tu sai che il cor m'in-voli quando vai quando vai quando vai lontan da  
 la co-lè-re la co-lè-re in kè-pite mais in tu que te te que pour ex-ter-ti-er



oboe I<sup>o</sup>

oboe

Passai

me

ah tu sai che il cor m'in-zuola ah tu sai che il cor

un ton dre an er nous ch' in-zuola ce ce ba-se se sot i

Passai

m'in-zuola quando van- lon-tan-da m'in-zuola

lon-tan-da

3



The musical score is written on ten staves. The first five staves are for the piano accompaniment, and the last five are for the vocal parts. The piano part consists of a treble and bass staff with a 7/8 time signature. The vocal parts are written in French and include the lyrics: "me lon-tan da me", "don-ner mon ar-deur", "nô nô non vien", "mais il s'a-veire", "En l'air", "si et a", and "je suis en". The score is marked with a piano (p) dynamic and includes a section labeled "Carolina".

*Carolina*

nô nô non vien  
mais il s'a-veire

En l'air

me lon-tan da me  
don-ner mon ar-deur

si et a  
je suis en



cor

p

oboe I<sup>o</sup>

p

oboe 2<sup>a</sup>

p

p

f

Coro

dam - mi    dammi un    al - tro am -  
dis - si -    pens no -    tre fra -

- desso    si si a - desso    dam - mi    dammi un    al - tro am -  
le sue cu - trasse    dam - mi    pens no -    tre fra -



A musical score for voice and piano. The score is written on ten staves. The first five staves are for the piano accompaniment, and the last five are for the voice. The piano part includes a right-hand part (treble clef) and a left-hand part (bass clef). The voice part is written in a single line (treble clef). The lyrics are in French and are written below the voice staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are: "plessos un al-tro am-plesso / res-tons en-semble".

*p. assai*

*p. assai*

*col Basso*

*col Basso*

plessos un al-tro am-plesso  
res-tons en-semble

plessos un al-tro am-plesso  
res-tons en-semble

*p. assai*



Violini

col Basso

Sotto voce

nò nò nò nò nò non viene nò nò nò non viene nò nò nò eur ah pie-  
 non non non non non non non non non non non plus de fray- Ah! puis-

nò nò nò nò nò non viene nò nò nò non viene nò nò nò eur ah pie-  
 non non non non non non non non non non non plus de fray- Ah! puis-



Oboc 1<sup>re</sup>

Oboc 2<sup>e</sup>

Viol 1<sup>re</sup>

Viol 2<sup>e</sup>

ta - de tro - ve - re - mo ah pie - ta - de tro - ve - re - mo se il ciel  
 sant dieu de cy - thè - re puis - sant dieu de cy - thè - re viens nous

ta - de tro - ve - re - mo ah pie - ta - de tro - ve - re - mo se il ciel  
 sant dieu de cy - thè - re puis - sant dieu de cy - thè - re viens nous

sf p

Violini

bar - ba - ro non è se il ciel barba - ro non è  
 ca - cher à ses yeux viens nous ca - cher à ses yeux

bar - ba - ro non è se il ciel barba - ro non è  
 ca - cher à ses yeux viens nous ca - cher à ses yeux

p



vanne vanne vanne via  
 l'amour nous se-ra pros-père  
 cara cara ca-ra mia  
 Ah! ras-su-rons nous ma chère  
 dammi dammi un altro am  
 Ah! ras-su-rons nous ma

vanne via vanne via  
 l'amour nous se-ra pros-père  
 - plus su  
 caro bene ca-ro bene  
 Ah! ras-su-rons nous ma chère  
 col basso



viol<sup>o</sup> 2.

*Sotto voce*

nò nò nò nò nò non viene nò nò nò non vien ne nò nò  
 non non non non non non non plus de fray -

nò nò nò nò nò non viene nò nò nò non vien ne nò nò  
 non non non non non non non plus de fray -

*p*

Violini

*SF*

nò ah pie - ta - de tro - ve - re - mo ah pie - ta - de tro - ve -  
 - r Ah! puis - sant dieu de cy - thè - re puis - sant dieu de cy -

nò ah pie - ta - de tro - ve - re - mo ah pie - ta - de tro - ve -  
 - en Ah! puis - sant dieu de cy - thè - re puis - sant dieu de cy -

*SF*



Violini

re-mo se il ciel bar-ba-ro non è ah pie-ta-de tro-ve-re-mo ah pie-  
 thè-re viens nous cacher à ses yeux Ah! puis-sant dieu de cy-thè-re puis-

re-mo se il ciel bar-ba-ro non è ah pie-ta-de tro-ve-re-mo ah pie-  
 thè-re viens nous cacher à ses yeux Ah! puis-sant dieu de cy-thè-re puis-

*p* *sf* *sf*

ta-de tro-ve-re-mo se il ciel bar-ba-ro non è se il ciel  
 -sant dieu de cy-thè-re viens nous ca-cher à ses yeux viens nous

ta-de tro-ve-re-mo se il ciel bar-ba-ro non e se il ciel  
 -sant dieu de cy-thè-re viens nous ca-cher à ses yeux viens nous

*f*



bar. ba. - ro non è se il ciel bar. ba. - ro non è nò nò non  
 ca. cher à ses yeux viens nous ca. cher à ses yeux que tous ces

bar. ba. - ro non è se il ciel bar. ba. - ro non è nò nò non  
 ca. cher à ses yeux viens nous ca. cher à ses yeux que tous ces

F  
 PP  
 F  
 F  
 F



Handwritten musical score for a piece titled "Finale (like an Adagio)". The score is written on ten staves. The first five staves contain instrumental notation: the first staff is in bass clef, and the next four are in treble clef. The sixth staff contains a series of double bar lines. The seventh and eighth staves contain vocal notation with French lyrics. The ninth staff contains more vocal notation, and the tenth staff is in bass clef. The lyrics are: "è nò no non è" and "lieux quit - tons ces lieux".

Finale (like an Adagio)



Corno 1<sup>o</sup> e 2<sup>o</sup> in D.

N. 5. ARIA

6

Andante Maestoso

Oboe 1<sup>o</sup> e 2<sup>o</sup>

Violino 1<sup>o</sup> *f*

Violino 2<sup>o</sup> *f*

Viola *f*

col Basso

And. Maestoso

Fagotto *f.* e Basso

Sta.  
*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

Stac.

*p*

U - di - te tutte udite le orrecchie spalancate le orrecchie spalancate le or  
And. Maestoso Quel charme quel délire ce beau jour nous inspire quel charme quel délire, ce

col Basso

recchie spalancate  
le beau jour nous inspire

di

giubilo saltate di  
il faut danser et rire

di

giubilo saltate di  
il faut danser et rire

giubilo sal  
il faut danser et



First system of a musical score. It includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The tempo is marked *Allegro*. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The key signature has two sharps (F# and C#).

*Allegro*

*f*

*p*

col Basso

tate di giubi-lo saltate  
rire il faut danser et rire

si si saltate  
ah quel dé-lire

si si saltate  
ah quel dé-lire

*Allegro*

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The key signature remains two sharps.

*f*

*p*

*f*

*f*

col Basso

*f* Fagotto



col VI. <sup>no 1.</sup>

Fagotti e Bassi

*p*

Un ma--tri--mo--no no--bile per lei con--  
 Ce no--ble ma--ri--a--ge se--ra bien.



--- clu --- so è già  
 --- tot con- clu

con --- cluso  
 je gage

si si si  
 oui oui ma..

-- gnora con-tes- si na  
 ne ta con-tes-se

si si  
 oui oui

quest' og- gi ella sa- rà via  
 oui c'est bien ré- so- lu d'ins-



ba-cia mia ca-ri-na via ba-cia mia ca-ri-na via ba-cia mia ca-ri-na la  
 ce moment pros-pe-re viens donc baiser ma chere viens donc bai-ser ma che-re la

*p*

mano al tuo pa-pa via ba-cia mia ca-ri-na la mano al tuo pa-  
 main de ton pa-pa viens donc bai-ser ma che-re la main de ton pa-

*p*



col Basso

---pà che saltino i de na -- ri la festa si pre pa -- ri la fes.ta si pre  
 ---pa la dot est as-su ré -- e la fête est prépa ré -- e la fête est prépa

*p* Stac. *cres* *f*

---pari go -- de te tutti quan ti go -- de -- te si go de te di  
 ---ré e que cha cun m'aplau -- dis se et qu'on se ré jou is se de

*f* *Stac.*



71

mia fe - li - ci - tà go - de - te tutti quan - ti go - de - te tutti quan - ti di mia fe - li - ci -  
 ma fé - li - ci - té que chacun m'aplaudis - se qu'en se réjouis - se mon cœur est en chan -

- - - - - ta go - de - te go - de - te  
 - - - - - ti la noce s'apprête

sorella mia che dite  
 ah ma sœur qu'elle fête !

che di - ci tu Eli setta  
 qu'en pensestu Li - set - te

p legato



conquella bo-ca stretta per co-sa stai tu là per co-sa per  
 maista bouche est mu-et--te pour-quoi ne dis-tu rien la cau-se la

co-sa per cosa stai tu là che di-ci che di--ci  
 --- cau-se se de-vi-ne fort bien é--cou-te ma che--re?



Musical score system 1, featuring multiple staves with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The system includes a vocal line with lyrics:

via vin che per te an-  
 je su san ten-dre

The system also includes a basso continuo line with the instruction "col B<sup>so</sup>".

Musical score system 2, continuing the musical notation and lyrics from the previous system. The lyrics are:

co-ra tuo pad re na gi a pen-sa-  
 pe-ri je sa ti co- qu' a tan- fa- re

The system includes a basso continuo line with the instruction "col B<sup>so</sup>".



4

un altro ti to - la to sua sposa ti fa - rà e staicol ciglio  
 un brave mi - li - tai - re de - viendra ton É - poux mais tu bais - ses la

*Fag<sup>to</sup> e B*

basso non movi ancor la bocca che sciocca oimè che sciocca fai rabbia in veri - tà in -  
 vu - c et tu pa - rois é ma - e oui ton a - me abba - tu - e dé - gui - se son cour - roux le



vi-dia fai co-nosce-re che dentro il cor ti stà in-vi-dia fai co-nosce-re che  
trouble qui t'a-gi-te de-ce-le ten cour-roux je vois ce qui t'ex-ci-te ces

dentro il cor ti stà che dentro il cor ti stà che dentro il cor ti stà che  
sen-ti-mens ja-loux ces sen-ti-mens ja-loux ces sen-ti-mens ja-loux ces



dentro il cor ti stà  
sen - ti - mens ja - lous

un matri  
ce noble

*sf p*

... monio no - bi - le per le - i  
ma - ri - a - - - ge ma chere per lei con - cluso è già  
se - ra bien tôt con - clu

col Violino I<sup>o</sup>

*f p p*



si-- gno-ra con-tes-si-na      si      si      quest' oggi ella sa--  
 ma-- da-me la com-tes-se      oui      oui      oui      c'est bien ré-so--

-- ra      go- dete tutti      quanti      di      mia fe- li- ci-      tà      di      mia fe- li- ci-  
 -- lu      que l'on se-- réjou-      is- se      de      ma- fé- li- ci-      té      de      ma- fé- li- ci--



ta di mia fe-li-ci-tà go-de-te tut-ti quan-ti si go  
 té de ma fé-li-ci-té que cha-cun m'ap-lau-disse o-ù que

*f* *f*

de-te tutti quan-ti di mia fe-li-ci-tà la fig-lia lo spo-so la festa il con-te che  
 l'on-se ré-jou-is-se de ma fé-li-ci-té la fê-te s'ap-prê-te la fê-te la fê-te s'ap-

col B.<sup>50</sup>  
 col B.<sup>50</sup>



*Solo*

*Solo*

*Solo*

gusto  
- - prête

go-de-te tutti quanti tutti quanti si go-de-te di  
que chacun m'aplaui dis-se et que l'on se ré-jou-is-se de

*p*

*ff* *p*

*ff* *p*

col Basso

col Basso

*f*

mia felici-tà si-gnora contes-si - - na contes-si-na contes-si - - na quest'  
ma felici-té ma-dame la com-tes - - se, la com-tes-se, la com-tes-se ou

*ff* *p*

778



oggi ella sa- rà si- gnora contes- si- ... na contes- si- na contes- si- ... na quest'  
 c'est bien réso- lu ma- da- me la com- tes- ... se la com- tes- se la com- tes- se cet

Tag<sup>to</sup> e Basso *f p f*

oggi ella sa- rà via ba- cia mia ca- ... ri- ... na la mano al tuo pa- ...  
 hi- men est con- clu viens donc baiser ma che- ... re la main de ton pa- ...

*p*



--- pa go -- de -- te tutti quan -- ti di mia fe -- lici -- tà di  
 --- pa que l'on se réjou -- is -- se de ma fé -- li ci -- té de

Musical notation includes vocal staves with lyrics, piano accompaniment with chords and arpeggios, and a double bar line indicating a section change.

mia fe -- lici -- ta di mia fe -- lici -- ta di mia fe -- lici -- tà fe -- lici -- tà fe -- li -- ci --  
 té de ma fé -- lici -- té de ma fé -- lici -- té fé -- li -- ci -- té té -- li -- ci --

Musical notation continues with vocal staves and piano accompaniment, featuring a crescendo marking and a final double bar line.



Musical score for the first system, featuring vocal and instrumental parts. The system includes staves for Soprano, Alto, Tenor, Bass, and various instrumental parts. The lyrics "ta felici- tà." and "t' felici- tà." are visible under the vocal staves. The instrumentation includes strings and woodwinds.

ta felici- tà.  
 t' felici- tà.

Col Basso  
 Contra Basso

Musical score for the second system, continuing the vocal and instrumental parts. The system includes staves for Soprano, Alto, Tenor, Bass, and various instrumental parts. The instrumentation includes strings and woodwinds.

Col Basso

*(Gardone) as per Bologna*



4. FUGATO

Violante Cr.

Violino 1<sup>o</sup>

Violino 2<sup>o</sup>

Viola

Violoncello

Fagotti e bassi

Le - fio - cio un in - chi - no con - tes - sa gar -  
De - vati - vous com - tes - se que cha - co - se

ba - ta per es - se - re da - ma si ve - de ch'è  
ch - ne vous a - vez un ai - ne du ne gran - de

na - ta per al - tro per al - tro lei ri - ler mi  
da - re me su - mon à - me j'en ri - ler mi



Flute

fa ah ah ah ah ih ih ih ih oh oh oh oh uh uh uh uh per al - tro per al - tro lei  
 cœur ah ah ah ah ih ih ih ih oh oh oh oh uh uh uh uh mais moi sur mon a - me j'en

*sf smorz p*

ri - - - - - fa si - - - - - ra con - - - - - tessa si - - - - - gnora con - - - - - tessa le fac - - - - - cian in - - - - - ch - - - - - no  
 i - - - - - to - - - - - en - - - - - char - - - - - nable - - - - - m - - - - - esse char - - - - - nable - - - - - m - - - - - esse char - - - - - nable - - - - - m - - - - - esse

*p*



ih in ih ih ih ih lei ri der mi fa ah ah ih eh oh uh lei ri der mi fa lei  
 h n h ih ri der de bon cœur ah ih eh oh ri der de bon cœur

Vocal Bass

ri der mi fa lei ri der mi fa Stril la te re  
 ri der de bon cœur ri der de bon cœur Qu'on ja se qu'on

Elisetta







sf smoz p

sf p p

ha per al - tro per al - tro cre - an - - za non ha stril - la - te stril -  
 cœur l'âme te que j'ai - me pos - se - - de mon cœur j'ai pos - se qu'on

p

p

X

la - te cre - pa - te cre - pa - te cre - pa - te cre - pa - te nò nò nò nò nò nò cre - an - za non  
 que qu'on ja - se qu'on blâme qu'on ja - se qu'on blâ - me oui ou oui ou oui oui pos - se - de mon

Viol. col Bassi



hà nè nè nè nè nè nè nè cre - an - za non hà cre - anza non hà cre - anza non hà  
 cœur oui oui oui oui oui oui pos - se - de mon cœur pos - se - de mon cœur pos - se - de mon cœur

Conza non ha  
quel

117



ca - ra è trop po ec - ce - den - te voi sie - te ca -  
 - ri - e vous sied mal ma mi - e vous ê - tes

- ri - na un po - co in - so - len - te un po - co in - so - len - te ver -  
 - ran - te et trop in - so - len - te et trop in - so - len - te vous

A. de Col Bass.



III

go-gna ver-go-gna fi-ni-te-la già lei tiene del fumo voi siete insolente vorrete in so-  
 - l'è - trop - quan - tes pi - quante ce ton di-ro - ni-e vous sied mal ma mie vous êtes pi-

len-te ver-go-gna ver-go-gna fi-ni-te-la già  
 - quan - te mais trop in-so-len-te de-vant vo-tre sœur

*sf smorz P*

*Allegretto*

ni-te-la già fi-ni-te-la già sta ser-va non  
 - vant vo-tre sœur de-vant vo-tre sœur

*P Passai P Carolina*

*Viola col Basso P Passai Allegretto*



Elisetta Carolina

son no son vos tra mag-gio-re son vos tra mag-gio-re Ho-tram-be sti-mi  
 jet-te Non mai sa-ra de-te ma al-la ca-de-te de

Flauti

Carolina

fr-glie d'un sol ge-mi-to-re fa-mo-sa fu-mo-sa  
 po-re il sa-aus-si che-re et toi-rais bien fi-ner

Elisetta stiz-zo-sa stiz-zo-sa stiz-zo-sa stiz-zo-sa  
 cre-ve de co-le-re cre-ve de

Chori

Flauti

Fagotti

Elisetta Carolina Fiedina

-zo-sa fa-mo-sa fu-mo-sa Fi-niam que-sa co-sa ta-ce-te-vi la ta-ce-te ta-  
 le-re Et toi-rais bien fi-ner Al-las plus de co-le-re et mo-de-rez-vous de grace de

cres

FF

Passa

cres

FF



.cete ta-ce-te-vi là ta-ce-te ta-ce-te-vi là  
 grace calmez ce cour-roux de gra-ce de gra-ce calmez ce cour-roux

Le faccio un il-  
 Devant la com-

chino contessa gar-lata per esse-re dama si vede ch'e nata per altro per altro lei rider mi  
 tes-se que chacun s'in-cline elle a bien la mè-re du-ne grande dame mais morsur mon a ne j'en ri de bon

Elisetta Non pos - so sof - fri - re non pos - so sof -  
 Oui mal - gre vous mè - me le con - te que

Fidalma Co - des - to gar - ri - re co - des - to gar -  
 Soy - ez plus pru - den - te s'y - ez



Je ha ha ha ha ha ha ha non pos - so suf - fri - re non pos - so suf - fri - re la sua inci vil - ta non pos - so non pos - so suf - fri - re tra voi ben non sta co - des - to gar - ban - te de vant ses tre surs



-fri - re la sua incivil-tà le facciotte in chino le facciotte in  
 a - me j'en ris de bon cœur de vos costumes, si que chacun s'en-

-fri - re la sua incivil-tà stril-la - te cre-pa - te  
 j'ai - m' pas - se - de mon cœur qu'il est la - so - len - te

-ri - re tra voi ben non stà ver-go - gna ver-go - gna  
 - non - te te - vant vo - tre cœur s'y - ez plus pru-den - te

F Fassai P



The musical score is written on ten staves. The first five staves are for the piano accompaniment, and the last five are for the vocal line. The piano part includes a variety of rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. The vocal line features a melody with lyrics in French. The lyrics are written below the vocal staff, with some words appearing on multiple lines. The score is divided into measures by vertical bar lines. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The piece begins with a forte (F) dynamic and includes a piano (P) dynamic marking. The lyrics are in French and appear to be a religious or devotional text.

chi-no le faccio un machi-no le faccio un inchino  
- ch - ne devant vous com - tes - se que chacun s'in - cline

cre - pa - te cre - pa - te be - nef - far - se vo -  
al - qu'e le in - so - len - ce ti - er - on - vous

ta - ce - te ta - ce - te ver - go - gna ver -  
si - len - ce si - len - ce si -



contessa con-tes.sa      perdoni per . do . ni      peresse . re dama si ve de ch'e  
 com-tes-se di . . vi . ne      je vous ex . a . . mi . ne      vous a . vez la mi . ne d'u . ne grande

le . . te hef fa . . te voi stes . sa      per al . . tro per al . . tro cre . an . . . za non  
 mê . . . me ri . . ez en vous mê . . . me      le com . . . te que j'ai . me pos - sè . . . de mon

go . . . gna ta . ce . . te ta . ce . . te      co . des . . to gar . ri . . re tra voi ben non  
 . len . . . ce si . . len . . ce si . . len . . ce      soy - ez plus pru - den . . te de . vant vo . . tre



nata per altro per altro lei ridermi fa      non pos - so sof - fri - re non pos - so sof -  
 doue mais mort sur son âme j'en tis de bon cœur      non mon - sar mon â - me oui mon - sar mon  
 ha - nò - nò - non - hà      non pos - so non pos - so sof -  
 c'est - ci - oui - mon - cœur      le com - te - le com - te que  
 si - nò - no - non - stà      co - des - to - gar -  
 oui - oui - oui - oui      soy - éz - plus - pro -



-fri - re la sua inci - vil - tà le facciò un - chi - no      contessagar - ba - ta  
 à - me j'èr ris de bon cœur devant la com - tes - se      que chacun s'in - cli - ne  
 -fri - re la sua inci - vil - tà beffarse vo - le - te      beffate voi stes - su  
 j'ai - ne pas - se - de mon cœur, ri - éz en vous mê - me      ri - éz en vous mê - me  
 - re - re tra voi ben non sta      ma tacete ta - ce - te      lie ver gognaver  
 - der - te de - vant vo - tre car  
 mais si l'en - ce si - len - ce      si l'en - ce si - len - ce  
 Passai



per essere da ma si vede chi è ma ta non pos so sof fri re non  
e e abier la en ne d'une grande da ne mais mai sur mon à me mais

peraltrop per al tro creanza non ha non pos so non  
le conte que l'ai me posse de mon cor ar com te le

- go gua ma finite la là si co  
oua devant votre s'per oui soy



pos - se sof - fri - re la sua inci - vil - tà signora con - tessa le faccioun in chi -  
 moi au mon â - me j'en ras de bon cœur de - vant la com - tes - se que chacun s'in - cli -

pos - se sof - fri - re la sua inci - vil - tà strilla - te cre - pate son damaccon tes -  
 can - te que j'ai - me pos - se de mon cœur qu'on ja - se qu'on blame je vais ê - tre da -

des - te gar - ri - re tra - voi ben non stà  
 - z plu - j'en den - te de - vant vo - tre sœur

*crec* *P* *P stac* *P* *F*



- no  
 - sa  
 - no  
 ver. gogna ver. go - - gna fi - ni - te - la la  
 ay. ex. plus pru - den - te de - vant vo - tre sa - ge

lei ri - der mi fa le fac. cio un ri -  
 j'en ris de bon cœur que cha - cun s'en  
 cre - an - za non ha s'en da - maie con -  
 pour moi quel bon - heur ne vais - tre

Violoncelle et Fagotti coi Bassi

- chi no si - gnora con - tes - - sa  
 - chi ne de - vant la com - te. - - se  
 - tes sa cre - pa - te cre - pa - - te  
 sa - ge ne vais é - tre da - - me

lei ri - der mi  
 j'en ris de bon  
 cre - an - za non  
 pour moi quel bon

ver. gogna ver. go - - gna ta - ce - te - vi  
 ay. ex. plus pru - den - te de - vant vo - tre



non pos - so sof - fri - re la sua in - ci - vil -  
 ouï moi sur mon à - me j'en ris in - ci - vil -  
 ha non pos - so sof - fri - re la sua in - ci - vil -  
 le com - te que j'ai - me pos - se - de - men  
 la co - des - to gar - ri - re trà voi bon non  
 soy - éz plus pru - den - te de - vant vo - tre

p *cres* *sf*

- ta non pos - so sof - fri - re la sua in - ci - vil -  
 couï moi sur mon à - me j'en ris in - ci - vil -  
 - ta non pos - so sof - fri - re la sua in - ci - vil -  
 couï le com - te que j'ai - me pos - se - de - men  
 - ta co - des - to gar - ri - re trà voi bon non  
 couï soy - éz plus pru - den - te de - vant vo - tre

p *cres*

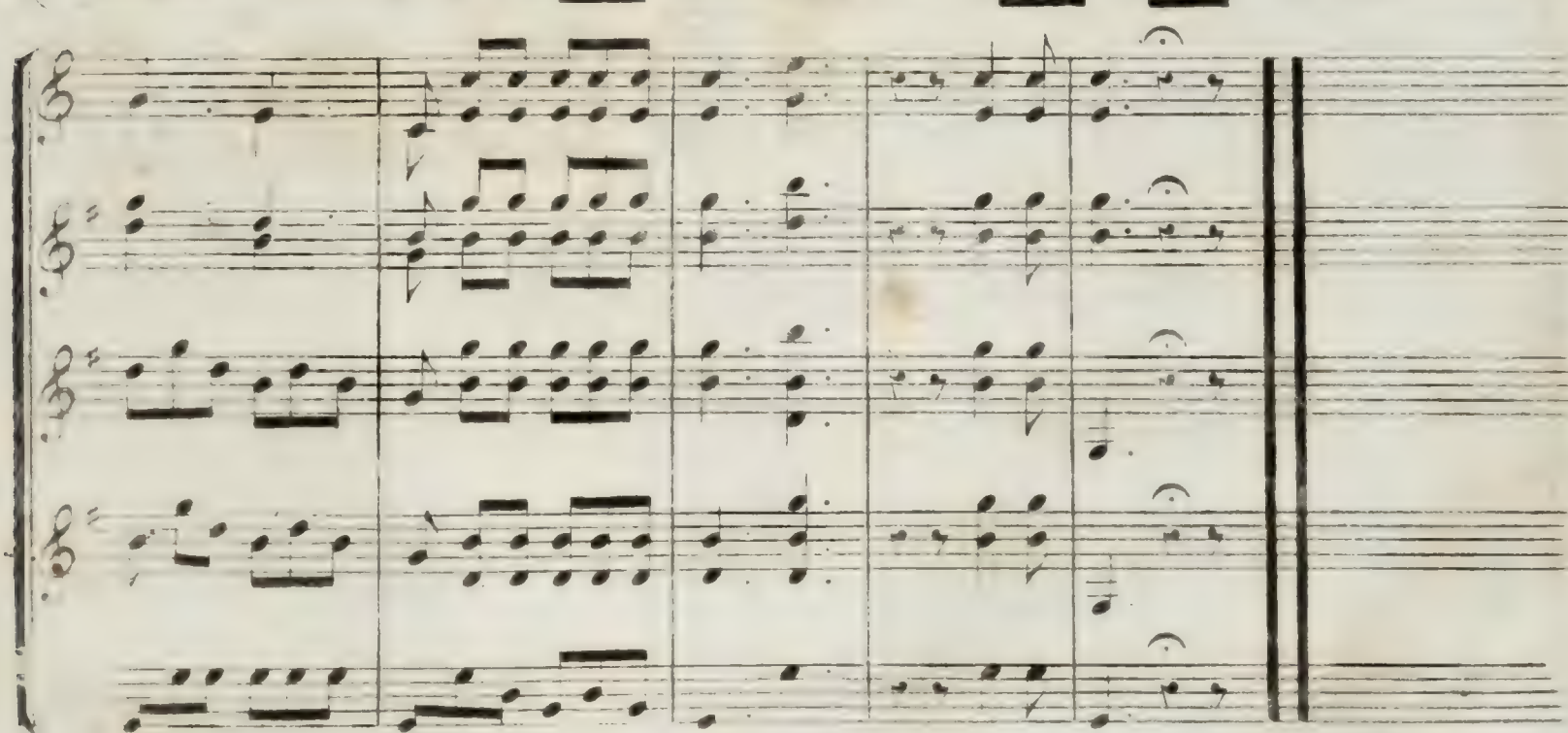
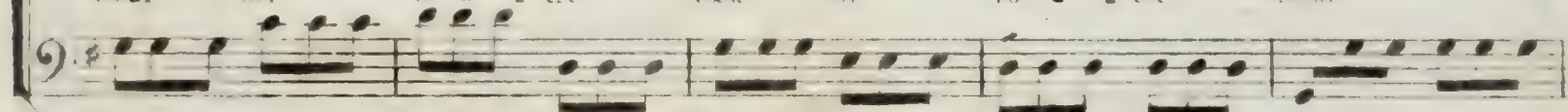




- tà la sua in ci vil - tà la sua in ci vil - tà  
 cour l'en ris de bon cœur l'en ris de bon cœur

- tà la sua in ci vil - tà la sua in ci vil - tà  
 cour pos se de mon cœur I se de mon cœur

sta nò nò non ste no nò non sta  
 seur nei vo tre seurs vo tre seurs





## N. 5 ARIA e poi Sestetto

Corni in F

oboe et Clarinetti

col Violini

Violini

Viola

Vcllo

Fagotto

Col Basso

Conte

And.<sup>to</sup> Con Moto

Conte

(dentro)

Senza  
je viensSenza cre-  
sans ce rémo-

mo- do alla

buona le vengo

avanti

e in l'ai

na- la com- pa-

gna

F

733



Col Basso

Fuori

Ri-ve-risco tutti quanti rive-ris-co ri-ve-ris-co tut-ti  
Point de gê-ne je vous prie point de gê-ne, point de gê-ne je vous

quanti tut-ti quanti tut-ti quanti tut-ti quanti  
prie point de gê-ne point d' je ne j'as prie je vous prie?

753



non s'in comodin  
point de gê - ne

nò non voglio nò  
point de gê - ne non

nò ce re - monie far non so - glio  
non p. rade gêne je vois pri - e

sol d'ò al suo - c'ero un ab -  
embrassez moi, cher beau -



Violin I  
Violin II  
Flute  
Oboe  
Clarinet  
Bassoon  
Cello et Basse

braccio  
- pe - re

servi - tore a lei mi  
je suis vo - tre a - mi sin -

faccio  
cè - re

Violin I  
Violin II  
Flute  
Oboe  
Clarinet  
Bassoon  
Violon et Basse

dal dover non m'allon - tano  
ou, dans ce jour vo - tre - gendre

bacia lei la bella mano  
à son devoir veut se rendre



Musical score for a vocal solo, likely from an opera. The score is written for a voice part (soprano or alto) and piano accompaniment. The lyrics are in French and Italian. The score is in 7/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The vocal line is in the soprano register, and the piano accompaniment is in the right hand. The lyrics are: "vengo a lei si vengo a lei si vengo a lei che hà que - gli occhi co - si ah que mon âme est é - mu - e devant ces charmants ob - jets pleins de gra - ces".

The image shows a page from a musical score for the opera 'L'Espresso' by Niccolò Piccinni. The score is written for voice and piano. The vocal parts are in Italian, and the piano accompaniment is in F major. The score is divided into four measures. The first measure shows the vocal entry with the lyrics 'bei che hà que gli occhi così et d'attrait qui souffrent à ma'. The second measure continues the vocal line with 'bei vec'. The third measure features a piano solo with the lyrics 'Pao li no amico cher Pao li no que'. The fourth measure concludes the vocal line with 'mio qui sol regnà grazia e j'aimet tu vois mon bonheur ex-'. The piano accompaniment consists of a simple harmonic support for the vocal melody, with some chords and single notes. The score is written in a clear, legible hand, typical of 19th-century musical notation.

**Col Basso**

bei che hà que gli occhi così  
et d'attrait qui souffrent à ma

bei  
vec

Pao li no amico  
cher Pao li no que

mio qui sol regnà grazia e  
j'aimet tu vois mon bonheur ex-



brio bravo padre brave  
rè-mel fil-les du plus tendre

figlie siete incanti me-ra-  
pere, vous pos-sédez l'art de

viglie bravo padre bra-ve  
plai-re fil-les du plus ten-dre

Fagotti et Basso

col basso

p cres

figlie siete incanti me-ra-  
pe-re, vous pos-sè-gez l'art de

viglie siete incan-ti me-ra-  
plaire vous pos-se-gez l'art de

viglie bravo padre brave  
plaire fil-les du plus tendre

Viol. Fag. e Basso. sf

F



Col Basso.

figlie siete incanti mera- viglie mera- viglie mera- viglie siete siete siete  
 pere, vous possédez l'art de plai- re l'art de plai- re, l'art de plai- re rien n'ef- fa- ce vo- tre

smorz

sforz

Flauti.

Col Basso

siete siete gioje ma scu- sate ma scu- sate ch'io res- pi- ri almen las-  
 grace ah! quel charme! quel dé- li- re! quel dé- li- re mais s'af- fectez que je res-

753



*Solo*

*Carlini Elisetta*

prenda prenda prenda pu-re prenda fia-to prenda  
 Son é-lo-quen-ce l'en-trai-ne il est tems qu'il prenne ha-

*F. deliz.*

prenda prenda prenda pu-re prenda fia-to prenda  
 Son é-lo-quen-ce l'en-trai-ne il est tems qu'il prenne ha-

ciate oil pol mon si crep- r à  
 -p- re co- la VOIX DE LA VIOLE

Viola e Bass



Violoncello (Cello)

fiato segui ta re poi po trà  
- lei ne en suite on l'écou te - ra

fiato segui ta re poi po trà  
- lei ne en suite on l'écou te - ra

che fa troppo il cari ca to non s'accorge non s'ac  
comme un essaim qui bour don ne qui bourdonne qui bour

l'ho senti to l'ho ascol ta to ma ca pi to ma ca  
comme un essaim qui bour don ne qui bourdonne qui bour

senza essere affet ta to mi distinguo mi dis  
je connois mieux que per son ne je connois mieux que per

*Staccato*

*Sotto voce*

*Sotto voce*

*Sotto voce*

*Sotto voce*

*Sotto voce*

*Parlino*

*Gerontino*

*Conte*

*Staccato*



brato mi è sembrato in ve-ri- tà che un tamburo abbia suo- na- to mi è sembra- to mi è sem-  
 brato mi è sembrato in ve-ri- tà, comme un es- saim qui bour- don- ne il brédouil- le il bré--

brato mi è sembrato in ve-ri- tà che un tamburo abbia suo- na- to mi è sembra- to mi è sem-  
 brato mi è sembrato in ve-ri- tà, comme un es- saim qui bour- don- ne il brédouil- le il bré--

corge non s'accorge non l'ò- sa che fa troppo il cari- ca- to non s'ac- cor- ge non s'ac-  
 don- ne il brédouil- le en vé- ri- té, comme un es- saim qui bour- don- ne il brédouil- le il bré--

pi- to ma ca- pi- to non l'hò- già l'ho sen- ti- to l'ho ascol- ta- to ma ca- pi- to ma ca-  
 don- ne il brédouil- le en vé- ri- té, comme un es- saim qui bour- don- ne il brédouil- le il bré--

tinguo mi distinguo in civil- tà senza essere affet- ta- to mi dis- tin- guo mi dis-  
 tinguo l'art de la ci- vi- li- té je connois mieux que per- son- nel l'art de la ci- vi- li--

V. le e. Basso

sf sf sf sf

fp sf fp fp

fp sf fp fp



The musical score is written for Violoncello and Bass. It consists of ten staves. The first five staves are for the instrumental parts, and the last five are for the vocal parts. The vocal parts are written in a single line, with the lyrics in French. The instrumental parts are written in a single line, with the lyrics in French. The score is divided into three measures. The first measure contains the first two lines of the vocal part. The second measure contains the third line of the vocal part. The third measure contains the fourth line of the vocal part. The instrumental parts are written in a single line, with the lyrics in French. The score is divided into three measures. The first measure contains the first two lines of the vocal part. The second measure contains the third line of the vocal part. The third measure contains the fourth line of the vocal part.

bra - toin ve - ri - tà  
douil - le en vé - ri - té,  
bra - toin ve - ri - tà  
douil - le en vé - ri - té,  
cor - ge non lo - sà  
douil - le en vé - ri - té,  
pi - to non l'ho - già  
douil - le en vé - ri - té,  
tinguo in civil - tà sen - za sen - za ceri - mo - nie sen - za sen - za ce - ri -  
té: ci - vi - li - té, je viens sans cé - ré - mo - ni - e je viens sans cé - ré - mo -

Viola Basso

F. 5541



The musical score is arranged in a system of ten staves. The top two staves are for a piano accompaniment, featuring complex rhythmic patterns with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The third staff is for a violin, showing a melodic line with some rests. The fourth staff is for a cello, with a melodic line and dynamic markings. The fifth staff is for a bassoon, with a melodic line and dynamic markings. The sixth staff is for a double bass, with a melodic line and dynamic markings. The seventh staff is for a soprano voice, with lyrics in French. The eighth staff is for an alto voice, with lyrics in French. The ninth staff is for a tenor voice, with lyrics in French. The tenth staff is for a bass voice, with lyrics in French. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and dynamic markings like *p* (piano) and *sf* (sforzando). The lyrics are in French and appear to be from a dramatic work.

*p* *sf* *p* *sf* *p*

Col basso

Col basso

prenda prenda prenda fiato seguitare poi po- trà  
il est temsquil prenne ha lei ne ensuite on l'é-cou-te - ra

prenda prenda prenda fiato seguitare poi po- trà  
il est temsquil prenne ha lei ne ensuite on l'é-cou-te - ra

Conte

bravo pa-dre beave  
rilest-ola pa-...-te



col basso

Conte

figlie siete incanti mera- viglie siete incanti me-ra- viglie ma qu'egl'occhi pa- o-  
 pe-re vous posse-dez l'art de plaire vous possédez l'art de plaire mais les yeux ch'ri pa-

Fine Basso

lino mera- viglie me-ra- viglie ma perdo- nate ch'io res- piri al- li-  
 lino m'oblouis- sent me-ra- vissent mais, mais, par- grace per-met- tez que je te-

Violoncello e Basso

38



-ciate o il pomone o il polmon si crepe - ra  
 -pi - re je res - pi - re ou la - vix me marque - ra



*Piano:*

*Passai.*

*Violino*

*Gerónimo*

*Conte*

*Piano*

*V. e Basso.*

trà segui-ta-re poi po- trà che un tamburo abbia suo na-to mi è sembrato mi è sem-  
 -ra ensuite on l'écou - te - ra comme un es-saim qui bour-donne qui bourdonne qui bour-  
 trà segui-ta-re poi po- trà eh un tamburo abbia suo na-to mi è sembrato mi è sem-  
 -ra ensuite on l'écou - te - ra comme un es-saim qui bour-donne qui bourdonne qui bour-  
 che fà troppoil ca-ri- ca-to non s'accor-ge non s'ac-  
 comme un es-saim qui bour-donne qui bourdonne qui bour-  
 l'ho sentito l'ho ascol- tà-to ma ca-pi-to ma ca-  
 comme un es-saim qui bour-donne qui bourdonne qui bour-  
 sen-za essere af-fet- ta-to mi distin-guo mi dis-  
 - con-nois mieux que per- sonne je connois d'autre e per-



brato mi è sembrato in veri- tà che untamburo abbia suo nato mi è sembrato mi è sem-  
 don-ne il brédouilleen vé-ri- té comme un es- saim qui bour- donne qui bourdon- ne il bré-

brato mi è sembrato in veri- tà che untamburo abbia suo nato mi è sembrato mi è sem-  
 don-ne il brédouilleen vé-ri- té comme un es- saim qui bour- donne qui bourdon- ne il bré-

-corge non s'accorge non lo- sà che fa troppo il cari- cato non saccor-ge non s'ad-  
 don-ne il brédouilleen vé-ri- té comme un es- saim qui bour- donne qui bourdon- ne il bré-

-pi-to ma ca-pi-to non l'ho già l'ho sen- ti- to l'ho ascol- ta-to ma ca- pi- to ma ca-  
 don-ne il brédouilleen vé-ri- té comme un es- saim qui bour- donne qui bourdon- ne il bré-

-tinguo mi distinguo in civil- ta sen- za essere affet- ta-to mi dis- tin- guo mi dis-  
 son-ne l'art de la ci- vi- li- té je con- nois mieux que per- sonne l'art de la ci- vi- li-

*V. P.* *fp* *sf* *sf* *sf*



-bra-to in veri-tà,  
 douille en vé-ri-té,  
 -bra-to in veri-tà,  
 douille en vé-ri-té,  
 -corge non lo-sà,  
 douille en vé-ri-té,  
 -pi-to non l'ho-già  
 douille en vé-ri-té,  
 -tinguo in civil-tà. bravo padre bra-ve  
 -te ci-vi-li-tà. filles, du plus ten-dre  
 figlie sie-te incanti-mera-  
 pte, vous pos-sé-dez l'art de

p *cres*  
 p *cres*  
 p *cres*  
 col Basso  
 P *cres*  
 sf

Violoncello e Basso



Sotto voce *P. assai*  
 Sotto voce *Carde, Elisetta*  
 Sotto voce *Fidalma*  
 Sotto voce *Paolino*  
 Sotto voce *Geronimo*  
 Sotto voce

che un tam - bu - ro abbia suo -  
 com - me un es - saim qui bour -  
 che un tam - bu - ro abbia suo -  
 com - me un es - saim qui bour -  
 che fa trop - pe il cari -  
 com - me un es - saim qui bour -  
 l'ho sen - ti - to l'ho ascol -  
 com - me un es - saim qui bour -

-viglie siete incanti mera - - viglie,  
 plaire vous possédez l'art de plaire  
 sen - za es - sere af - fet -  
 je con - - nous mieux que per -

*P. assai.*

Fine Basso



nato mi è sem brato i veri- tà, che un tam- bu- re abba- sa-  
 - donne il bré douille en vé ri- té, com- me un es- saim qui bour-  
 nato mi è sem brato i veri- tà, che un tam- bu- re abba- sa-  
 - donne il bré douille en vé ri- té, com- me un es- saim qui bour-  
 - sa- to non s'ac- cor- ge non lo- sa, che fa trop- po il cari-  
 - donne il bré- douille en vé ri- té, com- me un es- saim qui bour-  
 - ta- to ma ca- pi- to non l'ho- già, l'ho sen- tiz- to l'ho ascol-  
 - donne il bré douille en vé ri- té, com- me un es- saim qui bour-  
 - ta- to mi dis- tin- guo in civil- ta- sen- - za essere af- -  
 - donne l'ave- de la ci- vi- li- té je con- nois mieux que po-



- nato mi è sem - bra - to in ve - ri - tà in ve - ri - tà in ve - ri -  
 - donne il bré - douille en vé - ri - té en vé - ri - té en vé - ri -

- nato mi è sem - bra - to in ve - ri - tà in ve - ri - tà in ve - ri -  
 - donne il bré - douille en vé - ri - té en vé - ri - té en ve - ri -

- cato non s'ac - cor - ge non lò - sà - nò non lò - sà - nò non lò  
 - donne il bré - douille en vé - ri - té en ve - ri - té en vé - ri -

- tato ma ca - pi - to non l'hò già nò non l'hò già  
 - donne il bré - douille en vé - ri - té en vé - ri - té en vé - ri -

- tato mi dis - tinguo in civil - tà in ci - vil - tà  
 - donne l'art de la ci - vi - li - té en vé - ri - té



Col Basso

mi è sem- brato in veri- tà in ve- ri-  
 il bré- douille en vé- ri- té en vé- ri-  
 ta- mi è sem- brato in veri- tà in ve- ri-  
 té il bré- douille en vé- ri- té en vé- ri-  
 sa- non s'ac- corge non l'ò sa- non l'ò  
 il bré- douille en vé- ri- té en vé- ri-  
 non non l'ho- già ma ca- pi- to non l'ho- già non l'ho- già non non l'ho-  
 en vé- ri- té il bré- douille en vé- ri- té en vé- ri- té en vé- ri-  
 in ci- vil- tà mi dis- tinguo in civil- tà in ci- vil- tà in ci- vil-  
 en vé- ri- té l'art de la ci- vi- li- té ci- vi- li- té ci- vi- li-



ta in ve ri ta  
té en vé ri té

ta in ve ri ta  
té en vé ri té

sà nò non lo sa  
té en vé ri té

già nò non l'ho già  
té en vé ri té

ta in civil ta  
té ci vi li té



## N. 6. QUARTETTO

Corno 1.<sup>o</sup> et 2.<sup>o</sup> in E $\flat$  Soli

Largo

Oboe 1.<sup>o</sup> et 2.<sup>o</sup>

Clarinetto 1.<sup>o</sup> et 2.<sup>o</sup>

Violino 1.<sup>o</sup>

Violino 2.<sup>o</sup>

Viole

Fagotto

Conte

Largo

Basso

8.<sup>va</sup> col Violini

col Basso

Sento in petto un freddo gelo un  
Que mon sort est dé-plo-rable est



fred... de gelo che cercandomi v' il cor sol quell'  
de... plo rable un soupçon glace mon cœur mais quelle

Handwritten musical score for "L'Inno di S. Giovanni" by G. Rossini. The score is for a 4-part vocal setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and includes piano accompaniment. The lyrics are in Italian and French. The score is on aged paper with some staining and a large 'X' mark across the middle.

**Lyrics:**

al - tra - gius - to - cie - lo - può is - pi - rar - mi un  
 au - tre plus at - ma - ble peu m'ins pi - cer m'ins

**Page 2 R.**



Soli

dolce un dol ..... ce ardor  
 pi ..... rer tant d'ardeur!  
 sol quell'altra sol quell'altra  
 que mon sort est de plo- ra- ble

Fig. e B.

giusto cielo giusto cielo  
 mais quelle autre plus ai- mable  
 può ispi- - rar- mi un dolce ar- dor  
 peut m'ins- - pi- - rer tant d'ardeur



8.<sup>o</sup> con Violini

può is - - - pi - rar - - - mi un dol - - - ce ardor  
 peut m'ins - pi - - - rer tant d'ardeur  
 può is - - -  
 peut m'ins -

*fz* *p*

Fag. e B.

... rar - - - mi un dol - - - ce ar - dor  
 ... pi - - - rer au - - - tant d'ar - deur

*f* *p* *fp*

Elisetta

Tal sor - presa intendo ap -  
 A - - - vi - - - surpri - se il é -







la . . . ce . rar  
 mon es . prit

sen . . . . . to in pet . . . . . to un  
 oui dans mon cœur s'É.

Fig. C B.

rio ve . . le . . no che mi vie . . ne a la . . . . . ce .  
 . . . . . ve un dou . . re qui tournen . . . . . mon toi . . . . . ble es .

738



Musical score for the first system, featuring piano (p), forte (f), and sforzando (fz) dynamics. The lyrics are:

... rar  
 ... prit

che  
 qui

mi vie ... ne a  
 tourmen ... te

la ... ce ...  
 mon ... foi ... ble es.

Musical score for the first system, featuring piano (p), forte (f), and sforzando (fz) dynamics. The lyrics are:

Musical score for the second system, featuring piano (p), forte (f), and sforzando (fz) dynamics. The lyrics are:

... rar  
 ... prit

Freddo freddo egli è resta - to  
 Tous les deux sont dans la crainte

lei con - fu - sa se ne  
 son cœur me semble a gi -

Musical score for the second system, featuring piano (p), forte (f), and sforzando (fz) dynamics. The lyrics are:



Musical score for the first system. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment (Piano, Violoncello, Contrabasso) are shown. The lyrics are:

sta - té Fred - do fred - do egli è res -  
 il tremble il est dans la

Fag. e B.  
 Corni

Musical score for the second system. The vocal parts and piano accompaniment continue. The lyrics are:

ta - to le - i con fu - sa con fu - sa se ne  
 crain - te son cœur me sem - ble me sem - ble a - gi

col B.

Musical score for the third system. The vocal parts and piano accompaniment continue. The lyrics are:

sta così un po - co così un po - co casti - ga - to il suo or  
 la sor - prese la contra - nte la surprise la con -

Tacet  
 Tacet



go - glio il suo or - go - glio resterà  
 train - te abbais - se - ront sa fierté

il suo or - go - glio  
 ab - - - - - bais - se - - - - - ront

*p sf p*

res - te - rà  
 ber - té

il suo or - go - glio res -  
 ab - - - - - bais - se - - - - - ront

*fz*

Tacet

Tacet

*p Solo*

*p Solo*

*p Solo*

*p Solo*

Fidalma

In si - lenzio ognun qui resta  
 Leur si - lence ce n'est qu'un

ognun qui  
 qui m'en-qui



col Violini

8<sup>a</sup> Basso  
col Violini

resta, e sò ben quel che vuol dir  
... e te mon cœur est saisi d'ef-froi

u-na terbi-da tem  
tout m'anonce une tem

Fag. e B.

assai

*f* *assai* *p* *p*

col Violini

Tacet

Tacet

col B<sup>ss</sup>

Stac.

pesta  
pète

già mi sembra dis-co-prim  
que se te ve con-tre

u-na  
tout m'an-

*f* *p* *p* *f* *p*



torbida una torbida tem pes - - - - ta già mi sembra già mi sembra dis-co-  
 non-ce tou m'anonce une tem pê - - - - te quis'é lè-ve qui s'é-lè-ve con-tre

col-B<sup>so</sup>

prir già mi sem bra dis co-  
 mei qui s'é lè-ve con-tre

col-Basso



2. *And. con V. m.*  
 1. *fz*  
 2. *fz*  
 3. *fz*  
 4. *fz*  
 5. *fz*  
 6. *fz*  
 7. *fz*  
 8. *fz*  
 9. *fz*  
 10. *fz*  
 11. *fz*  
 12. *fz*  
 13. *fz*  
 14. *fz*  
 15. *fz*  
 16. *fz*  
 17. *fz*  
 18. *fz*  
 19. *fz*  
 20. *fz*  
 21. *fz*  
 22. *fz*  
 23. *fz*  
 24. *fz*  
 25. *fz*  
 26. *fz*  
 27. *fz*  
 28. *fz*  
 29. *fz*  
 30. *fz*  
 31. *fz*  
 32. *fz*  
 33. *fz*  
 34. *fz*  
 35. *fz*  
 36. *fz*  
 37. *fz*  
 38. *fz*  
 39. *fz*  
 40. *fz*  
 41. *fz*  
 42. *fz*  
 43. *fz*  
 44. *fz*  
 45. *fz*  
 46. *fz*  
 47. *fz*  
 48. *fz*  
 49. *fz*  
 50. *fz*  
 51. *fz*  
 52. *fz*  
 53. *fz*  
 54. *fz*  
 55. *fz*  
 56. *fz*  
 57. *fz*  
 58. *fz*  
 59. *fz*  
 60. *fz*  
 61. *fz*  
 62. *fz*  
 63. *fz*  
 64. *fz*  
 65. *fz*  
 66. *fz*  
 67. *fz*  
 68. *fz*  
 69. *fz*  
 70. *fz*  
 71. *fz*  
 72. *fz*  
 73. *fz*  
 74. *fz*  
 75. *fz*  
 76. *fz*  
 77. *fz*  
 78. *fz*  
 79. *fz*  
 80. *fz*  
 81. *fz*  
 82. *fz*  
 83. *fz*  
 84. *fz*  
 85. *fz*  
 86. *fz*  
 87. *fz*  
 88. *fz*  
 89. *fz*  
 90. *fz*  
 91. *fz*  
 92. *fz*  
 93. *fz*  
 94. *fz*  
 95. *fz*  
 96. *fz*  
 97. *fz*  
 98. *fz*  
 99. *fz*  
 100. *fz*  
 101. *fz*  
 102. *fz*  
 103. *fz*  
 104. *fz*  
 105. *fz*  
 106. *fz*  
 107. *fz*  
 108. *fz*  
 109. *fz*  
 110. *fz*  
 111. *fz*  
 112. *fz*  
 113. *fz*  
 114. *fz*  
 115. *fz*  
 116. *fz*  
 117. *fz*  
 118. *fz*  
 119. *fz*  
 120. *fz*  
 121. *fz*  
 122. *fz*  
 123. *fz*  
 124. *fz*  
 125. *fz*  
 126. *fz*  
 127. *fz*  
 128. *fz*  
 129. *fz*  
 130. *fz*  
 131. *fz*  
 132. *fz*  
 133. *fz*  
 134. *fz*  
 135. *fz*  
 136. *fz*  
 137. *fz*  
 138. *fz*  
 139. *fz*  
 140. *fz*  
 141. *fz*  
 142. *fz*  
 143. *fz*  
 144. *fz*  
 145. *fz*  
 146. *fz*  
 147. *fz*  
 148. *fz*  
 149. *fz*  
 150. *fz*  
 151. *fz*  
 152. *fz*  
 153. *fz*  
 154. *fz*  
 155. *fz*  
 156. *fz*  
 157. *fz*  
 158. *fz*  
 159. *fz*  
 160. *fz*  
 161. *fz*  
 162. *fz*  
 163. *fz*  
 164. *fz*  
 165. *fz*  
 166. *fz*  
 167. *fz*  
 168. *fz*  
 169. *fz*  
 170. *fz*  
 171. *fz*  
 172. *fz*  
 173. *fz*  
 174. *fz*  
 175. *fz*  
 176. *fz*  
 177. *fz*  
 178. *fz*  
 179. *fz*  
 180. *fz*  
 181. *fz*  
 182. *fz*  
 183. *fz*  
 184. *fz*  
 185. *fz*  
 186. *fz*  
 187. *fz*  
 188. *fz*  
 189. *fz*  
 190. *fz*  
 191. *fz*  
 192. *fz*  
 193. *fz*  
 194. *fz*  
 195. *fz*  
 196. *fz*  
 197. *fz*  
 198. *fz*  
 199. *fz*  
 200. *fz*  
 201. *fz*  
 202. *fz*  
 203. *fz*  
 204. *fz*  
 205. *fz*  
 206. *fz*  
 207. *fz*  
 208. *fz*  
 209. *fz*  
 210. *fz*  
 211. *fz*  
 212. *fz*  
 213. *fz*  
 214. *fz*  
 215. *fz*  
 216. *fz*  
 217. *fz*  
 218. *fz*  
 219. *fz*  
 220. *fz*  
 221. *fz*  
 222. *fz*  
 223. *fz*  
 224. *fz*  
 225. *fz*  
 226. *fz*  
 227. *fz*  
 228. *fz*  
 229. *fz*  
 230. *fz*  
 231. *fz*  
 232. *fz*  
 233. *fz*  
 234. *fz*  
 235. *fz*  
 236. *fz*  
 237. *fz*  
 238. *fz*  
 239. *fz*  
 240. *fz*  
 241. *fz*  
 242. *fz*  
 243. *fz*  
 244. *fz*  
 245. *fz*  
 246. *fz*  
 247. *fz*  
 248. *fz*  
 249. *fz*  
 250. *fz*  
 251. *fz*  
 252. *fz*  
 253. *fz*  
 254. *fz*  
 255. *fz*  
 256. *fz*  
 257. *fz*  
 258. *fz*  
 259. *fz*  
 260. *fz*  
 261. *fz*  
 262.



*p*  
*sf* *sf* *sf* *sf*

Carolina  
 ... ta ... to  
 crain ... te  
 Elisetta  
 ... pie ... no  
 ... cou ... te  
 l'Alma  
 In silenzio ognunqui resta  
 L'ecce-silence m'in - qui - é - te  
 Conte  
 Sen ... to in pet ... to un fred ... do  
 Que mon sort est dé ... plo ... ra-ble  
*sf* *sf*

lei con - fu ... sa se ne  
 son cœur me semble a ... gi ...  
 co ... sa vuol si - gni - fi ...  
 il marque un air de dé ...  
 ge-lo  
 ra-ble

78



sta  
te

car  
pit

e se benquell'che vuol di re  
leurs len ce m'inqui é te

che cercan do mi va il ge lo  
mon sort est dé plo ra ble

lei con fu sa se ne  
son cœur me semble agi

co sa vuol si gnifi  
il mar que un air de de

*sp* *fp* *sp* *fp* *sp* *fp*

*f* *p* *f* *p* *f* *p*



sta si se ne sta lei on  
 té très a gi té cou ne  
 car si gni fi car en sa  
 pit cui le dé pu oui je  
 e si le ne so ben quel che vuoi dir  
 oui mon cœur mon cœur est si si si si si si si si si si  
 che cercan do mi va il cor che  
 un capon ha ce mon cœur qui la

sp sp



Musical score for voice and piano. The score is written in 3/4 time and features a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment includes a prominent sixteenth-note figure in the right hand, often marked with a '6' for a sextuplet. The vocal line is in the soprano register. The score is divided into three measures, each containing a system of staves. The lyrics are in French and describe a state of confusion and longing.

**Lyrics:**  
 fu ... sa con fu ... sa se ne sta lei con fu sa se ne sta  
 sem ... ble cur me sem ble agi té oui me sem ble très a gi ... té  
 vuol cosa vuol si gnifi car co sa vuol si gnifi car  
 vois je vois un air de dé pit je vois un air de dé ... pit  
 ben so ben quel che vuol dir e so ben quel che vuol dir  
 cœur mon cœur est pleind'et froi oui mon cœur est pleind'et ... froi  
 ... can do cercan do mi va il cor che cer can do mi va il cor  
 crain te sent se gla cer mon cœur c'est la crain te qui gla ce mon cœur

Dynamics and performance markings include *fp* (fortissimo piano), *f* (forte), and *f* *tenu* (sustained forte). The score concludes with a double bar line and a final *f* marking.



lei con - fu - sa con - fu - sa se ne stà freddo freddo egli è res  
 oui me sem - ble oui me semble a - gi - té tous les deux sont dans la  
 tal sor - pre - sa co - sa vuol si - gni - fi - car tal sor - pre - sa intendo ap  
 sa con - train - te me mar - que un air de dé - pit la sur - pri - se la con -  
 e so , ben so ben quel che vuol dir u - na torbi - da tem  
 oui mon cœur mon cœur est plein d'effroi tout m'annonce une tem -  
 che cer - can - do cer - can - do mi vail cor  
 oui la crain te sem - ble gla - cer mon cœur



The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems of staves. The first system includes a bass staff, a grand staff (treble and bass), and a piano staff. The second system includes a bass staff, a grand staff, and a piano staff. The lyrics are in French and are written below the vocal line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

*fp*

*fz*

*p*

*Stacc*

*p*

*Stacc*

*p*

...ta...to  
crainte

freddo fredd: Egli è res...ta.to  
tout les deux sont dans la crainte

...pie.no  
...trainte

tal sor presa intendo ap...pieno  
la surpri...se la con...trainte

...pesta  
...pê...te

u...na tor...bida tem...pesta  
tout m'annonce une tem...pê.te

sol quell'al...tra sol quell'altra  
mais quelle autre plus a...do...rable

può ispirarmi un dolce ardor  
peut m'inspirer tant d'ardor

*fz*



freddo freddo  
dans la crainte

egli è resta.to  
et la contrainte

lei con . fu . . sa  
comme il pa . . roit

se ne stà  
a . . gi . . . tē

tal sor . presa  
la contrain.te

in . ten.do appieno  
et dans sa crainte

co . . sa vuol si . . .  
je vois un air

gni . fi . . car  
de dé . . . pit

in si . lenzio  
leur si . len . ce

ogn'un qui resta  
oui m'inquié . . te

e . so . ben quel  
mon cœur voit a . . .

che vuol dir  
vec ef . . . frōi

sol quell'altra  
mais quelle autre

o giusto cielo  
plus a . . do . ra . ble

può ispi . rar . mi un  
peut m'ins . pi . . . rer

dolce ar . dor  
tant d'ar . . deu

748

leg cresc f



lei con fu sa lei con fu sa se ne  
 il me sem ble que son cœur est a gi-  
 co sa vuol che co sa vuol si gni fi-  
 oui tou mar que tout mar que un ar de dé-  
 qual tem pes ta gia mi sem bra dis co-  
 la tem pê te qui s'é le ve con tre  
 può ispirar mi può is- pirar mi un dolce ar-  
 oui peut m'inspi rer peut m'ins pi rer tant d'ar-  
 p leg.



166

*f* *Stac.* *p* *p*

*p f z* *p f z* *f* *p* *p f z* *p f z*

*p f z* *p f z* *f* *p* *p f z* *p f z*

// // //

// // //

sta lei con fu sa con fu sa se ne sta lei con  
 té il me sem ble qu'il est très a gi té il me

car ben com prendo che vuol si gni fi car ben com  
 pit sa con train te marque un air de dé pit dans sa

prir gia mi sembra mi sem bra dis co prir gia mi  
 moi qui s'é lè ve s'é lè ve contre moi qui s'é

dor può ispi rar mi un dolce un dolce ar dor può is pi  
 deur peut m'ins pi rer tant d'ar deur tant d'ar deur peut m'ins

*f* *p f z* *f* *p* *Stac.* *f* *f*







*p* *Stac.*

un or - gas - mo ho den - tro il se - no  
quel nu - a - - ge m'en - vi - - - - - ronne

un or - gas - mo ho den - tro il se - no  
quel nu - a - - ge m'en - vi - - - - - ronne

gas - mo ho den - tro il se - no  
a - - ge m'en - vi - - - - - ronne

pal - - - pi -  
je sens

pal - - - pi  
je sens



più ah! non quel veggo il ciel se... reno  
 ah! non quel trou-ble je fris... sonne

più ah! non quel veggo il ciel se... reno  
 ah! non quel trou-ble je fris... sonne

...tan-do il cor mi va  
 mon cœur pal... pi... ter

...tan-do il cor mi va  
 mon cœur pal... pi... ter

più quel non  
 più quel non



*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*

più quel non so quel che sa - - ra no no no  
 quel ef - - froi vient m'a - - gi - - ter vient m'agi - -  
 più quel non so quel che sa - - ra no no no  
 quel ef - - froi vient m'a - - gi - - ter vient m'agi - -  
 so quel che sa - - ra no no no  
 - - froi vient m'a - - gi - - ter vient m'agi - -  
 so quel che sa - - ra no no no  
 - - froi vient m'a - - gi - - ter vient m'agi - -



no no no non so io più non so quel che sa - - rà  
 - - ter vient m'agi - ter ah! quel ef - froi vient m'a - - gi - - ter

no no no non so io più non so quel che sa - - rà  
 - - ter vient m'agi - ter ah! quel ef - froi vient m'a - - gi - - ter

no no no non so io più non so quel che sa - - rà  
 - - ter vient m'agi - ter ah! quel ef - froi vient m'a - - gi - - ter

no no no non so io più non so quel che sa - - rà  
 - - ter vient m'agi - ter ah! quel ef - froi vient m'a - - gi - - ter

col Basso



più ah! non quel veg-go trou-ble il oui ciel je se... fris...  
 un orgas-mo ho dentro il quel nu... age m'envi...  
 più ah! non quel veg-go trou-ble il oui  
 un orgas-mo ho dentro il se... no quel nu... a-ge m'envi-ron... ne



re - - - no il ciel se - - reno pal - pi - -  
son - - - ne oui je fris - - sonne ah! quel

se - - no palpitando il cor mi va pal - pi - -  
ron - - ne je sens mon cœur palpi - ter ah! quel

ciel se - - re - no se - - re - no  
je fris - - son - - ne fris - - son - - ne

palpi - tando il cor mi va mi va  
je sens mon cœur palpi - ter oui oui

col Basso

col Basso



tan do pal pi tan do il cor mi va il cor il cor mi  
 trou ble oui je sens mon cœur mon cœur palpi ter oui mon cœur palpi

tan do pa pi tan do il cor mi va il cor il cor mi  
 trou ble oui je sens mon cœur mon cœur palpi ter oui mon cœur palpi

pal pi pi tan do pal pi tan do il cor mi va il cor il cor mi  
 trou ble oui je sens mon cœur mon cœur palpi ter oui mon cœur palpi

pal pi pi tan do il cor mi va si si  
 je sens mon cœur pal pi ter oui oui

cres

778



va  
ter

un or- gas- mo ho den- tro il se- no  
quel nu- a- - ge m'en- vi - ron- ne

va  
ter

un or- gas- mo ho den- tro il se- no  
quel nu- a- - ge m'en- vi - ron- ne

un or- gas- mo ho den- tro il se- no  
quel nu- a- - ge m'en- vi - ron- ne

più  
quel

più  
quel



ho den-tro il seno no non sa io più non  
 ah! je fris-sonne ah! quel ef-froi vient m'agi-ter ou je sens

so quel che sa-rà no non sa io più non  
 - froi vient m'a-gi-ter ah! quel ef-froi vient m'agi-ter ou je sens

ho den-tro il seno no non sa io più non  
 ah! je fris-sonne ah! quel ef-froi vient m'agi-ter ou je sens

so quel che sa-rà no non sa io più non  
 - froi vient m'a-gi-ter ah! quel ef-froi vient m'agi-ter ou je sens



Musical score for a vocal and piano piece. The score is written on 12 staves. The first five staves are for the piano accompaniment, and the last seven staves are for the vocal line. The music is in 3/4 time and B-flat major. The vocal line includes the lyrics: "so quel che sa - - - ra / mon cœur pal - - pi - - - ter / piu ah ! non quel".



The musical score is written on ten staves. The first three staves are for a piano accompaniment, featuring a bass line and two treble lines. The next three staves are for a vocal line, with a bass line and two treble lines. The final four staves are for a second vocal line, also with a bass line and two treble lines. The lyrics are in French and are written below the vocal staves.

The lyrics are as follows:

veg - - - - go il  
 trou - - - - ble

ciel se - - re - - no il  
 je fris - - son - - ne oui

un orgas. moho dentro il se - - no  
 ah! quel trouble je fris son - - ne

piu non  
 ah! quel

veg go il ciel se - -  
 trou ble oui je fris - -

un orgas. moho dentro il se - - no  
 ah! quel trouble je fris son - - ne

palpi - tando il cor mi  
 je sens mon coeur palpi -



ciel se... reno pal... pi... tando pal... pi... tan...  
 je fris... sonne ah! quel trouble je sens mon cœur oui

palpitando il cor mi fa pal... pi... tando pal... pi... tan...  
 je sens mon cœur palpi... ter je sens mon cœur mon cœur pal... pi... ter

...re... no se... re... no pal... pi... tan... do palpi...  
 ...son... ne fris... son... ne ah! quel trouble je sens

fa mi vi pal... pi...  
 ...ter oui oui je...

cresc.



---do il cor mi fa il cor il cor mi fa più non veg-go il ciel se --  
 mon cœur pal-pi -- ter oui mon cœur palpi -- ter ah quel trou-ble oui je fris --

-- do il cor mi fa il cor il cor mi fa più non veg-go il ciel se --  
 mon cœur pal-pi -- ter oui mon cœur palpi -- ter ah quel trou-ble oui je fris --

-- tan--do il cor mi fa il cor il cor mi fa più non veg-go il ciel se --  
 mon cœur pal-pi -- ter oui mon cœur palpi -- ter ah quel trou-ble oui je fris --

-- tan--do il cor mi fa il cor il cor mi fa più non veg-go il ciel se --  
 mon cœur pal-pi -- ter oui mon cœur palpi -- ter ah quel trou-ble oui je fris --

*ff sfz ff ff*  
*f* *p* *f*



Musical score for a vocal and instrumental piece, page 161. The score features multiple staves with musical notation and Italian lyrics. Dynamics include forte (f) and piano (p).

Lyrics (Italian):  
 re - no più non so quel che sa - - - ra  
 son - ne quel ef - - - froi vient m'a - - - gi - - - ter

Dynamics: *f* (forte), *p* (piano)

Page number: 161



più non sò quel che sa - - - rà più non sò quel che sa -  
 quel ef - - - froy vient m'a - - gi - - - te quel ef - - froy vient m'agi -

più non sò quel che sa - - - rà quel che sa -  
 quel ef - - - froy vient m'a - - gi - - - ter vient m'agi -

più non sò quel che sa - - - rà quel che sa -  
 quel ef - - - froy vient m'a - - gi - - - ter vient m'agi -

più non sò quel che sa - - - rà quel che sa -  
 quel ef - - - froy vient m'a - - gi - - - ter vient m'agi -



*Largo*

*Sotto*

--rà più non sò quel che sa--rà quel che sa--rà quel che sa--  
 --ter quel ef--froi vient m'a-gi--ter vient m'a--gi--ter vient m'a--gi--

--rà quel che sa--rà quel che sa--rà quel che sa--  
 --ter vient m'a-gi--ter vient m'a--gi--ter vient m'a--gi--

--rà quel che sa--rà quel che sa--rà quel che sa--  
 --ter vient m'a-gi--ter vient m'a--gi--ter vient m'a--gi--

--rà quel che sa--rà quel che sa--rà quel che sa--  
 --ter vien m'a-gi--ter vient m'a--gi--ter vient m'a--gi--

*Largo*



à tempo

à tempo

col Basso

ra non sò più non sò quel che sa - ra quel che sa - ra quel che sa -  
 ter oui oui quel ef - froy vient m'agi - ter vient m'a-gi - ter vient m'a-gi -

ra non sò più non sò quel che sa - ra quel che sa - ra quel che sa -  
 ter oui oui quel ef - froy vient m'agi - ter vient m'a-gi - ter vient m'a-gi -

ra non sò più non sò quel che sa - ra quel che sa - ra quel che sa -  
 ter oui oui quel ef - froy vient m'agi - ter vient m'a-gi - ter vient m'a-gi -

ra non sò più non sò quel che sa - ra quel che sa - ra quel che sa -  
 ter oui oui quel ef - froy vient m'agi - ter vient m'a-gi - ter vient m'a-gi -

colla parte

f a tempo



Handwritten musical score on page 16. The score is written on ten staves. The first four staves contain complex musical notation, including many beamed notes and rests. The fifth and sixth staves contain double bar lines, indicating a section break. The seventh, eighth, and ninth staves contain lyrics: "ra", "ter", "ra", "ter", "ra", "ter". The tenth staff contains a final line of musical notation. The page is numbered 16 in the top right corner.



Nº 7. ARIA E POI DUETTO

**Largo**

Corni in B

Clarineti

Violino 1º

Violino 2º

Fagotto

Bassi

Figlio V. e T. Basso

Si - gnor  
Sei - gnor

leh per - met - te - - - te  
sai - sin - ce - - - re

sde - gnar - vi io non vor - - rei  
un - gez ben que cete af - - tate

sde - gnar - vi io non vor - rei  
qui me parot a - gu - here

per -  
co -

The musical score is written for a full orchestra and two vocal parts. The instruments listed on the left are Corni in B, Clarineti, Violino 1º, Violino 2º, Fagotto, and Bassi. The vocal parts are labeled 'Figlio V. e T. Basso'. The tempo is marked 'Largo'. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal entries and the beginning of the instrumental accompaniment. The second system continues the instrumental parts, including woodwinds and strings, and concludes with the vocal duet. Dynamics such as 'F' (forte), 'p' (piano), and 'psf' (pianissimo) are indicated throughout. The lyrics are in Italian, with some words appearing in both parts of the duet.



sate ri fle tte il dis piacer di lei ah signor  
 rite qu'en v pense et peut fa cher un pe re

sf p sf p p stac

Page Bas.

deh pensate Tu co sa vai dicen do tu co sa stai seccando non star più discorendo la  
 vons le faire l'aut re que tu peux di re ne sauroit me suffi re faire ce que je des se re Mais

P sf cres F F

Conte Paolo



First system of musical notation. It includes a vocal line with lyrics: "civiltà l'onore di tutti l'ostupore", "pensa te", "pensa te". There are also instrumental parts with dynamic markings like *p*, *sf*, and *stacc*.

Second system of musical notation. It includes a vocal line with lyrics: "All' conbrio", "ah", "che", "no". There are also instrumental parts with dynamic markings like *p*.

Third system of musical notation. It includes a vocal line with lyrics: "viva con fondere", "quel", "ah", "no". There are also instrumental parts with dynamic markings like *p*.



so che dir ah che mi vò a con-fo-ndere ah più non so che  
 ho par-ler il vien den-za-to di-re il fat dis-si-mu-

*Fagotti*

*Viole e Bas*

*F P F P F P F P*

dar ah più non so che dir ah mi con-fondo io più non so che  
 ler je n'è se lui par-ler ah quel mar-ti-re je n'è se lui par-

*F P P P*

*F F*

73



dir no no no ne Tu co sa vai di  
ter non non non Tout ce que tu peus

Fagott. nel Basso

The image shows a page from a musical score for the opera 'L'Espresso' by Gioacchino Rossini. The score is written for voice and piano. The vocal part is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The music is in 2/4 time and G major. The lyrics are in French and Italian. The piano part includes dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *p* (piano). The name 'Paolino' is written above the piano part in the third measure.

**Vocal Part:**

cen - do da me più non di - pen - de Ah sen - to pro - prio il co - re  
 di - re ne saurrai me suf - fi - re Dans quel trouble il me jet - te

**Piano Part:**

Paolino

*sf* *p* *p*

che m sen mi vâ a lan guir an sen to proprio il core che m sen mi vâ a lan  
 ciel que de ve nir dans quel trouble il me jet te ô ciel que de ve



First system of musical notation, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf* and *p*.

-guir

chem sen chem sen mi va a lan  
o ciel ô ciel que de ve

Second system of musical notation, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf* and *p*.

non sposo la mag gio re se credo di mo rir se cre do credo di mo  
je n'ai me point li set te je ne puis la souf frir je ne puis ne puis la sou

Third system of musical notation, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf* and *p*.

Fag. e Bas.

*sf p**sf p sf p*

Fourth system of musical notation, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf*, *p*, and *cres*.

-guir chem sen in sen mi va a lan guir ah sento proprio il co re che in  
mi o ciel o ciel que de ve nir lans que trouble il me jet te

Fifth system of musical notation, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf* and *p*.

se cre do credo di mo rir non spo so la mag gio re se  
frir je ne puis ne puis la souf frir je n'ai me point li set te je

Sixth system of musical notation, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf* and *p*.

Viola coi Basso

*sf**p**p**p*

739

*p**cres*



sen mi vaa lan - guir  
ciel que de - ve - nir

ab sen to proprio il co - re che in sen mi vaa lan -  
des quel trou - il me je - te ô ciel que de - ve -

credo di mo - rit  
ne puis la souf - frir

non spo - so la mag - gio - re se credo di mo -  
je n'a - me p'at ti - set - te je ne puis la souf -

Viola e Bassi

- guir che in sen mi vaa lan - guir  
ciel que de - ve - nir

- rit se credo di mo - rit  
- frir je ne puis la souf - frir

se credo di mo - rit  
je ne puis la souf - frir



First system of musical notation, measures 1-6. The score includes a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The music is marked with 'F' (forte) and 'p' (piano). The word 'soli' is written above the treble staff in measure 4.

Second system of musical notation, measures 7-12. The score includes a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The music is marked with 'sf' (sforzando) and 'F' (forte). The word 'Conte' is written above the bass staff in measure 10.

ah si gnor deh ri - flet-te-te Tu co-sa vai di - ces - do tu co-sa stai sec-  
 ai - gnor j' dois vous di - re Tout ce que tu peux di - re ne sauro t me suf-

Third system of musical notation, measures 13-14. The score includes a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The music is marked with 'sf' (sforzando).



Musical score for the first system. It includes vocal staves and instrumental staves (likely strings). Dynamic markings include *sf* (sforzando) and *p* (piano). The notation includes various note values and rests.

ah sento il co - - re che in se - - no che in se -  
 ah quelle per - - ne se - cret - -

Musical score for the second system. It continues the vocal and instrumental parts from the first system.

can - do tu cosa vai di - cendo  
 fi - re fais ce que je de - sire

Fagotti col Bassi

Musical score for the third system. It includes vocal staves with lyrics and instrumental staves. The lyrics are in both French and Italian.

Non pu' va a lan - guir Non sposo la mag - gio - re non sposo la mag - gio - re non  
 de - ve - ir que de - ve - ir de - n'ai - me point de - n'ai - me point li - set -



spo - so la mag - gio - re se cre - do di mo - rir Ah - sento pro - prio  
 n'ai - me point li - set - te je ne peux la souf - frir Ah quel - le poi - ne se -

Fag. e. Bas.

co - re che in sen mi va a lan - guir che in sen mi  
 rie - te ô ciel que de - ve - nu ô

sf



va a lan-guir Non sposo la mag-gio-re se cre - - - do  
ciel que de - ve-nir Je n'aimé point li - set - te je ne puis

Fag. e Bas.

ab sento proprio il co-re che in sen mi va a lan-guir mi  
dans quel trédie il me jet-te ô ciel que de - ve-nir

di mo-rir no non la spo-so no no no no l'a-ma-bi-le ca-  
la-mo-rir point de li - set - te non non non non son aï-ma-bi-le

V. le col Bass. e Fag. P

sen - - - to il co - - - re en dio lan - guir mi  
que lui di - re que de - ve - nir

-dotta mi stimo la m'af-fret-ta non posso più re-sistere mi s'ac-cente-nar non sposo la  
-dotta me paroit plus par-fai - te me paroit plus par-fai - te et je n'ose à che-tin - je n'ose à che-tin



sen - - - - - to il ce - - - re oh dio lan - guir nel se - - no il cor  
que di - re que de - ve - - nir ô ciel que di -

- giare non sposo la mag-gio-re non sposo la mag-giore se credo di mo-rir se cre - do  
- set - te je n'aime point li - set - te je n'aime point li - set - te je ne puis la souf-frir non non

*p sf p sf*

mi va a lan-guir nel se - - no il cor mi va a lan-guir ah sento proprio  
de - ve - nir ô ciel que di - re que de - ve - nir dans quel trouble il me

credo di mo - rir se cre - do credo di mo - rir non sposo la mag-  
ne puis la souf - frir non non je ne puis la souf - frir je n'aime point li -

*p sf p sf p sf p*



res

Fassai

co-re che in sen mi vaa lan-guir ah sento proprio il co-re che in sen mi vaa lan-  
 -te ô ciel que de-ve-nir dans quel trouble il me jet-te ô ciel que de-ve-

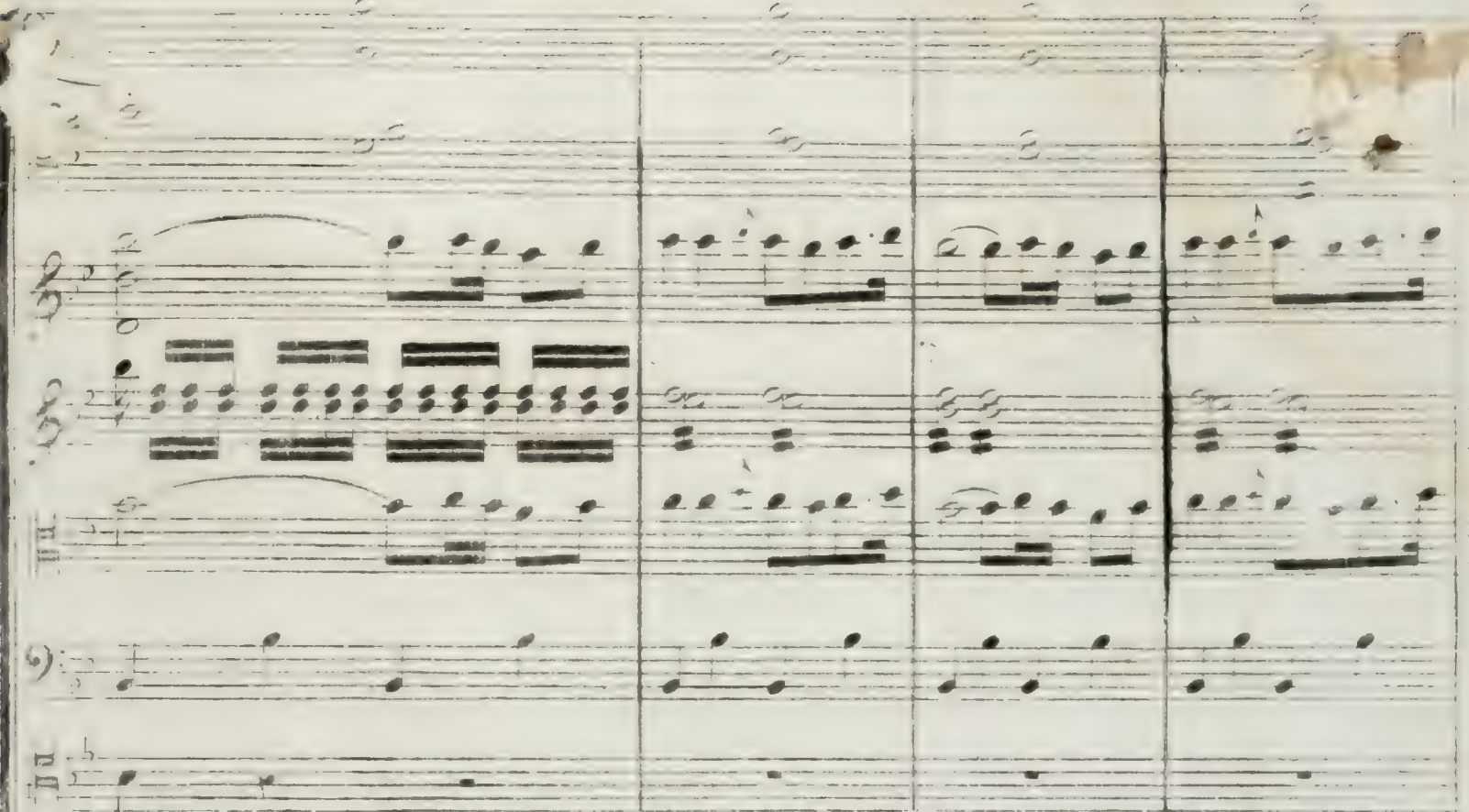
gi-o-re se credo di mo-rir non sposo la mag-giore se cre-do di mo-  
 -set-te je ne puis la souf-frir je n'ai-me point li-set-te je ne puis la souf-

Vuole col Bassi

-guir che in sen mi vaa lan-guir che in sen mi vaa languir che in sen mi vaa lan-  
 -te ô ciel que de-ve-nir ô ciel que de-ve-nir ô ciel que de-ve-nir


ri se credo di mo-rir se credo di mo-rir se cre-do di mo-  
 -te je ne puis la souf-frir je ne puis la souf-frir je ne puis la souf-





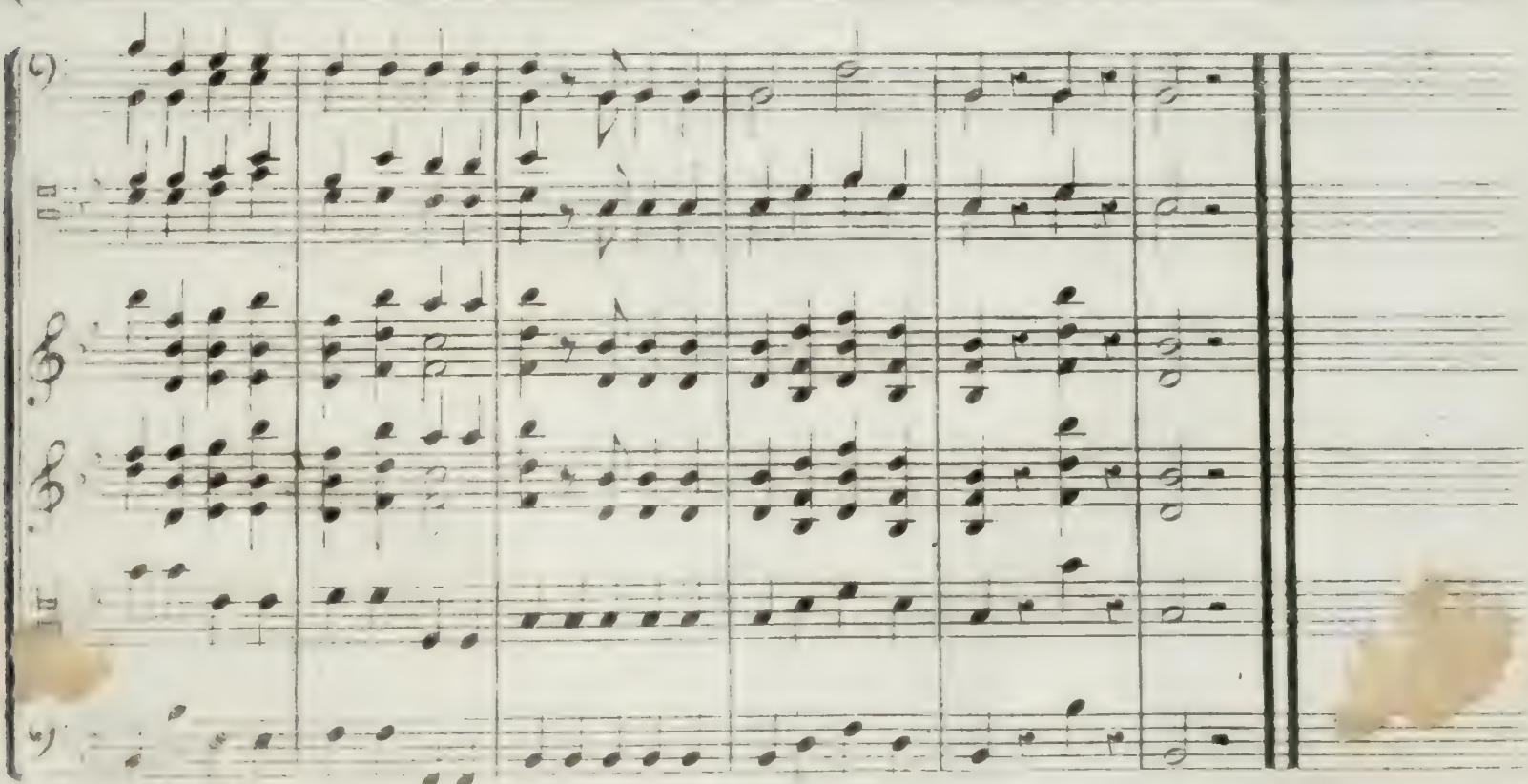
The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a dense, rhythmic accompaniment of eighth notes. The third staff is a treble clef with a melodic line. The fourth staff is a bass clef with a simple harmonic line. The fifth staff is a bass clef with a simple harmonic line. The system is divided into four measures by vertical bar lines.

pour  
l'air



The second system of the musical score consists of two staves. The top staff is a bass clef with a simple harmonic line. The bottom staff is a bass clef with a simple harmonic line. The system is divided into four measures by vertical bar lines.

pour  
l'air



The third system of the musical score consists of five staves. The top two staves are treble clefs with dense, rhythmic accompaniment. The third staff is a treble clef with a melodic line. The fourth staff is a bass clef with a simple harmonic line. The fifth staff is a bass clef with a simple harmonic line. The system is divided into four measures by vertical bar lines.



*moderato*

# I. FINALE. N° 8.

Andante.

Corni in Re

Oboi.

Violino 1°

Violino 2°

Viola.

Fagotti.

Clarineto

Basso.

Tutti di ci che de  
De ce conte ma I'

58



Conte... mal contento sei del tratto  
 te parais pensatis... fade

si  
 cilly

si quello co  
 out tu pa

lo co molto astratto  
 te parais pensatis... fade

lo co conosco e ben lo so  
 pe le vois bien le présent

molto astratto, si e quell  
 mais ne sois pas to... que



Viol. V & VI 182

Elisetta

lo co- nosco è ben lo- sò. Ma un'occhia- ta almen graziosa ottenuta per  
s'è est- ro- pro- ne- gli- gent. La fa- con- dent il me- traitte re- d'è- so- la- fi-

1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Violini

Fedelm

to- ot- te- nu- ta pur non ho- Vera- men- te cor- la- sposa tratta e per- gio non si  
me co- so- le fran- che- ment. D- e- fem- me- ser- men- tate d'it- en- so- j- o- c- air-



no non si può non per si può.

si? non per si può.

Germamo.

Voi credete che i signori facciano come li plebei  
Mais les seigneurs d'importance n'ont pas tant de complaisance

voi credete che gli  
il n'ont jamais les ma.



sposi faccian come i ci. ci. bel  
 nières de tous ces époux vulgaires

non si. gno. re non si. gno. re  
 les pe. tits soins les ca. res. ses

tante rose tante  
 à leurs yeux sont des fai

che si di. co. no smor. ti. so. se, non le fan. no si. gno. re non le fan. no si. gno. re  
 à leurs yeux sont des faiblesses et pour eux n'est point d'at. traits ils ne s'en servent ja

FP FP FP FP



no. Mais seigneur ie vous in... vi... te

Paolino.

de ve . de . re l'ap . pa . à ve . nir voir tout de

ra . to l'appara . to tutto quan . to prepa . ra . to con gra . lus . tro e proprie

si . te tout de suite l'ordonance et l'é . lé . gan . ce du ne té . te qu'en ces



ta con gran lustro e proprietà Co-me come cosa hai detto con  
 lieu: Ion dott offrir a vos yeux U-ne fête que n'ap-prête

come cosa hai detto Tutto questo è prepa-  
 fête que n'ap-prête Cella fête est or ton



rate ... nella sala del Marchetto con gran lus ... tro e pro  
 nce et la table bien né, e rend an comp dard tres

pri ... e ... ta ...  
 vis sert.

Ger  
 Vanne al dia vo lo vanne al dia vo lo ba lor do forse  
 Allons cest assez je vous en tends a mer veil le

F P F P F P F P F P F P



First system of musical notation, including vocal and instrumental parts with dynamic markings.

cro d'chio sta sor... do  
ton dis sez lo reil... le

Second system of musical notation, including vocal and instrumental parts with dynamic markings.

Andiam su bito ve... dret la gran ta... la e l' de... ce... la gran  
Fie: Allers voir la alle... nique pour le ba... gnet mag... f... pou le



ta, vola e il de... sere che onor grande vi fa... ra rend che onor  
 ban.quet ma-gni... ti-que quel hom... ma... ge len nous quel hom...

sol B°

gran... de che onor gran... de che onor grande vi fa... ra  
 ma... g quel hom... ma... ge quel hom... ma... ge len nous rend



Cornet.

Oboi.

W: **FF**

Alto. **FF**

Fag:

Flut:

Vid:

Andiam subito a ve...re la gran ta...vola e il de...se...re la gran  
Allons voir la table u...n...que pour le banquet ma...gni...fi...que pour le

Andiam  
Allons

Pool:

Andiam  
Allons

Org:

Andiam  
Allons

B:



ta...vola e il de...se...re che onor grande vi fa...ra che onor grande che onor  
 ban...quet magni...fi...que quel hom...ma...ge lon nous rend quel hom...ma...ge quel b...



The musical score is written for a Corno in Mib. It consists of several staves. The top staff is the Corno part, followed by vocal staves with lyrics. The bottom staves include piano accompaniment. The lyrics are in French and repeat a phrase about a great honor and a great reward.

grand...e che onor grande vi fa...rà si vi fa...rà si vi fa...rà.  
 ...ma...ge quel bon...ma...ge l'on nous rend oui l'on nous rend oui l'on nous rend.



And. Mos.to

19

All.<sup>o</sup> maestoso. Tutti in il

For. e clarinetti.

F

F

F

All.<sup>o</sup> maestoso

F

P

P

Car:

inscia te mi si gno: re non sta: te a infasti: dormi.  
Sogni e votre p'orsu: te me rend toute in: ter: dite.

F



Se libero e quel co...re vi prego sol di dirmi. Che  
 Apprenez moi ma chère si quel qu'un sait vous plaire?

*Col V<sup>o</sup> I<sup>o</sup>*

*Conte.*

non ho amante alcuno vi pos.so assicu...rar. Voi dunque la mia  
 ...cun aman jes...père ne possè...de mon cœur Ah! s...yez moins s...

*Conte.*



brama po...te...te conten...tar po...te...te conten...tar Las-ciatemi vi  
 ve...re, ap...prouvez mon ar...deur ap...prouvez mon ar...deur Non laissez moi par

Dynamic markings: *F*, *P*, *FP*

pre-go si vi pre-go si vi pre-go las-cia-te-mi vi pre-go si vi pre-go si vi pre-go las  
 je...votre accueil m'en a ras-sé non laissez moi par grace oui votre accueil m'emba-ras-sé je

Dynamic markings: *F*, *P*, *col. B<sup>o</sup>*



...late... mi, deh andar      las...cia te... mi, deh an...dar.      Non las...cero mi...  
 ne puis vous par...ler      las...sez moi m'en al...ler.      Je suis tendre et fi...

bella no mia bella, no, mia bella      sor...tir da questa stanza no lo no no no  
 delle an mia belle an mia belle      vous verrez ma constance n'avez point tant de ri...



ne seun raggio di spe.ranza non date a questo cor seun rag.gio di spe  
 - gueur don.nez moi l'espé.rance de touchervotre cœur don.nez - moi l'es.pé.

...ran.za non date a questo cor. Pen.sate a mia so. rel. le  
 - ran.ze de touche.votre cœur. Ma.ia soeur est plus bel.

38 F P



si si si pen.sate a mia so . rella  
oui oui oui vous sou.pi.rez pour elle

Conte

Per lei non sento a . mo . re no no no  
Je ne sens rien pour el . le oui oui oui

Car:

tor.nate deh'in voi stes.so pen .  
mais ma saurest plus bel.le vous

no per lei non sento a . mor io v a . mo . gia affec .  
oui je na . do . re que vous mon a . . . mourest ex .

38 FP FP FP FP



sate a mia so...rel...la pen-sa...te si... pen-sate a mia so...  
 sou...pi-rez pour el...le pour el...le oui vous sou...pi...rez pour  
 ces so mio be...ne si mio be...ne io va...mo all'ec...  
 tré me c'est vous seule que j'ai me ma flâme est ex...  
 F cres

[illegible]



Piu Allegro.

col V<sup>o</sup> I<sup>o</sup>

F

F P P F

P P

Piu Allegro.

Elis:

mio o . . . . nor  
tendre c' . . . . poux

Nò, in . . . de . . gnotra . . di . . to . re  
Non! nen traî . tre! non par . . ju . re

F P P F

F

F

F P

F P

col V<sup>o</sup> I<sup>o</sup>

nò a . nima mal nata  
nol . cest me faire in . . jure

nò trista disgra -  
ah! quel affront j'en -

F p



zia ta, mai questo non sa ra per questo tradi mento, che mi si viene a fa re, io voglio sussu  
 du re dans ce cruel moment ingrat, ton in cons tance veut trahir ma confi an ce redoute ma ven

rare la casa che tu io voglio sussu ra re, sussu ra re sussu ra re io voglio sussu  
 geant et mon ressentiment redoute ma ven geance ma ven geance ma ven gean ce redoute ma ven



ra.re la ca.sa e la cit.tà, iò voglio süssu .ra.re sus.su.ra.re sus.su .  
 geance et mon res.senti .ment redoute ma ven.geance ma vengeance ma ven .

*cres*

ra.re iò voglio süssu .ra.re la ca.sa e la cit.tà. Strilla te non mi  
 geance redoute ma vengeance et mon res.senti .ment. Pourquoi cet te ven .

*P*

*P*

*P*

*Cant.*

*P*



Car  
sen...ti...te  
si...len...ce  
ma  
mais  
sen...ti...te  
si...len...ce  
ma sentite ma sen  
mais silen e mais si.

Elis:  
nè frascetta nò nò  
non ma chere non non  
vò vendetta  
la vengeance

Cont:  
cu...ro  
gence  
strilla te non mi caro  
pourquoi cette vengeance



... ti . te                      sen . . . ti . . . te  
 . . . lence                      si . . . len . . .

per questo tradi . mento , che mi si viene a fa . re io voglio sus . su . . ra . . re io voglio sus . su .  
 ingrat ton in cons . tance trahit ma con . fi . an . ce re . doute ma ven . . gean . ce re . doute ma ven .

in                      lei                      ia  
 m'is                      . . . . .                      cou .

cres



sen ... ti ... te      ma as ... col ... ta ... té  
 é ... cou ... tez      mais      si ... len ... ce

ra ... re la casa e la cit tà      traditore tradi ... to ... re      mancato ... re manca  
 geance et mon ressen ti ment tu trahis ma confi an ... ce      oui je vois ton ...

lei non c'è rei ... tà      ma strilla te ma strilla ... te  
 en ... seul mo ... ment      n'as ... pourquoi cette ven ... geance

Basso



ma sen...ti...te ma sen...tite in me non  
 mais si...l'en...ce e... cou...tez moi sea...le...

...to...re tradi...to...re tradi...to...re io voglio...re  
 ...tan...ce tu...trabis ma confi...an...ce redoute...re

non mi cu...ro non mi cu...ro ma stril late ma strilla...te in lei...  
 mais pour...quoi cette ven...geance... cou...tez

p f p f



First system of musical notation, featuring multiple staves with notes and rests. The notation includes various clefs and a dynamic marking 'p'.

c'è non c'è rei...tà  
ment pour un moment pou un mo...ment

Second system of musical notation, featuring a single staff with notes and rests.

ma re lacassae l...tà lacassae la cit...tà  
gante et non res-sen-ti-ment et ma res-sen-ti-ment

Third system of musical notation, featuring a single staff with notes and rests.

nò non c'è rei...tà non c'è rei...tà  
nous ne seul...ment an seul m...ment

Fourth system of musical notation, featuring a single staff with notes and rests.

p



Che co. sa      che cosa è questo strepito,      che?      che?      che  
 Qu'entends-je!      quel trouble vous a... gi... te      mais      mais      quel

cosa è questo chiasso      Di fede il manca to... re con essa      fa all'a... more, di fede il marca  
 sujet vous ir... rite?      Le traître l'inf... del... le bru... le d'amour pour elle      le traître l'inf...



to re con essa fà all'a more ed io... ah con essa fà all'a  
 del le bru le d'amour pour elle le traître ciel! brule d'amour pour

**F**

more fà all'a more fà all'a more ed io l'ho colti quà ed io l'ho col ti qua con essa fà all'a  
 (li le fin fi del le fin fi del le j'aurai me souger oui c'est trop m'outra-ger le traître lin fi

**F** **p**



more fa all'amore fa all'a more, ed io l'ho colti quà ed io l'ho colti quà Uh' uh' che manca  
 delle' fin. fi. del. le' fin. fi. del. le' je saurai me ven. ger ou c'est trop moutra. ger Ah' quelle per. fi.

*Dynamic markings: F, P*

mento, non cre. do quel che sento uh' uh' che mancamento non cre. do quel che sento Del  
 di. e. la chose est i. nou. i. e. ah! quelle per. fi. di. e. la chose est i. nou. i. e. Ma

*Dynamic markings: P, Car.*



Musical score for the first system. It includes vocal staves (Soprano, Alto, Tenor/Bass) and piano accompaniment (Right and Left Hand). The lyrics are in Italian and French. Dynamics include *cres* and *p*.

Italian lyrics: *...che il vero ella non sa. Io voglio esami- nare io voglio esami- nare il*  
 French lyrics: *...sans en avoir sujet. Laissez moi je vous prie laissez moi je vous prie e-*

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are in Italian and French. Dynamics include *p*, *f*, and *p*.

Italian lyrics: *...fatto come va il fatto come va. Las-ciamola strillare las-ciamola strillare non ne im- por-*  
 French lyrics: *...examiner le fait. Qu'elle se fâche et qu'elle se fâche bec- come je n'ai pu di- re*



deh fate la ac che ta re che il vero el la non  
ma sa ur en vain se cri e sans en a voir so

io vo gli o sus su ra re la casa e la cit  
re dou te ma ven geance et mon ressen ti

io vo gli o esu mi na re il  
laissez moi je vous prie

già non me ne im por ta già las cia mol la stril la re non  
gret jen ai pu de re gret quèlle se fàc re et cri e je



sa in me non cè rei ta in me non cè rei  
 jet oui oui sans nul su jet au oui sans nul su  
 ta che ne ra infè del ta che nera infè del  
 ment et mon res sen ti ment et mon res sen ti  
 fat to co me va io voglio e sa mi na re il fat to co me  
 xa mi ner le fait lais sez moi je vous pri e e xa mi ner le  
 me ne im por ta g à non me ne im por ta no non me ne im por ta  
 at peu de re gret j'en ai peu de re gret j'en ai peu de re



ta deh fa . te - la acchetare deh fa . te - la acchetar che il vero ella non sa che il vero ella  
 jet n'as en vain se . cri e ma s'en en soi . Se l'erie sans en avoir le su . jet sans en avoir le  
 ta io voglio sussu . rare io voglio sussu . rare la casa e la cit . ta la casa e la cit . ta  
 men re . dou . te ma ven . geance re . dou . te ma ven . geance et m'accesse . ri . ment et m'accesse . ri . ment  
 va io voglio esami . nare io voglio esami . nare il fatto come va il fatto  
 fait laissez moi je vous prie laissez moi je vous prie et vi . di . re et vi . di . re  
 gli non men impa  
 pret ren ai pade



sa deh fate la acchetare fa-te-la acchetare che il vero ella non sa che il vero el... la non  
 et ma sœur en vain se... et ma sœur en vain cri.e sans en avoir sa-jet sans en avoir su...

to voglio sussu-rare voglio sussu-rare la casa e la cit.ta la ca-sa e la cit-tà  
 ment se dou-te ma ven.geance redoute en ce moment tout mon res-sen-ti-ment tout mon res-sen-ti-ment

va non credo quel che sento, non credo quel che sento il fatto come va il fat-to come  
 fait la chose est i-nou-ve-laissez-moi je vous prie e... xami-ner le fait e... xami-ner le

già non ne ne im-por-ta  
 gret-ten si pre-da-re

F



Corn in C

Oboe soli

P

P

F

L. 018.

P

sà nò nè non sà zò nò non sà  
 jè sars su jè cù sars su jè

ta e la cit.tà e la cit.tà  
 ne senti ment res.senti.ment

va si come va si come va  
 le fait le fait le fait

più im.por.ta già im.por.ta già  
 gret peu de re.gret re.de re.gret

F

P



*Andante*

*p* *Andante.*

The first system of the musical score. It begins with a piano (*p*) dynamic marking and an *Andante.* tempo instruction. The score consists of several staves: a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat, and piano accompaniment staves. The piano part includes a prominent sixteenth-note pattern in the left hand and a more melodic line in the right hand. The system concludes with a repeat sign.

*Fid.*

*Andante.*

Si...len...zio si...len...zio ah vien mio fra...tello us...sa...te pro...  
Si...len...ce si...len...ce 'mais voi...ci mon frere qui s'arrete af...

*Vllli*

The second system of the musical score, continuing from the first. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a prominent sixteenth-note pattern in the left hand and a more melodic line in the right hand. The system concludes with a repeat sign.

The third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a consistent sixteenth-note pattern in the left hand. The system concludes with a repeat sign.

denza ab.bia.te cer.vello la fardeli.cato e troppo da se la fardeli.cato e troppo da  
faire il faut qu'on le... faire cest à lui de faire ce qui lui plai... ra cest à lui de faire ce qui lui plai...



pp

pp

se laffardelento è troppo da se.  
ra c'è a lui de fatto e qui lui plai-ra.

pp

Geron:

Sen.  
Que

pp

col L°

ti-re mi par-ve un strepito un chiasso un strepito un chiasso  
viens-je d'en-ten-dre ce bruit effrayant ne peut se comprendre



che fa te gri da te ovvero è per spasso ovvero è per  
 Li set te sir ri te quel trouble à l'instant l'émeut et la...

spasso che cosa è acca duta ognun qui stà mu to ognun qui stà  
 gi te quel trouble là gi te je vois qu'on se fa che je vois qu'on se

cres F P



muto di dirmi vi piaccia che dia.vo.lo cè di dirmi vi piaccia che dia.vo.lo cè.  
 fâche il faut que je sache que diable est ce.la il faut que je sache que diable est ce.la?

La ca . . . . ra mia sposa dal capo alle  
 Cete in . . . . for . . . tu ne e plainte a . . ti.



piano  
 ne...

mi sem... bra tre  
 elle est de... so...

mante o po... ve... ro me  
 le... pensis...

mi sem... bra tre... mante  
 elle est de se... h...

o po... ve... ro me  
 je... suis le su... et



**P**

Car. & Elis:

Che tris...to si...lenzio co...si non va be.ne par...  
 Quel tris...te si...lence u...sons de pruden.ce il

Che tris...to si...lenzio co...si non va be.ne par...  
 Quel tris...te si...lence u...sons de pruden.ce il

Che tris...to si...lenzio sos...pet...to mi viene vi  
 Quel tris...te si...lence u...sons de pruden.ce il

Che tris...to si...lenzio co...si non va be.ne  
 Quel tris...te si...lence u...sons de pruden.ce

**P**



*p*

*p*

col violini

*p*

col B°

*p*

la...re par...la...re con...vie...ne par...la...re si de... che tris...to si...lenzio  
sau...ra bien...tôt je le pen...se quel en est l'ob...jet quel tris...te si...len...ce

la...re par...la...re con...vie...ne par...la...re si de... che tris...to si...lenzio  
sau...ra bien...tôt je le pen...se quel en est l'ob...jet quel tris...te si...len...ce

so...no vi son del...le sce...ne sa...per...to si de... che  
sau...ra bien...tôt je le pen...se quel en est l'ob...jet quel

par...la...re con...vie...ne par...la...re si de... che  
ap...pre...ners da...quel est l'ob...jet quel



par la...re con.viene  
 u...sons de pru.dence

che tris...to si...len...zio par...  
 quel tris...te si...len...ce il

par la...re con.viene  
 u...sons de pru.dence

che tris...to si...len...zio par...  
 quel tris...te si...len...ce il

tris...to si...lenzio  
 tris...te si...lence

sos.petto mi viene  
 u...sons de pru.dence

che tris...to si...

tris...to si...lenzio  
 tris...te si...lence

co...si non va bene  
 u...sons de pru.dence

che ap...



lar si con-vie-ne par-la-re si de che tristo che tristo si-len-zio par-lare parlare mi  
 sau-ra-ra je pen-se quel en est l'ob-jet quel triste quel triste si-lence il saura bientôt je le

lar si con-vie-ne par-la-re si de che tristo che tristo si-len-zio par-lare parlare mi  
 sau-ra-ra je pen-se quel en est l'ob-jet quel triste quel triste si-lence il saura bientôt je le

len-zio sos-pet-to sos-pet-to mi viene che tristo che tristo si-len-zio sospetto sospetto mi  
 len-zio quel tris-te quel tris-te si-lence quel triste quel triste si-lence il saura bientôt je le

tris-to ze len-zio sa-pet-to si de che tristo che tristo si-len-zio par-lare parlare e  
 pre-nons d'a-van-ce qui-que est l'ob-jet quel triste quel triste si-lence apprenons d'avance da



col violini 8<sup>v</sup>.

viene par.la...re si de' che tris...to si...len...zio parla...re con.vie...ne par.  
 pense quel en est l'ob.jet quel tris...te si...len...ce il sau...ra je per...se quel

viene par.la...re si de' che tris...to si...len...zio parla...re con.vie...ne par.  
 pense quel en est l'ob.jet quel tris...te si...len...ce il sau...ra je pen...se quel

viene sa...per...le si de' che tris...to si...len...zio sospet...to mi vie...ne sa...  
 pense quel en est l'ob.jet quel tris...te si...len...ce il sau...ra je pen...se quel

viene par.la...re si de' che tris...to si...len...zio sos.pet...to sos...  
 pense quel en est l'ob.jet quel tris...te si...len...ce quel tris...te si...



The first system of the musical score consists of nine staves. The top staves contain vocal or instrumental lines with various note values and rests. The lower staves include a piano part with a 'P' dynamic marking and a cello/bass line with a 'col L°' marking. The system concludes with a double bar line.

la...re si d' sospet.to mi viene si si sospetto mi viene si si par...la...re si  
en est l'ob.jct u.sons de pru.dence oui oui il saura je pense oui oui quel en est l'ob.

The second system continues the musical composition with similar notation to the first, featuring vocal lines and piano accompaniment.

la...re si d' sospet.to mi viene si si sospetto mi viene si si par...la...re si  
en est l'ob.jct u.sons de pru.dence oui oui il saura je pense oui oui quel en est l'ob.

The third system continues the musical composition, maintaining the same instrumental and vocal parts.

per...lo si d' sospet.to mi viene si si sospetto mi viene si si sa...per...lo si  
en est l'ob.jct u.sons de pru.dence oui oui il saura je pense oui oui quel en est l'ob.

The fourth system continues the musical composition, featuring the same instrumental and vocal parts.

pet...to mi viene co...si non va bene nò nò o...si non va bene nò nò par...la...re si  
ce si len u.sons de pru.dence oui oui ap.prenons d'avance oui oui quel en est l'ob.

The fifth system continues the musical composition, featuring the same instrumental and vocal parts.



de par... la... re si de par... la... re si de  
 jet quel en est l'ob-jet quel en est l'ob-jet

de par... la... re si de par... la... re si de  
 jet quel en est l'ob-jet quel en est l'ob-jet

de sa... per... lo si de sa... per... lo si de  
 jet quel en est l'ob-jet quel en est l'ob-jet

de par... la... re si de par... la... re si de  
 jet quel en est l'ob-jet quel en est l'ob-jet



Allegro.

8<sup>a</sup>

Rit.

or su saper conviene che fa  
je veux que l'on me x- plique le fat?... que c'est è stato  
parlez-moi vite

F

P

All' presto.

a punto dato.

Ca

Il fat. to sol pro. vie re di. ve. re mal in. te. so equivo. co in. lei  
C'est na. seur pi. si. ri. ti. va qui. pro quo fa. gi. te con. c en. st la

F

P



pre so è il conte ! mo ti vo è il conte è il conte è il conte d mo ti vo è il conte il non  
 can se le a est que par dé pit le conte le conte le conte en est l'ob jet ce n'est que par dé

*Dynamic markings: F, P, FP, F, F, col b.*

non è vero niente d fatto è il le ren te par la te ren ma zia che an chi non po pa re  
 Elle nous en rap por se re ai est a tre cho se que le en di se la can se ou me

*Dynamic markings: p, F*



col. di di

col. B.

Fid:

io parlate parlate parlate con mia zia che anch'io poi parlo. rò. sappiate finché  
 il conte, le conte, le conte non è la causa je vous l'expliquerai. vous savez tout cela.

FP FP

ma che qua ci sta un imbroglio, ma adesso di no! voglio che bene ancora no! so che bene che  
 tr... e mais pour moi cette affaire ne paraît un mystère qui se débrouille. ra l'affaire.



col violini

FP F F F F

col B<sup>o</sup>.

p

Geron:

bene che bene ancor nol sò che bene ancor nol sò Io non capisco affatto affatto  
 faire bientôt se clair-ci-ra bien-tôt se clair-ci-ra Je ne puis percer ce mystère

F p

p P

Andante. Presto.

p

Cont.

Lei sappia con sua pace la sposa non mi piace non mi piace non mi piace la  
 Vostra fille est fort belle je ne sens rien pour elle, rien pour elle, rien pour elle mais

Andante.



*a tempo*

*Presto*

ma minor so...rella mi sembra la più bella la più bella la più bella la più bella la più bella ma  
sa seur la ca...dette me semble plus parfaite plus parfaite plus parfaite plus parfaite plus parfaite vous

*a tempo*

*in 5<sup>a</sup> sotto*

*All. come 1<sup>a</sup>*

poi ma poi con comedo ma poi ma poi con comedo il tutto vi di...ro il tutto vi di...  
pourrais-je trahir-ble et sur tout rai-son-ner-ble vous saurez tout cela vous saurez tout ce

*All. comme 1<sup>a</sup>*



Ma che mis-te-ro è que-sto che inten-de-re l.

Ger : Mais quel est ce mys-tè-re que je ne com-prens

ro l'handa... te tutti al diavolo un bal-bettare è questo un

la Quel est ce ver-bi-a-ge quel est ce ba-l-var-da-ge quel

pub-bli-chi chi

bal-bettare è questo

est ce ba-l-var-da-ge

baba ba ba ba ba

d'oñeur j'en reviens pas

ci ci ci ci ci

an quel lach-rymose



Piu stretto

Comet et Tren

chío chío chío chío chío chío un balbettare è questo et id.  
 ar quel fa...cheux em-ba-ras quel est ce balvar-dia... q...

col B<sup>no</sup>

a part  
 ma ch'en iste

questo chin...tendere lo pao si chin...tende-re lo pao chi  
 -tendere que je ne conçois pas que je ne conçois pas ah!

col V<sup>no</sup>

col B<sup>no</sup>

tendere lo pao chin...tendere lo pao chin...tendere lo pao chi  
 -tendere pas que je ne conçois pas que je ne conçois pas ah!



Corni  
 Trombe  
 Oboi.  
 Vi.  
 Viola.  
 Vap.  
 Tamb.  
 Car.  
 Fbs.  
 Fid.  
 Paut.  
 chi? chi lo può.  
 quel em.ba.ras!  
 Cost.  
 Ger.  
 chi? chi lo può.  
 quel em.ba.ras!  
 Bas.

P  
 cres  
 F  
 col V<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

738



le or, recchie non stan cate  
oui vous al lez tout en tendre

le or, recchie non stan cate  
oui nous al lez vous rap

le or, recchie non stan cate  
oui je n'y peut rien com prendre

per imbrogliar la testa  
te ci me rempla te

che confusione e  
est comme u ne te

le or, recchie non stan  
mais al lons vous rap

la testa minbrogliate  
ci na rempla te



p  
 p  
 af . . . fanno non vi date  
 mais il faut nous en tendre  
 af . . . fanno non vi date  
 mais il faut nous en tendre  
 af . . . fanno non vi date  
 mais il faut nous en tendre  
 questa che confusione e questa  
 c'est comme un tem pête  
 af . . . fanno non vi date  
 mais il faut nous en tendre  
 la les ta mi fen de te  
 mais il faut nous en tendre



P CIES

date le or recchie non stan cate af fanno non vi da te da me da me sa  
 tendre mais il faut nous en tendre mais il faut nous en tendre et vous pourrez ap

no le or recchie non stan cate af fanno non vi da te da me da me sa  
 oui mais il faut nous en tendre mais il faut nous en tendre et vous pourrez ap

cor. Elis

date le or  
 tendre mais

si per imbrogliar la testa che confusione è ques ta ca pite se po  
 sui mais il faut nous en tendre mais il faut nous en tendre et vous pourrez ap

Ger

date la testa m'imbrogliate la testa mi fen de te ta cete de la ta  
 tendre ce ci me rompt la tête ce ceste mmeune tem pête si lence oui si

Cont

le or recchie non stan cate af fanno non vi da te da me da me sa  
 mais il faut nous en tendre mais il faut nous en tendre et vous pourrez ap

CIES F



te qual sia la ve-ri-tà  
 pre-di-que-lla est la ve-ri-tà

le ore-chie non stan  
 mais il faut nous en

le ore-chie non stan  
 mais il faut nous en

le ore-chie non stan  
 mais il faut nous en

te qual sia la ve-ri-tà  
 pre-di-que-lla est la ve-ri-tà

per im-bro-gliar la  
 me-rit la

te an-da-te via di qua  
 en-jui suis trop tourmenté

le ore-chie non stan  
 mais il faut nous en

te qual sia la ve-ri-tà  
 pre-di-que-lla est la ve-ri-tà

la



en... te af... fan... no non vi da te l...  
 dre mais il faut nous en... tendre mai  
 cor C  
 ca... te af... fan... no non vi da te  
 ten dre mais il faut nous et... tendre  
 tes... ta che con fu sione é ques... ta é qu'en  
 te ce ci me rompt la tête te la tête  
 en... te af... fan non vi da te da me da me sa pre te quel sia la veri té  
 dre mais il faut nous en... tendre et vous pourrez ap prendre quelle est la veri té  
 tes... ta n'importe la tes... ta mi fin d'  
 i me rompt la tête c'est comme u... ne tempête



recchie non stancate  
il faut nous en...tendre

af... fanno non vi date  
mais il faut nous en...tendre

recchie non stancate  
il faut nous en...tendre

af... fanno non vi date  
mais il faut nous en...tendre

ca...pi...te se po...te...te  
mais il faut nous en...tendre

quel... sia la ve...ri...  
quelle est la ve...ri...

le or recchie non stan...cate  
mais il faut nous en...tendre

af... fanno non vi  
mais il faut nous en...

ta... ce...te si ta... ete  
si... lence... si... lence

me... date vi... la  
je... suis... je...



The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the vocal parts, with notes and rests. The middle four staves are for the piano accompaniment, featuring a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte) are present. The bottom two staves are for the cello and double bass, with notes and rests.

da me dame sa...pre...te da me dame sa...pre...te qual siala veri...ta da  
et vous pourrez ap...pren...dre et vous pourrez ap...pren...dre quelle est la vé...ri...té il

The second system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the vocal parts, with notes and rests. The middle four staves are for the piano accompaniment, featuring a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte) are present. The bottom two staves are for the cello and double bass, with notes and rests.

da me dame sa...pre...te da me dame sa...pre...te qual siala veri...ta da  
et vous pourrez ap...pren...dre et vous pourrez ap...pren...dre quelle est la vé...ri...té il

The third system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the vocal parts, with notes and rests. The middle four staves are for the piano accompaniment, featuring a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte) are present. The bottom two staves are for the cello and double bass, with notes and rests.

ta ca...pi...te se po...te...te qual siala veri...ta qual  
te et vous pourrez ap...pren...dre quelle est la vé...ri...té ap...

The fourth system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the vocal parts, with notes and rests. The middle four staves are for the piano accompaniment, featuring a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte) are present. The bottom two staves are for the cello and double bass, with notes and rests.

date da me da me sa prete si da  
il fait il fait apprendre ou il

The fifth system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the vocal parts, with notes and rests. The middle four staves are for the piano accompaniment, featuring a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte) are present. The bottom two staves are for the cello and double bass, with notes and rests.

qua la tes...ta mim...brogliate si la  
ou ou ou ou me rompt la tête ou ce

The sixth system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the vocal parts, with notes and rests. The middle four staves are for the piano accompaniment, featuring a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte) are present. The bottom two staves are for the cello and double bass, with notes and rests.



me sa pre te qual sia la ve ri ta le orecchie non stan ca te af  
 faut ap pren dre quelle est la ve ri te mais il faut nous en ten dre mais

na sa pre te qual sia la ve ri ta per imbrogliar la tes ta che  
 fare ap pren dre quelle est la ve ri te mais il faut nous en ten dre mais

si a quel si la ve ri ta per intregliar la tes ta che  
 prende ap pren dre la ve ri ta mais il faut nous en ten dre mais

me da me sa pre te qual sia la ve ri ta  
 tu l'as ap pren dre quelle est la ve ri ta

partenon pas de te an la re via di qua  
 je suis trop tourmenté



F P *tes* F P

l'annonci da... te da me da me sa pre... te qual sia la ve... ri... ta la ve... ri... ta  
 il faut nous en... ten... dre et vous pourrez appren... dre quelle est la ve... ri... té la ve... ri... té

confusion e ques... ta ca... pi... te se po... te... te qual sia la ve... ri... ta la ve... ri... ta  
 il faut nous en... ten... dre et vous pourrez appren... dre quelle est la ve... ri... té la ve... ri... té

confusion e ques... ta ca... pi... te se po... te... te qual sia la ve... ri... ta la ve... ri... ta  
 il faut nous en... ten... dre et vous pourrez appren... dre quelle est la ve... ri... té la ve... ri... té

ta la ve... ri... ta la ve... ri... ta  
 té la ve... ri... té la ve... ri... té

date su vi ta... ce te an... da... te an... da te via di qua si... via di qua  
 l'en... faites su... l'en... ce je suis trop tourmenté trop tourmenté

F P



First system of musical notation. It includes staves for various instruments. Dynamic markings include *P* (piano), *sf* (sforzando), and *F* (forte). There are also markings for *col V<sup>o</sup>* (colla Voce) and *FP* (fortissimo piano).

Second system of musical notation, featuring vocal lines with lyrics. The lyrics are in French and Italian.

French lyrics:  
 nous en.  
 le o . . . recchie non stan  
 mais il faut nous en.  
 che confusion e  
 mais il faut nous en.

Italian lyrics:  
 le o . . . recchie non stan  
 mais il faut nous en.



le orecchie non stan...cate  
 mais il faut nous en...tendre

da me sa...  
 il faut ap...

orecchie non stan...cate  
 nous en...ten...dre

da me da me sa...  
 et vous pourrez ap...

cate  
 mais

af...fanno non vi date  
 mais il faut nous en-tendre

da me sa...  
 il faut ap...

questa  
 tendre

ca-pi-te se po...te...te qual  
 et vous pourrez ap...pren...dre quelle

cate af-fanno non vi date af-fanno non vi da...te da me dame sa...  
 tendre mais il faut nous en-tendre mais il faut nous en-ten...dre et vous pourrez ap...

la testa mimbrogliate si, mimbrogliate an...date an...  
 ce... i me r mptla tête me romptla tête si...lence si...

F P

F P 738



pre... te qual sia la ve-ri-tà qual sia la ve-ri-tà  
 pre... dre quelle est la vé-ri-té quelle est la vé-ri-té  
 pre... te qual sia la ve-ri-tà qual sia la ve-ri-tà  
 pre... dre quelle est la vé-ri-té quelle est la vé-ri-té  
 pre... te qual sia la ve-ri-tà qual sia la ve-ri-tà  
 pre... dre quelle est la vé-ri-té quelle est la vé-ri-té  
 sia la ve-ri-tà qual sia la ve-ri-tà per ma-  
 la vé-ri-té quelle est la vé-ri-té mais il  
 pre... te qual sia la ve-ri-tà qual sia la ve-ri-tà le grec  
 pre... dre quelle est la vé-ri-té quelle est la vé-ri-té mais il  
 da'e an... date via di qua en... da-te via di qua  
 je suis trop tourmen-té je suis trop tourmen-té



le orecchie non stancate af. fanno non vi da te da  
 mais il faut nous en tendre mais il faut nous en tendre et

le orecchie non stancate af. fanno non vi da te da  
 mais il faut nous en tendre mais il faut nous en tendre et

le o-rec  
 mais il

brogliar la testa per imbrogliar la testa che confusione è  
 faut nous entendre mais il faut nous en tendre mais il faut nous en

chie non stancate le orecchie non stancate che confusione è  
 faut nous entendre mais il faut nous en tendre mais il faut nous en

ba ba ba ba ba ba ci ci ci ci ci  
 je suis trop tourmenté je suis trop tourmen



me da me sa-prete qual sia la veri-ta da me sa-pre-te qual sia  
 vous pourrez ap-prendre quelle est la ve-ri-te il faut ap-prendre quelle est  
 me da me sa-prete qual sia la veri-ta da me sa-pre-te qual sia  
 vous pourrez ap-prendre quelle est la ve-ri-te il faut ap-prendre quelle est  
 ... chic non stan-cate da me da me sa-pre-te qual  
 faut nous en-tendre et vous pourrez ap-pren-dre quelle  
 questa! ca-pi-te se po-te-te qual sia la ve-ri-  
 ... tendre et vous pourrez apprendre que se est la ve-ri-  
 questa da me da me sa-prete da me da me sa-pre-te da me da me sa-  
 ... tendre et vous pourrez apprendre et vous pourrez ap-  
 ci chiodio " " " " arda...te andate via di qua an-date an-  
 ... te je suis trop tourmen-te silence je suis trop tourmen-te si-lence si-



la vé... ri... ta qual sia la vé... ri... ta  
 la vé... ri... té quelle est la vé... ri... té  
 la vé... ri... ta qual sia la vé... ri... ta  
 la vé... ri... té quelle est la vé... ri... té  
 sia la vé... ri... ta la vé... ri... ta qual sia la vé... ri... ta  
 est la vé... ri... té la vé... ri... té quelle est la vé... ri... té  
 ta la vé... ri... ta qual sia la vé... ri... ta *setto voce*  
 té la vé... ri... té quelle est la vé... ri... té *per in...  
mais i...*  
 pre... te qual sia la vé... ri... ta qual sia la vé... ri... ta *le orec...  
pren... dre quelle est la vé... ri... té quelle est la vé... ri... té*  
 fate an... da te via di qua an... da te via di qua  
 je suis trop tourmen... té je suis trop tourmen... té  
 F f p



le orecchie non stancate      af... fanno non vi da te      da  
 mais il faut nous entendre      mais il faut nous entendre      et

le orecchie non stancate      af... fanno non vi da te      da  
 mais il faut nous entendre      mais il faut nous entendre      et

le orec  
 mais il

brogliar      la testa      per imbrogliar la testa      che confusione è  
 faut nous      entendre      mais il faut les entendre      mais il faut les en...

che non      stancate      le orecchie non stancate      af... fanno non vi  
 me rompt      la tête      mais il faut nous entendre      mais il faut nous en...

la testa mi broglia te      la testa mi fen-  
 ce, ci me rompt la te te      cest come me rom-



me da me sa . prete qual sia la ve . ri . ta da me sa . pre  
 vous pour . rez ap . prendre quelle est la ve . ri . te il faut ap . pren .

me da me sa . prete qual sia la ve . ri . ta da me sa . pre  
 vous pour . rez ap . prendre quelle est la ve . ri . te il faut ap . pren .

chic non stan . cate da me sa .  
 faut nous en . tendre il faut ap .

questa ca . pi . te se po . te . te qual sia la ve . ri . ta ca . pi . te  
 tendre et vous pour . rez ap . prendre quelle est la ve . ri . te apprenez

da . te da me da me sa . prete sa . pre . te qual sia la ve . ri . ta da me sa .  
 tendre et vous pour . rez ap . prendre ap . pren . dre quelle est la ve . ri . te il faut ap .

da . te ta . ce . te si ta . ce . te an . da . te an . da . te via di qua la  
 pé . ni . ten . ce ou . i . l . le si . len . ce je suis trop tourmen . té . ce .

F



te qual sia la ve... ri... ta si si si si qual sia la ve ri  
 dre quelle est la vé... ri... té oui oui oui oui quelle est la vé ri

te  
 dre

pre... te qual sia la ve... ri... ta si si si si qual sia la ve ri  
 dre quelle est la vé... ri... té oui oui oui oui quelle est la vé ri

ca pi te qual sia la ve... ri... ta si si si si qual sia la ve ri  
 apprenez quelle est la vé... ri... té oui oui oui oui quelle est la vé ri

pre... te qual sia la ve ri ta la ve ri ta si si si si qual sia la ve ri  
 dre quelle est la vé ri té la vé ri té oui oui oui oui quelle est la vé ri

in ombra glia... te an da te via di qua si si si si an da te via di  
 per pta té... te je suis trop tourmenté oui oui oui oui je suis trop tourmen



la ve-ri-té qual sia qual sia la ve-ri-té non vi stan-cate  
 te la ve-ri-té quelle est quelle est la ve-ri-té pour bien com-prendre

ta la ve-ri-té qual sia qual sia la ve-ri-té non vi stan-  
 te la ve-ri-té quelle est quelle est la ve-ri-té pour bien com-prendre

ci la ve-ri-té qual sia qual sia la ve-ri-té non vi stan-cate  
 te la ve-ri-té quelle est quelle est la ve-ri-té pour bien com-prendre

ta la ve-ri-té qual sia qual sia la ve-ri-té non vi stan-cate  
 te la ve-ri-té quelle est quelle est la ve-ri-té pour bien com-prendre

qui si via di qua an-da-te an-da-te vi di qua ba ba ba ba ci ci ci  
 trop tourmen-te je suis je suis trop tourmen-te trop tourmen-te



non vimbrogliate  
il faut apprendre  
dame sa . pre . te qual sia la ve . ri . ta  
il faut apprendre quelle est la ve . ri . té  
ma via ta .  
pour bien com .

non vimbrogliate  
il faut apprendre  
dame sa . pre . te qual sia la ve . ri . ta  
il faut apprendre quelle est la ve . ri . té  
ma via ta .  
pour bien com .

qual sia la ve . ri . ta  
quelle est la ve . ri . té  
ma via ta .  
pour bien com .

io non capisco  
il faut apprendre  
io non capisco qual sia la ve . ri . ta  
il faut apprendre quelle est la ve . ri . té  
si si ca .  
pour bien com .

non vimbrogliate  
il faut apprendre  
dame sa . pre . te qual sia la ve . ri . ta  
il faut apprendre quelle est la ve . ri . té  
ma via ta .  
pour bien com .

ci  
te  
che  
trop tourmenté  
chan . da . te via di qua ba ba ba ba  
je  
sous trop tourmenté ou trop tourmenté



cete  
prendre  
 dame sa prete  
il faut apprendre  
 dame sa prete  
il faut appren - - te qual sia la ve ri ta  
il faut appren - - dre quelle est la ve ri ta  
 cete  
prendre  
 dame sa prete  
il faut apprendre  
 dame sa prete  
il faut appren - - te qual sia la ve ri ta  
il faut appren - - dre quelle est la ve ri ta  
 cete  
prendre  
 dame sa prete  
il faut apprendre  
 dame sa prete  
il faut appren - - te qual sia la ve ri ta  
il faut appren - - dre quelle est la ve ri ta  
 pite  
prendre  
 ma se po te te  
il faut apprendre  
 ma se po te te  
il faut appren - - te qual sia la ve ri ta  
il faut appren - - dre quelle est la ve ri ta  
 cete  
prendre  
 dame sa prete  
il faut apprendre  
 dame sa prete  
il faut appren - - te qual sia la ve ri ta  
il faut appren - - dre quelle est la ve ri ta  
 ci ci ci  
ou trop tourmenté  
 chio  
ou trop tourmenté  
 andate an da te via di qua  
je suis je suis trop tourmenté







ta la ve-ri-ta.  
te la ve-ri-te.

qua-nta di-...  
...te-ple-menti











ACTE II. N. 9.

Coro in F

Oboe 1<sup>a</sup>

Oboe 2<sup>a</sup>

Violino 1<sup>o</sup>

F. assai

Violino 2<sup>o</sup>

F. assai

Fagotti

Allegretto

Viola e Basso

F. assai

Col Basso

Viola e Basso



Violoncello

Viola

Violini

Fagotto e Basso

*p*

*p. assai*

*p*

*p. assai*

Violini

Fagotto e Basso

*p*

*p. assai*

fia - to in corpe a - ve - te a - ve - te a - ve - te a - ve - te  
 E - rit vivis en ga - ge, voi en - ga - ge, un - ga - ge, un - ga - ge  
 fia - to in corpe a - ve - te a - ve - te a - ve - te a - ve - te  
 E - rit vivis en ga - ge, voi en - ga - ge, un - ga - ge, un - ga - ge



-vete a-vete a-vete a-vete a-vete si si la sponse-re-te si si la sponse-re-te un  
 -ga-ge vous en-ga-ge, vous en-gage oui qui soyez plus en-ge oui qui soyez plus sa-ge for-

Passai  
 Passai  
 Passai  
 Passai

bambolo non so-no ve-der ve la fa-rò ve la fa-rò ve la fa-  
 -mez ce ma-ri-a-ge ou je vous for-ce-rai, vous force-rai vous forcera-

Passai  
 Passai  
 Passai  
 Passai



ro  
-rai

ve la fa - ro ve la fa - ro ve la fa - ro a - mi - ce  
vous for - ce - rai vous for - ce - rai vous for - ce - rai s'ap -

Viole, fag. e Basso

F

Fag.

mi - - - o ve der ve la fa - ro ve - - - der ve la fa - ro ve - -  
sa - - - ge je vous y for - ce - rai je vous y for - ce - rai

FF

3



se m'as - - col - ta - te un. poco un poco un poco un poco un.  
 cal - m'es cal - m'es cal - m'es cal - m'es vo - tre co -

- der ve la fa - - rò  
 vous y for - ce - - rai

*Conte*

*p*

*p*

*p*

Viola, Fagot, Basso.

po - co se m'as - - col - ta - te un. po - co un po - co un po - co un po - co si  
 - le - re cal - m'es cal - m'es cal - m'es cal - m'es vo - tre co - le - re cet

*p*

*2*

Viola, Fagot, Basso.



cal-me-ra quel fuo-co si cal-me-ra quel fuo-co ma poi se v'os-ti da-te a-chi  
 l'ymen m'est con-trai-re cet l'ymen m'est con-trai-re ja-mais a cette at-tai-re

F. ass. p. F. ass. F. sta.

T. 2. Basso p.

io m'os-ti-ne-rò ra- mos-ti-ne-  
 re con-sen-ti-rai, re con-sen-ti-

p. ass. p. p.

T. 2. Basso p.

io m'os-ti-ne-rò m'os-ti-ne-rò m'os-ti-ne-rò m'os-ti-ne-rò  
 re con-sen-ti-rai re con-sen-ti-rai re con-sen-ti-rai re con-sen-ti-

p. p. p.

Viol. Page 1.



-io amico mi... anch' io mosti- ne- rò anch' io mosti- ne- rò anch'  
 -rai a cetaat- tai- re- je ne consen- ti- rai je ne con- sen- ti- rai je

Viole. Fag. Basso. FP FP FP FP F

io mosti- ne- rò io non la sposa- rò  
 ne con- sen- ti- rai je brise ce li- en

la sposa- rete a- mico  
 mais votre honneur l'e- xi- ge

si si si si io  
 ou- ce se- ra- vous

Viole. Fag. Basso. p F



The musical score is arranged in ten staves. The first four staves are for instrumental accompaniment, featuring a variety of rhythmic patterns and melodic lines. The fifth staff is for the Violin, marked with a 'Viole' and a 'p' (piano) dynamic. The sixth staff is for the Bassoon, marked with a 'Fagotti' and a 'p' dynamic. The seventh staff is for the Count, marked with a 'Conte' and a 'p' dynamic. The eighth staff is for the Soprano, marked with a 'p' dynamic. The ninth staff is for the Tenor, marked with a 'p' dynamic. The tenth staff is for the Bass, marked with a 'p' dynamic. The lyrics are in French and are written below the vocal staves.

*Viole*

*Fagotti*

*Conte*

io dico nò nò nò,  
non je n'en ferai rien,

nò nò nò  
non non non

nò,  
non,

nò nò nò  
non non non

dico,  
dis-je,

si si si  
oui oui oui

si,  
oui,

si si si  
oui oui oui

si,  
oui,







Oboe

questo uom fre- ne- ti co con questo uom fre- ne- ti- co sfi- tare io non mi vo- sfi-  
 homme est fre- ne- ti- que a l'esprit lu- na- ti- que il au- ra beau cri- er

Viol. fag. e Basso

- tare io non mi vo- nò sfi- tare io non mi vo- nò sfi- tare io non mi vo-  
 dois m'en dé- fi- er oui je dois m'en dé- fi- er oui je dois m'en dé- fi- er

Viol. fag. e Basso.



Musical score for Fugue No. 1, featuring six staves with complex polyphonic textures. The score includes dynamic markings like *p* and *f*, and tempo markings *Allegro* and *Alte mosso*.

Fugue No. 1

Musical score for Fugue Basso, featuring four staves. It includes a vocal line with lyrics in Italian and German, and a piano accompaniment. The tempo is marked *Alte mosso*.

Geronimo

ora vede te ch' bricco na fa che che che bricco.  
 Ah! p. d'è ch'are son bricco - fi co - oi, son an te.

Fugue Basso.



[illegible][illegible]







di-re non vo- sen- ti- re non vo- sen- ti- re d'ag- giu- sta- men- ti non vo- par- lar d'ag- giu- sta- men- ti non vo- par-  
 - la- re il se- na- men- te d' se- dé- pi- te quan- d' e l'in- vi- ta- à s'ar- ran- ger quan- d' e l'in- vi- ta- à s'ar- ran- ger

Plenu  
 2:  
 ve- dia- mo un  
 ch- bon jé-



24

po - co se ci ha pen - sa - to  
 cou - te qu'allons nous la - re

se - ci - ma na po - co  
 la - re



ma - to  
le - re

ebben si - gnore la sposa re - te  
à ma li - ce tenez pa - ro - le

ebben si - gnore mascol - te  
chassez la crin - te qui v. d.



Adagio

-re - te    mascol - te    re - te    mascol - te    re - - te    il   mie   dis -  
 - so - le    chaez la    crain - te    qui vous dé - so - - le    u - - ne   pa -  
 la sposere - te    la sposere te    via di - - te  
 tenez paro - le    tenez paro - le    vo - - tre si -  
 p

colla parte

p

Adagio colla parte



Oboe

corso vi può calmar il mio dis - corso vi può cal -  
 va vous cal - mer u - ne pa - ro - le va vous cal -

pu - re quel che vi par via di - te pu - re quel che vi  
 l'au - to - re doit m'ai - lar - mer

Aria Fig. e Basso

1<sup>o</sup> tempo

Conte

mar, se to voi... cedi Eli setta e li setta e li... set ta mi da - - te la ca -  
 mer, ca plus... de li - setta e li set ta de li - set ta da - - moi la ca -

par, 1<sup>o</sup> tempo

1<sup>o</sup> tempo



Musical score for "L'Espresso" by Rossini. The score is written for voice and piano. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The tempo is marked "Allegretto". The key signature is one flat (B-flat). The score includes the following lyrics:

-detta la cadetta la ca - detta cin - quanta mille sendi vi voglio ri las - ciar con -  
 -detto, la cadet - te la ca - det - te, car sa beauté par - fai - te m'en chante et ne re - vit - con -

- quan - ta mil - le scu - di vi voglio ri - las - ciar vi voglio ri - las -  
 - quan - te mil - le c'us pay - e - ront le dé - di pay - e - ront le dé -

778



Musical score for the first system, featuring vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics: "canta si vi voglio riles, accor- / de mi pi- ciut te ló. / quest'è / la chose / perquelcho sento sen-to sento sen-to / con sé- quente con sé- quente con sé-". The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *f*.

Vocal: Tugie Basso

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics: "sen-to / -quente / quest' / la / perquelcho / cho-se est / conse- quen- / te / con sé- quente / conse- / quente / qu' /". The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *f*.

Vocal: Tugie Basso



*p* *stac*  
*f*  
*p*  
 acco-mo-da-men-to che voi vorres-te far las-cia-te-mi o ca-ro las-  
 pré-cé-dé-m'en chan-te il peut me con-ve-nir a-vant que j'y con-sen-te je  
*p assai*

*Obi*  
*f* *p* *f* *p*  
*f* *p* *f* *p*  
*f* *p* *f* *p*  
*Conte*  
 vi lascio si pen-sar si vi lascio si pen-  
 ou c'est a-vec plai-sir ou c'est a-vec plai-  
 cia-te-mi pen-sar las-cia-te-mi pen-sar si la-scia-te-mi pen-  
 dois y re-flé-chir je dois y re-flé-chir ou ie dois y re-flé-  
*Fugite Basso* *f* *p* *f*



Obi

*p*

*p*

*p*

*p*

- sar,  
- sir,

- sar,  
- chiv,

*Geronimo*

quà risparmiò del bell'  
qu'elle épargne je vas

Fag: e Basso. *p*

oro del bell'oro del bell'  
fai ne qu'elle épargne je vas

oro, qua si salva anch'el de-  
fai ne la f- m- ne m'espe- s-

coro anch'el de coro anch'el de  
pè- re - la - e - ta - ne m'espe-

Vento Fag: e Basso.



Violoncello

co-ro col ba-ratto che vien fatto signor si che bene an-drà be-ne be-ne be-ne  
 po-è, oui j'accep-te sans mis-te-re son dé-dit a-vec son or oui j'accep-te sans mis-

Fagotto Basso

*SF*

Conte

va l'amico rumi-nando, al risparmio va pen-  
 jem'appercosa sa mi-ti-que l'in-tel-let-to de

be-ne be-ne be-ne bene an-drà,  
 -te-re son dé-dit a-vec son

*SF* *p*

Viola Fagotto Basso



-sando  
 -mi-ne  
 qu'àrisparmio del bell' ore del bell'o-ro del bell' oro,  
 qu'elle épargne je vais faire qu'elle épargne je vais fai-re,

è il boccone da ghiot  
 et sans peine je de-

Voice and Bass

Viole  
 -tone, ne scappar-lo lascie-rà,  
 -vi-ne, qu'il accep-te montré-sor,  
 va l'ami co rumi-  
 ne apperceis à sa  
 col barat-to che vi en fat-to,  
 oui j'accep-te sans mis-tè-re,

Cello and Bass



- nando  
 mi - ne  
 al rispar-mio va pen - san-do  
 que l'in-té-rêt le do - mi - ne  
 signor si che benean - dra  
 son dé-dit avec son or  
 signor si si-gnor  
 son dé-dit son dé -

1. ag. e Basso

va rumi - nan - do rumi - nan - do rumi - nan - do rumi -  
 on le do - mi - ne le do - mi - ne , le do - mi - ne le do -  
 si signor si che benean - dra  
 - dit son dé - dit avec son or

2. ag. e Basso



Oboe

nando  
ri-ne

si si-gno-re si si-gnore si si-gnor, che bene an-drà,  
et j'ac-cepte sans mis-te-re son dé-dit a-vec son or.

Fagote Basso.

Viola

Gertrude

ci hò pen-sato ci hò pen-  
sato vous c'est la ca

Fagote Basso







First system of a musical score. It includes a vocal line with lyrics in Italian and French, and piano accompaniment for the right and left hands. The lyrics are:   
 Italian: *statto si fa-re-mo il ba-ratto si fa-remo ma con patto, che Eli set-ta ancor*  
 French: *une chose fai-te, oui c'est une chose fai-te, pourvu qu'en ce jour li-set-te y con-*

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are:   
 Italian: *sè per ques-to vado vado in fret-ta se è per questo vado vado in*  
 French: *oui, tout m'as-su-re qu'en un li-set-te, au ma-ri-ge que je pro-*  
 Below the vocal line, there are additional lyrics:   
 Italian: *essa - accorde - rà*  
 French: *me sans ef-fort*



Oboe I<sup>re</sup>

Oboe 2<sup>e</sup>

fretta a far-si che modie-ra a far-si che modie-ra  
iet-te con-sen-ti-ra sans ef-fort con-sen-ti-ra sans ef-fort

Allegro

The musical score is written for Oboe I and Oboe 2. It consists of ten staves. The first two staves are for the Oboes. The next four staves contain vocal lines with lyrics. The last two staves are for instrumental accompaniment. The tempo is marked 'Allegro'. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 2/4. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the vocal staves. The instrumental parts are written above and below the vocal staves.



siamo siamo accomo da ti ri tor niam di buon u  
 bannis sous tou tes nos crantes vi vons tou urs sans con

siamo siamo accomo da ti ri tor niam di buon u  
 bannis sous tou tes nos crantes vi vons toujours sans c n



This page contains ten staves of musical notation. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and dynamic markings like 'F' and 'p'. The lyrics are written below the bottom two staves.

The lyrics for the bottom two staves are:

- mo re  
 crates

abbra cia moi di  
 più d'al...

- mo re  
 crates

abbra cia moi di  
 più d'al...



cuo - re Espe - riam fe - li - ci - tà      acco - mo - da - ti      di bu - on -  
 plantes nous voi - la de ben ac - cord      plus de con - traires      roire

cuo - re Espe - riam fe - li - ci - tà      siamo      siamo      ri - tor - ni - mo  
 plantes nous voi - la de ben ac - cord      plus d'al - larmes      l'au - tem - po - re



- more  
craintes

di buon u  
toutes nos

more  
craintes

abbrac  
em -

ciamoci  
brassonsnous, em -

abbrac  
brassonsnous, em -

ciamoci,  
brassonsnous bannis -

abbrac  
brassonsnous bannis -

ciamoci di  
sons toutes nos

ritor - nam  
bannis - sons

abbrac  
em -

ciamoci  
brassonsnous, em -

abbrac  
brassonsnous bannis -

ciamoci di  
sons toutes nos

p

f

p

f



cuo - re E spe - riam fe - li - ci - ta - ta - la  
 crainies nous voi - la de bon ac - cord

cuo - re E spe - riam fe - li - ci - ta - ta  
 crantes nous voi - la de bon ac - cord

F F



A page of musical notation featuring ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf*, *f*, and *p*. The bottom two staves contain the lyrics "te" and "la".



Et speriam felicitatem de bonacord

Et speriam felicitatem de bonacord



This page of musical notation consists of ten staves, arranged in five pairs. The notation is written in a single system, with each staff containing a series of musical notes and rests. The notation is primarily in treble and bass clefs, with some staves using a different clef. The notes are mostly eighth and sixteenth notes, with some longer notes and rests. The dynamic markings include *sf* (sforzando), *p* (piano), and *cres* (crescendo). The page is numbered 38 at the bottom center.

sf

cres

Fz

p

cres

p

cres

p

sf

cres

sf

to la

sf

cres

p



E. spe-riam felici-ta-tem E. spe-riam felici-ta-tem  
 E. spe-riam felici-ta-tem E. spe-riam felici-ta-tem



-tà E spe-riam fe-li-ci-tà fe-li-ci-tà fe-li-ci-tà fe-li-ci-tà  
 -cord nou-vel de bon ac-cord de bon ac-cord de bon ac-cord de bon ac-cord

-tà E spe-riam fe-li-ci-tà fe-li-ci-tà fe-li-ci-tà fe-li-ci-tà  
 -cord nou-vel de bon ac-cord de bon ac-cord de bon ac-cord de bon ac-cord



The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clef) with a key signature of one flat (B-flat). The second staff is a single treble clef. The third staff is a single treble clef. The fourth staff is a single bass clef. The fifth staff is a single bass clef. The music is written in a 19th-century style, featuring various note values, rests, and dynamic markings.

Viole e Basso

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clef) with a key signature of one flat (B-flat). The second staff is a single treble clef. The third staff is a single treble clef. The fourth staff is a single bass clef. The fifth staff is a single bass clef. The music continues from the first system, featuring various note values, rests, and dynamic markings.

Viole e Basso



in II/4

Andante Sostenuuto

Allegro

Corni in E $\flat$

Clarinetto

Violino I  
Violino II al P.

Bassi  
Violoncello al P.

And. Sostenuuto P Piz

a Punta d'arco

This block contains the musical notation for the first four measures of the piece. The score is written for a full orchestra and a choir. The instruments and voices are arranged in staves from top to bottom: Corni in E $\flat$ , Clarinetto, Violino I, Violino II al P., Bassi, Violoncello al P., Oboi, Fagotti, and Paolino. The tempo is marked 'Andante Sostenuuto' and the time signature is 'II/4'. The key signature has one flat (B $\flat$ ). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings like 'p' (piano) and 'sf' (sforzando). The choir part is indicated by 'Choir' and 'Paolino' at the bottom right. The score is divided into measures by vertical bar lines.







basso  
tre - se

che nessun ci senti - rà  
sans qu'on se dou - te de rien

che nessun ci senti -  
sans qu'on se dou - te - le

Fagotti col Bassi

Corni

Clari

P

solo

ra / scenderemo scende - remo che nessun ci senti - rà / scende - re - mo pian - pian -

rien ou l'élève ma mai - trisse sans qu'on se dou - te de rien / nous ser - ra - ra - ra - ra

Violoncelli e Fagotti col Bassi



Violoncello

Basso

mi no per la porta del gran di no  
cette par une porte se crete

tutta pronta una ca rozza la da noi si trove  
ma veni re to te pre te me fourai ra le moy

Fag. col Bas.

Violoncello

Basso

ra la da noi si trove ra  
che di quel la d'etate non per sovar qualunque

che de se te en sa se non ne l'etate



corni

[illegible]



da unavvechia mia pa-rente  
là sans que rien te tourmente

buona donna e assai pie-tosa ce n'andremocara  
près d'une ri-che pa-rente tu vivras na chère a-

*crea*

**Corni**

spe- di-remo che la  
do- a-mo-te cre-re a-man-te

fa - la spo-sa - re - la spo-sa - E - sta -  
do - a - mo - te cre-re a - man-te

*solo sf*  
*fp*  
*p*







Violon

Psca

come poi sa vrà da fa re pen se re mo a men te die ti  
sans trouble sans al la ces ses sui sans trouble sans al la ces ses

P F

P

spas se re la vie par l'ou que l'a mor ci as se te  
l'ou se re la vie par l'ou que l'a mor ci as se te

Psca



The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom three are for piano accompaniment. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand. The lyrics are written below the vocal staves.

ra spo - sa cara stà pur lieta  
 -mour nous gou - terons tes les charmes

The second system continues the musical composition with the same vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains its arpeggiated texture. The lyrics continue across the bottom of the system.

sta pur lieta che l'a - mo - re ene l'a - mor ce as - sis - te  
 ta les charmes tes les charmes de l'hy - men et l'a -



First system of musical notation, measures 1-5. The score includes staves for woodwinds and strings. Dynamics include *F* (forte) and *p* (piano). There are markings for *I<sup>o</sup>* and *sol<sup>o</sup>* in the woodwind parts.

-rà ci assis - te - - rà ci assiste - rà  
-mour et de l'a - - mour et de l'a - mour

*F* Fagotti col Bassi

Second system of musical notation, measures 6-10. The score includes staves for woodwinds and strings. Dynamics include *f* (forte). The woodwind parts show more complex melodic lines with slurs and ties.

pria che spunti in ciel l'aur - ora - ra - ra sposa senti  
avant que le jour pa - sse a - vant que l'au -



Musical score for the first system. It includes a vocal line with lyrics "solo", "be ne", and "sorti, remo pian po-". The piano accompaniment features a bass line with a "P" dynamic marking.

Musical score for the second system. It includes a vocal line with lyrics "Pas-sai", "assai", and "che... ti che... tra ren... to". The piano accompaniment features a bass line with a "PP" dynamic marking and a section labeled "Violon".



The image shows a page from a musical score, likely for the opera 'Les Femmes d'Alger' by Camille Saint-Saëns. The score is written for voice and piano. The vocal parts are in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The music is in 3/4 time and G major. The lyrics are in French and are written below the vocal staves. The score is divided into measures by vertical bar lines. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand and a more active bass line in the left hand. The vocal parts are melodic and expressive, with some parts marked 'p' (piano).

pas . . so seen . de re . mo fin ab . bas . so che nes . =  
 - tres - se j'en - le - ve - rai ma mai - tres - se sans qu' n

1. *Espresso*  
 2. *Espresso*  
 3. *Espresso*  
 4. *Espresso*  
 5. *Espresso*  
 6. *Espresso*  
 7. *Espresso*  
 8. *Espresso*  
 9. *Espresso*  
 10. *Espresso*  
 11. *Espresso*  
 12. *Espresso*  
 13. *Espresso*  
 14. *Espresso*  
 15. *Espresso*  
 16. *Espresso*  
 17. *Espresso*  
 18. *Espresso*  
 19. *Espresso*  
 20. *Espresso*  
 21. *Espresso*  
 22. *Espresso*  
 23. *Espresso*  
 24. *Espresso*  
 25. *Espresso*  
 26. *Espresso*  
 27. *Espresso*  
 28. *Espresso*  
 29. *Espresso*  
 30. *Espresso*  
 31. *Espresso*  
 32. *Espresso*  
 33. *Espresso*  
 34. *Espresso*  
 35. *Espresso*  
 36. *Espresso*  
 37. *Espresso*  
 38. *Espresso*  
 39. *Espresso*  
 40. *Espresso*  
 41. *Espresso*  
 42. *Espresso*  
 43. *Espresso*  
 44. *Espresso*  
 45. *Espresso*  
 46. *Espresso*  
 47. *Espresso*  
 48. *Espresso*  
 49. *Espresso*  
 50. *Espresso*  
 51. *Espresso*  
 52. *Espresso*  
 53. *Espresso*  
 54. *Espresso*  
 55. *Espresso*  
 56. *Espresso*  
 57. *Espresso*  
 58. *Espresso*  
 59. *Espresso*  
 60. *Espresso*  
 61. *Espresso*  
 62. *Espresso*  
 63. *Espresso*  
 64. *Espresso*  
 65. *Espresso*  
 66. *Espresso*  
 67. *Espresso*  
 68. *Espresso*  
 69. *Espresso*  
 70. *Espresso*  
 71. *Espresso*  
 72. *Espresso*  
 73. *Espresso*  
 74. *Espresso*  
 75. *Espresso*  
 76. *Espresso*  
 77. *Espresso*  
 78. *Espresso*  
 79. *Espresso*  
 80. *Espresso*  
 81. *Espresso*  
 82. *Espresso*  
 83. *Espresso*  
 84. *Espresso*  
 85. *Espresso*  
 86. *Espresso*  
 87. *Espresso*  
 88. *Espresso*  
 89. *Espresso*  
 90. *Espresso*  
 91. *Espresso*  
 92. *Espresso*  
 93. *Espresso*  
 94. *Espresso*  
 95. *Espresso*  
 96. *Espresso*  
 97. *Espresso*  
 98. *Espresso*  
 99. *Espresso*  
 100. *Espresso*  
 101. *Espresso*  
 102. *Espresso*  
 103. *Espresso*  
 104. *Espresso*  
 105. *Espresso*  
 106. *Espresso*  
 107. *Espresso*  
 108. *Espresso*  
 109. *Espresso*  
 110. *Espresso*  
 111. *Espresso*  
 112. *Espresso*  
 113. *Espresso*  
 114. *Espresso*  
 115. *Espresso*  
 116. *Espresso*  
 117. *Espresso*  
 118. *Espresso*  
 119. *Espresso*  
 120. *Espresso*  
 121. *Espresso*  
 122. *Espresso*  
 123. *Espresso*  
 124. *Espresso*  
 125. *Espresso*  
 126. *Espresso*  
 127. *Espresso*  
 128. *Espresso*  
 129. *Espresso*  
 130. *Espresso*  
 131. *Espresso*  
 132. *Espresso*  
 133. *Espresso*  
 134. *Espresso*  
 135. *Espresso*  
 136. *Espresso*  
 137. *Espresso*  
 138. *Espresso*  
 139. *Espresso*  
 140. *Espresso*  
 141. *Espresso*  
 142. *Espresso*  
 143. *Espresso*  
 144. *Espresso*  
 145. *Espresso*  
 146. *Espresso*  
 147. *Espresso*  
 148. *Espresso*  
 149. *Espresso*  
 150. *Espresso*  
 151. *Espresso*  
 152. *Espresso*  
 153. *Espresso*  
 154. *Espresso*  
 155. *Espresso*  
 156. *Espresso*  
 157. *Espresso*  
 158. *Espresso*  
 159. *Espresso*  
 160. *Espresso*  
 161. *Espresso*  
 162. *Espresso*  
 163. *Espresso*  
 164. *Espresso*  
 165. *Espresso*  
 166. *Espresso*  
 167. *Espresso*  
 168. *Espresso*  
 169. *Espresso*  
 170. *Espresso*  
 171. *Espresso*  
 172. *Espresso*  
 173. *Espresso*  
 174. *Espresso*  
 175. *Espresso*  
 176. *Espresso*  
 177. *Espresso*  
 178. *Espresso*  
 179. *Espresso*  
 180. *Espresso*  
 181. *Espresso*  
 182. *Espresso*  
 183. *Espresso*  
 184. *Espresso*  
 185. *Espresso*  
 186. *Espresso*  
 187. *Espresso*  
 188. *Espresso*  
 189. *Espresso*  
 190. *Espresso*  
 191. *Espresso*  
 192. *Espresso*  
 193. *Espresso*  
 194. *Espresso*  
 195. *Espresso*  
 196. *Espresso*  
 197. *Espresso*  
 198. *Espresso*  
 199. *Espresso*  
 200. *Espresso*  
 201. *Espresso*  
 202. *Espresso*  
 203. *Espresso*  
 204. *Espresso*  
 205. *Espresso*  
 206. *Espresso*  
 207. *Espresso*  
 208. *Espresso*  
 209. *Espresso*  
 210. *Espresso*  
 211. *Espresso*  
 212. *Espresso*  
 213. *Espresso*  
 214. *Espresso*  
 215. *Espresso*  
 216. *Espresso*  
 217. *Espresso*  
 218. *Espresso*  
 219. *Espresso*  
 220. *Espresso*  
 221. *Espresso*  
 222. *Espresso*  
 223. *Espresso*  
 224. *Espresso*  
 225. *Espresso*  
 226. *Espresso*  
 227. *Espresso*  
 228. *Espresso*  
 229. *Espresso*  
 230. *Espresso*  
 231. *Espresso*  
 232. *Espresso*  
 233. *Espresso*  
 234. *Espresso*  
 235. *Espresso*  
 236. *Espresso*  
 237. *Espresso*  
 238. *Espresso*  
 239. *Espresso*  
 240. *Espresso*  
 241. *Espresso*  
 242. *Espresso*  
 243. *Espresso*  
 244. *Espresso*



512

rozza piète la da noi si tro - ve - ra la da noi si tro - ve - ra m'en four - ni ra le m'en four - ni ra le m'en four - ni ra le m'en four - ni ra le



re - mo  
dres - se

sor - ti - re - mo  
a - vec a - dres - se

pian - pia - ni - no a pas - so  
oui pen - le - re ma - ni -

P

Oboi

Clarini

cres

Pmol

ten - to che nes - sun  
sans qu'on se

ci sent - ra  
doute - ren

spo - sa  
sans

ca - ra  
trop - bli

sta  
sans

ple  
de

cres



lie - ta che l'a - mor ci se - sis - te - ra  
 lar - mes dans un plus he - reux sé - jour

*(Viol. Bassi)*

son tireur pian pia - ni - no  
 et nous le ensa - ble - me

per la porta del giat - to - no  
 e ci costruiamo al - lar - me

*(Fagotti)*



Musical score for the first system. It includes vocal staves (soprano, alto, tenor/bass) and piano accompaniment (right and left hands). Dynamics include *cre.* (crescendo), *p* (piano), and *f* (forte). The piano part features a prominent sixteenth-note pattern in the right hand.

pian pianino pian pia - ni - no pronta pronta la ca - rozza la da noi si tro - ve -  
 nous al - lons goûter les char - mes nous al - lons goûter les charmes de l'hy - men et de l'a -

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. Dynamics include *p* (piano), *cre.* (crescendo), and *sf* (sforzando). The piano part continues with the sixteenth-note pattern in the right hand.

spe - sa - ca - ra sta pu - le - to che fa - mor ci as - sis - te -  
 nous al - lons goûter les charmes de l'hy - men et de



The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'p' (piano). The notation is complex, with many beamed notes and slurs.

ra - - - - - che la - mor ci as -  
 -mour - - - - - de l'hy - men et

A single musical staff in bass clef, starting with a 'p' dynamic marking. It contains several measures of music with notes and rests.

gotti col Bassi

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'p' (piano). The notation is complex, with many beamed notes and slurs.

-sis - te - rà che la - mor ci as - sis - te - rà ci as - sis - te -  
 - la - -mour de l'hy - men et de la - mour oui - - l'hy -

A single musical staff in bass clef, starting with a 'p' dynamic marking. It contains several measures of music with notes and rests.



This image shows a page from a musical score, likely a symphony. The page contains multiple staves of musical notation. The notation includes notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a historical style, likely from the 19th century. The page is numbered '14' in the bottom right corner. The notation is in a historical style, likely from the 19th century. The page is numbered '14' in the bottom right corner. The notation is in a historical style, likely from the 19th century. The page is numbered '14' in the bottom right corner.



sf

sf

sf

sf

Viole col Bassi

Viole, Fag. e. Bassi



# DUO N. II.

5.

Andante

Oboe 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>

Violino 1<sup>o</sup> *pp* Sciolte

Violino 2<sup>o</sup>

Viole *col Basso*

Fagotti *col Basso*

El sitta No non cre-do a quel che di-te è u-no  
Ce qu'on o-se me re-di-re oui sans

Andante

Basso

Scherzo che vo-i fate e u-no scherzo che vo-i  
dote n'est que pour ri-re oui sans dou-te n'est que pour



fa-te voi mi fa-te de-li - - - rar voi mi  
rire et si j'aime ce n'est que vous et si

Viola Fag. eB.

fate de - - - li - rar de - - - li - rar voi mi fa - te de - li -  
j'aime ce n'est que vous ce n'est que vous si j'aime ce n'est que

Violoncelle Basso



Musical score for the first system. It includes a vocal line with lyrics and instrumental accompaniment. The lyrics are in French.

... rar                      Signo ri na                      signorina deh seu sate                      dir vel' voglio  
 vos                      Ah ma da me                      pardonnez je suis sin ce re                      tes vos charmes

Fag. e B.

Musical score for the second system. It continues the vocal and instrumental parts from the first system. The lyrics are in French.

dir vel' voglio condol cez za                      io non via mo ne pen  
 tes vos charmes doivent plaire                      mais votre a me en



... sate ch'io vi possa ch'io vi possa o-mai spo-sar  
 ... pere de me prendre de me prendre pour votre e-poux

Viole Fag. B. *sf*

ch'io vi possa ma-i spo-sar ch'io vi possa mai spo-sar ch'io vi  
 de me prendre pour votre e-poux de me prendre pour e-poux de me

*All°*

possa mai spo-sar  
 prendre pour e-poux

Elis. Co.  
 Come Cos' è  
 Comment? Vraiment

Elis. Co.  
 Come Cos' è. cos' è  
 Comment? Vraiment vrai ment

Elis.  
 Non aspe-  
 Ah rienn'



Conto  
 Elis.

- tavo questo colpo i-nopi-nato Da gran tempo il pre-pa-ravo Questo è  
 - gale ma sur-prise ma sur-prise Qu'on par-donne ma fran-chise Mais j'en-

Viole *fp* e B. *fp*

Conte  
 Elis.

troppo Niente è stato Siete troppo imperti-nente voi mi fa-te de-li-rar  
 - ra-ge C'est dom-mage Puis-je en-du-rer cet ou-trage ah! si j'aime c'est bien vous

*fp* *f* *p*

Conte

voi mi fa-te de-li-rar voi mi fa-te de-li-rar Lei mi scu-si non è  
 ah! si j'aime c'est bien vous ah! si j'ai-me c'est bien vous C'est point vous faire

*fp*



niente non si deve riscal - dar lei mi scusi lei mi scusi non è niente non è  
 tra - ge ap - pai - sez vo - tre cou - roux pour une autre je m'en ga - ge pour une autre je m'en -

Viol. e B. *fp*

niente non si deve riscal - dar lei mi scusi lei mi scusi non è niente non è  
 ga - ge ap - pai - sez vo - tre cou - roux pour une autre je m'en ga - ge pour une autre je m'en

Flauti

Viol. e B

Elisetta

Ah mi trema il co - re in pet - to  
 Ah je souf - fre le mar - ty - re

niente non si deve riscal - dar son tra  
 ga - ge ap - pai - sez vo - tre cou - roux et - le

Viol. e B.



First system of a musical score. It includes vocal staves with lyrics in Italian and French, and piano accompaniment. The lyrics are: "per un colpo così strano or la / se tourmente et sou-pire nei mal-". The vocal part has two lines of lyrics. The piano part includes a *fp* (fortissimo) marking.

Tacet

Tacet

*fp*

per un colpo così strano or la  
se tourmente et sou-pire nei mal-

palpitte sus-petti di già il fiato perdo affatto e per  
se trouble et sou-pire ciel! à peine je res-pire jure

Viole Fag. e B.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are: "rabbia or il dis-petto la ra-gion mancar mi fa or la rab-bia or il dis- / gré moi je dois ri-re quand je pen-se a tout ce-ci oui mal-gré moi je dois". The vocal part has two lines of lyrics. The piano part includes a *fp* (fortissimo) marking.

*fp*

rabbia or il dis-petto la ra-gion mancar mi fa or la rab-bia or il dis-  
gré moi je dois ri-re quand je pen-se a tout ce-ci oui mal-gré moi je dois

sando a si gran fatto freddo e febre le vien già e pen-sando a si gran  
sais plus que lui di-re d'effroi mon cœur est sai-si je ne sais plus que lui



pet - - to la ra - gion mancar ne fa la ra - -  
 ri - - re quand je pense à tout ce ci quand je

fatto e pensando a sì gran fatto freddo e fe - bre le vien già freddo, freddo, freddo e  
 di - re je ne sais plus que lui dire d'effroi mon cœur est sai - si que lui di - re d'effroi

col Basso

Viole e B<sup>o</sup>

- - - gien man - car mi fa la ra - gion man - car mi fa quest'è  
 pense à tout ce ci quand je pense à tout ce ci mais j'en -

fe - bre le vien già freddo freddo freddo e fe - bre le vien già  
 mon cœur est sai - si que lui di - re d'effroi mon cœur est sai - si

Fag.



troppo  
ra - ge

questo colpo  
rienn'è gaie

questo colpo  
ma sur - prise

niente stato  
c'est dom - mage

da gran tempo il prepa - ravo  
qu'on par - donne ma fran - chise

niente  
elien

Violoncello e B.

stato  
- rage

Elis.  
Sic - te  
Puis - je en - du - - rer cet ou -

troppo imperti -

niente voi mi fa - te de - - h - rar Lei mi scu - si lei mi

j'aime c'est bien vous Ce n'est point vous faire ou -

Conte

38



ah ! mi tre ma il co re in petto  
 ah ! je scuffre le mar ty re

sousi non si de ve riscal dar son tra i palpi ti e sos  
 - - - trage ap-paisez votre cou roux el - - - le se trouble et son

Viole e B. Fag.<sup>o</sup> col B.<sup>o</sup>

per un colpo co si strano or la rabbia or il dis  
 il se tourmente il sou pi re oui mal gre moi je dois

- - - petti di gia il fiato io perdo af fatto e pen sando a si gran  
 - - - pi re ciel a pei ne je res pi re je ne sais plus que lui

Viole e B.



petto la ra- gion mancar mi fa or la rab- bia or il dis- pet- to la ra-  
 ri-re quand je pense à tout ce- ci oui mal- gré moi je dois ri- re quand je  
 fatto freddo fe- bre le vien già e pen- san- do a sì gran fatto e pensando a sì gran  
 di- re d'effroi mon cœur est sai- si je ne sais plus quel lui dire je ne sais plus quel lui

*fp* *fp*

gion man- car mi fa or la rabbia or al dis- petto  
 pen- se à tout ce- ci je dois ri- re oui je dois ri- re

fatto freddo e febre le vien già e pen- san- do a sì gran  
 di- re d'effroi mon cœur est sai- si ab- sol- creuble et quel man- ti- e

*fp* *fp*

Viole  
 col Basso



or la rabbia  
 je dois ri-re  
 or il dispetto  
 oui je dois ri-re  
 or la  
 oui mal-

fatto e pen-sando a si gran fatto e pen-sando a si gran  
 re ah quel trouble et quel mar-ti-re je ne sais plus que lui

Fag. e B.

col Basso

rab-bia or il dis-pet-to la ra-gion man-car mi  
 gré moi je dois ri-re quand je pen-se à tout ce-

fatto e pen-san-do a si gran fatto freddo freddo freddo freddo freddo e fe-bre le vien  
 di-re je ne sais plus que lui di-re que lui di-re que lui di-re d'effroi mon cœur est sai-



Fagotti

col Basso

fa or la rabbia la ra - gion man - car ni  
 - ci je dois ri-re quand je pen - se a ce -

gia e pensando a si gran fatto freddo freddo freddo e fe - bre le vien  
 - - si je ne sais plus que lui di-re que lui di - re d'étroi mon cœur est sai -

Viola e B.

Viola

fa or la rabbia or il dispetto or la rabbia  
 - ci je dois ri-re oui je dois ri-re je dois ri-re

gia e pen sando a si gran fatto e pen -  
 ah quel trouble et quel mar - ti - re ah quel

col Basso



or il dispetto  
 ou je dois rire

or la rab- bia or il dis-  
 ou mal- gré moi je dois

- san-do a si gran fatto e pensando a si gran fatto e pensan-do a si gran  
 trouble et quel mar- ti- re je ne sais plus que lui di- re je ne sais plus que lui

- pet- to la- ra- gion man- car mi fa or la rabbia  
 ri- re quand je pen- se a tout ce- ci je dois ri- re

fatto freddo freddo freddo e febre freddo e febre le vien già e pen-  
 di- re que lui di- re que lui di- re d'effroi mon cœur est sai- si je ne

col Basso



or il dispet - to  
 ou je dois ri - re  
 or la rabbia  
 quand je pense à  
 il dispet - - to  
 tout ce - ci oui  
 sando e pensando a - si gran fatto  
 sais plus que lui di - re que lui di - re  
 freddo  
 que lui  
 freddo freddo freddo e febre  
 di - re d'effroi mon cœur est sa -

da ra - - gion man - ear mi fa  
 quand je pen - se à tout ce - ci  
 già freddo freddo freddo e fe - bre le vien già freddo freddo freddo e  
 si quel marti - re d'effroi mon cœur est sai - si quel marti - re quel mar -



--- gion mancar mi fa la ra gion mancar mi  
 pen --- se à tout ce ci quand je pen --- se à tout ce

febre freddo e febre le vien già freddo freddo freddo freddo freddo e febre le vien  
 ti re d'effroi mon cœur est sai si que lui di re que lui di re d'effroi mon cœur est

*fp fp fp fp fp fp*

fa la ra gion mancar mi fa la ra gion mancar mi fa la ra gion mancar mi  
 ci quand je pense à tout ce ci quand je pense à tout ce ci quand je pense à tout ce

già freddo e febre le vien già freddo e febre le vien già freddo e febre le vien  
 si d'effroi mon cœur est sai si d'effroi mon cœur est sai si d'effroi mon cœur est sai

*f f*



The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It contains a single note on the first line. The second staff is a treble clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes. The third staff is a treble clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes. The fourth staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a single note on the first line. The fifth staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes.

Vide Page B.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It contains a single note on the first line. The second staff is a treble clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes. The third staff is a treble clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes. The fourth staff is a treble clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes. The fifth staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes.



# 12. TERZETTO

All.<sup>o</sup> vivace  
Oboe 1.<sup>o</sup> e 2.<sup>o</sup>

Clarineti in Ut

Violini 1.<sup>o</sup>

Violini 2.<sup>o</sup>

Viola

Fagotti

Eufonio

All.<sup>o</sup> vivace

Basso

Tacet

Tacet

Tacet

col Basso

col Basso

Cosa fa- rete via su par- la- te  
Parlez de grace qu'allez vous fai- re

Violini 1.<sup>o</sup>

Violini 2.<sup>o</sup>

Viola

Fagotti

Eufonio

Basso

Vin rissol- ve- te via non tar- da- te presto anzi su- bi- to presto anzi  
Quel parti prendre dans cette af- fai- re il faut il faut tout de suite vous  
presto anzi su- bi- to presto anzi  
Il faut il faut tout de suite vous



subito presto anzi  
 décider il faut il  
 subito presto anzi  
 décider il faut il

su - bi - to presto anzi  
 faut tout de sui - te vous  
 su - bi - to presto anzi  
 faut tout de sui - te vous

subito ma pres.to  
 décider oui tout de  
 subito ma pres.to  
 décider oui tout de

pres.to su - bi - to  
 sui - te oui tout de  
 pres.to su - bi - to  
 sui - te oui tout de



Violini

*f* *p* *f* *f* *f*

subi-to pres-to anzi sub-i-to si de-ve far presto anzi sub-i-to si de-ve far presto anzi  
 sui-te il fact sor-tir de ce triste embar-ras il fact sor-tir de ce triste embar-ras il fact sor-

subi-to pres-to anzi sub-i-to si de-ve far presto anzi sub-i-to si de-ve far presto anzi  
 sui-te il fact sor-tir de ce triste embar-ras il fact sor-tir de ce triste embar-ras il fact sor-



This musical score is for a scene featuring vocal and instrumental parts. It consists of 11 staves. The first five staves are for instruments: Flute (1), Oboe (2), Clarinet (3), Violin (4), and Viola (5). The next three staves are for vocal parts: Soprano (6), Alto (7), and Bass (8). The final two staves are for the Violoncello (9) and Double Bass (10). The music is in 3/4 time. The vocal parts have lyrics in French. The instrumental parts include various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* (piano).

Flute 1

Oboe 2

Clarinet 3

Violin 4

Viola 5

Soprano 6

Alto 7

Bass 8

Violoncello 9

Double Bass 10

Lyrics:

Soprano: ... et de ve far  
... de ce triste embar ras

Alto: subito si de ve far  
... de ce triste embar ras

Bass: Geronimo  
ma non stril la te tut te d'eu  
mais quel ta pa ge quel ba var

Violoncello: *p*



ni... te sento che il timpano voi mi fe... ri... te sento che il timpa no voi mi fe...  
 da... ge je perds pa... tien... ce qu'elle im... pru... den... ce jé perds pa... tien... ce qu'elle im... pru...



This musical score is for a vocal and instrumental ensemble. It consists of ten staves. The first four staves are for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Bass), and the last six staves are for instrumental parts (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses, and a low-frequency instrument like a Double Bass or Contrabass). The score is written in French and includes dynamic markings such as *f* (forte), *p* (piano), *sf* (sforzando), and *pp* (pianissimo). The lyrics are in French and are written in a stylized, handwritten font. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure contains the lyrics "ri-te" and "ce". The second measure contains "parlate". The third measure contains "piano parlate". The fourth measure contains "piano parlate". The fifth measure contains "piano senza agi-". The sixth measure contains "len-ce par-lez plus". The seventh measure contains "len-ce par-les si-". The eighth measure contains "len-ce par-les si-". The ninth measure contains "len-ce par-les si-". The tenth measure contains "len-ce par-les si-".

ri-te  
ce

parlate

piano parlate

piano parlate

piano senza agi-

len-ce par-lez plus

len-ce par-les si-

len-ce par-les si-

len-ce par-les si-

len-ce par-les si-



42

The musical score is written for three voices and piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The vocal parts are for Elzetta (soprano), Fedalma (alto), and Gerontimo (bass). The lyrics are in French.

**Elzetta**  
 ma che fa - re - te ma ris - sol - ve - te ma non tarda - te ma non tar - da -  
 qu'allez vous fai - re dans cette af - fai - re oui tout de sui - te dé - ci - dez vi - te

**Fedalma**  
 ma che fa - re - te ma ris - sol - ve - te ma non tarda - te ma non tar - da -  
 qu'allez vous fai - re dans cette af - fai - re oui tout de sui - te dé - ci - dez vi - te

**Gerontimo**  
 dar sen - to che il timpane voimi fe - ri - te par - la - te pia - no sen - za gri - da -  
 bas je perds pa - ti - en - ce qu'elle impru - den - ce fai - tes si - len - ce parlez plus bas



ma che fa re te via ri sol ve te ma non tar da te via su par  
dans cette at ta re qu'allez vous fai re mais tout de sui te dé ce dez  
ma che fa re te via ri sol ve te ma non tar da te via su par  
dans cette at ta re qu'allez vous fai re mais tout de sui te dé ce dez  
ma non gri da te tutte due u ni te sen to che il tin pa no soi m te  
mais que ta pa ge quel ba var da ge je perds pa ti en ce que rap pa



col Violini

col Violoncelli

col Contrabbassi

Allegretto

la te presto anzi su - bito si de - ve far presto anzi su - bito si de - ve far presto anzi  
 vi - te il faut sor - tir de ce triste embar - ras il faut sor - tir de ce triste embar - ras il faut sor -

la te presto anzi su - bito si de - ve far presto anzi su - bito si de - ve far presto anzi  
 vi - te sor - tez au plus vite de l'embar - ras sor - tez au plus vi - te de l'embar - ras sortez tout

ri - te par la te pia - no senza gri - dar par la te pia - no senza gri - dar par la te  
 den - ce fat - tes si - len - ce parlez plus bas fai - tes si - len - ce parlez plus bas fai - tes si -



Soprano: *Tanto*  
 Alto: *Tanto*  
 Tenor: *Tanto*  
 Bass: *col-Basso*  
 Piano: *p*

subito si de-ve far  
 tir de ce poste em- bar- ras  
 di- re- mo dun- que di- re- mo  
 point de co- le- re je ne puis

subito si de-ve far  
 de suite de l'em- bar- ras  
 di- re- mo dun- que di- re- mo  
 point de co- le- re je ne puis

piano senza gri- dar  
 ten- ce pariez plus bas



piano  
 che in un ri ti-ro di qua lon-ta-no per metter or-di-ne al gran di-  
 taire en cons-ci-ence ce que je pense pour mettre bon ordre au plus grand dé-

piano  
 che in un ri ti-ro di qua lon-ta-no per metter or-di-ne al gran di-  
 taire en cons-ci-ence ce que je pense pour mettre bon ordre au plus grand dé-

Viola Page B.

sor-di-ne per metter or-di-ne al gran di- sor-di-ne la Caro-li-na la Caro-li-na  
 sordre ou pour mettre bon ordre au plus grand dé-sor-dre que Caro-line soit ame-nee

sor-di-ne per metter or-di-ne al gran di- sor-di-ne la Caro-li-na la Caro-li-na  
 sordre ou pour mettre bon ordre au plus grand dé-sor-dre que Caro-line soit ame-nee

si de-mand-ar in un ri-ti-ro la Caro-li-na la Caro-li-na in un ri-ti-ro  
 dans un cou-vent que Caro-line que Caro-line dans la jour-nee soit ame-nee

si de-mand-ar in un ri-ti-ro la Caro-li-na la Caro-li-na in un ri-ti-ro  
 dans un cou-vent que Caro-line que Caro-line dans la jour-nee soit ame-nee



Violoncello and Contrabass part of a musical score. The top two staves are for the instruments, and the bottom two are for the vocalists. The lyrics are in French and Italian.

si dee man-dar dans un coo-vent  
 si dee man-dar c'est plus pru-dent  
 si dee man-dar c'est plus pru-dent  
 voi ci en-ri-que

si dee man-dar dans un coo-vent  
 si dee man-dar c'est plus pru-dent  
 si dee man-dar c'est plus pru-dent  
 voi ci se-ri-ous

Violoncello B.

Oboe

Oboe and Violoncello/Contrabass part of a musical score. The top two staves are for the Oboe, and the bottom two are for the Violoncello/Contrabass. The lyrics are in French and Italian.

sentite sa-ge  
 sentite sa-ge  
 che co-sa di-te  
 quel ba-var-da-ge

abbiam par- il vous faut  
 abbiam par- il vous faut  
 che co-sa di-te  
 quel ba-var-da-ge



la - to abbiampar - la - to abbi - mo det - to v'abbiamo detto  
 prendre ce par - ti sa - ge il vous faut prendre ce par - ti sage

la - to abbiampar - la - to abbi - mo det - to v'abbiamo detto Sia male - det - to questo stril -  
 prendre ce par - ti sa - ge il vous faut prendre ce par - ti sage On peut se di - re plus douce -

- lar sia ma - le - det - to questo strillar questo stril - lar questo strillar  
 - ment on peut se di - re plus douce - ment plus dou - ce - ment plus dou - ce - ment

Tacet  
 Tacet

p



First system of the musical score. It includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "In un ri-ti-ro la Ca-ro-li-na Gio v'ho ca-pi-to ca-ra signora Mandar do- Que Ca-ro-li-ne soit emme-né-e Je dois le fai-re dans la jour-né-e Qui qu'en l'em-". The piano part is marked *p* and includes the instruction "Viole Fag. e B".

*p* Viole Fag. e B

Second system of the musical score. The lyrics continue: "ve-ble d'aman-mat-ti-na Gio a v'ho ca-pi-ta gi-a v'ho ca-pi-ta La Ca-ro-li-na in un ri-ti-ro la Ca-ro-li-ne soit emme-né-e Je dois le fai-re dans la jour-né-e Que Ca-ro-li-ne soit emme-né-e". The piano part includes dynamic markings *p* and *sf*.

Third system of the musical score. The lyrics conclude: "ri-ti-ro Gio v'ho ca-pi-ta gi-a l'ho ca-pi-ta La Ca-ro-li-na la Ca-ro-li-na in un ri-ti-ro la Ca-ro-li-ne soit emme-né-e Je dois le fai-re dans la jour-né-e Que Ca-ro-li-ne soit emme-né-e Qui qu'en l'em-". The piano part includes dynamic markings *p*, *cres*, and *sf*.



Oboe

Clarinet

Gero.

ti ro in un ri ti ro Senza far chiasso senza fracasso si può ben  
me dans la jour née e Ah! quel ta pa ge quel ba var dage en peut le

Viole Fag. e B. *f*

in un ri ti ro si dee man dar oh che fra  
qu'on la re ti re dans un cou vent mais il faut

in un ri ti ro si dee man dar oh che fra  
qu'on la re ti re dans un cou vent mais il faut

di re si può par lar si può ben di re si può par lar sen za fra  
di re plus dou ce ment on peut le di re plus dou ce ment ah! quel ta



cas-so di sa-ta- nasso tut-ta la ca-sa fa-ra tre-mar main un ri-  
 prendre ce par-ti sa-ge c'est grand dom-ma-ge cer-tai-ne-ment qu'on la re-

cas-so di sa-ta- nasso tut-ta la ca-sa fa-ra tre-mar main un ri-  
 prendre ce par-ti sa-ge c'est grand dom-ma-ge cer-tai-ne-ment qu'on la re-

cas-so senza fra-casso si può ben di-re si può par-lar si può ben  
 pa-ge quel bavar-da-ge on peut le di-re plus douce-ment on peut le



Violini

Viola

Fagotti

ti-ro si dee man dar do man ma ti-na si dee man dar si dee man  
 ti-re dans un cou-vent qu'on la re ti-re dans un cou-vent dans un cou-vent  
 ti-ro si dee man dar do man ma ti-na si dee man dar si dee man  
 ti-re dans un cou-vent qu'on la re ti-re dans un cou-vent dans un cou-vent  
 di-re si può par-lar si può ben di-re si può par-lar si può par-lar  
 di-re plus dou-ce-ment on peut le di-re plus dou-ce-ment plus dou-ce-ment



col Violino

col Basso

dar si dee man. dar si deemandar si deeman dar si deemandar.  
 vent dans un cou vent dans un cou vent dans un cou vent dans un cou vent.

dar si dee man. dar si deemandar si deeman dar si deemandar.  
 vent dans un cou vent dans un cou vent dans un cou vent.

lar si può par. lar si può par. lar si può par. lar si può par.  
 ment plus dou ce ment plus douce ment plus douce ment.

In un ritmo  
 gemino



## n° 13. RECITATIVO

Once 1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup>

All.<sup>o</sup> Vif  
 Violino 1.<sup>mo</sup>  
 Violino 2.<sup>do</sup>  
 Viole  
 Fagotto  
 All.<sup>o</sup> Vif  
 Basso

col Basso  
 col Basso

f  
 ff  
 f

Carolina  
 Come tacer lo polli se in un ri ti-ro ad entrar son cos-tret-ta  
 Si dans un couven- l'or me force à me rendre quel parti dois-je prend-

col Basso



72 sf 73 sf 74 f 75

76 col B. 77 col B. 78 79

Misera in qual contrasto di pensieri mi trovo  
come an-for-ta-né... e qu'elle est ma desti-né... e

80 p 81 p 82 p 83

io son smarita ah! je m'égare  
cielo o ciel  
deh, tu m'adultera parta puis-sance



*p* a Tempo  
mezza voce

Viola

il consiglio mi gli - or  
appaise ma souffrance

Andante

*p*

qual - - - che spe -  
rende - - - mon

Fag. e B.

*f* *p*

2<sup>o</sup> Viol.

ran - - - za  
a - - - me

ren - di al cor mi - - - o  
quel-que espe - - - ran - - - ce

ren di al cor mi - - - o  
quel-que espe - - - ran - - - ce

*fp*

cel Basso

ma  
mais

ma il core oh  
ca i x se -

di - - - o  
cret - - - te

oh dio mi  
en morte.

738



di . . . . . ce  
pet . . . . . te

Ca . ro . li . . . . . na in . . . . . fe li . . . . . ce  
Ca . ro . li . . . . . ne plus d'es . . . . . p ir

Viola Fag. e B

pie . tà di . tè non sen . . . . . te il ciel ti .  
le ciel est im . . . . . pla ca . . . . . ble i . nex . o . .

col B.

ra . . . . . no  
ra . . . . . ble

oh dispera . ta io vò io vò a mo . rir d'affanno  
et mon attente est vaine il faut mou . rir de peine

*Il canto / 9. 10. 11. 12.*



*Carolina* *Supp. Felice*

555

N° 14

Andante con moto

QUINTETTO

Clarinetto

Violino I<sup>o</sup>

Violino 2

Andante con moto

Viola

Carolina

Bassi

Fagotti C. B. più

Deh las-cia-te ch'io res-pi-ri deh las-cia-te ch'io res-pi-ri  
Chè l'è pri-ne je res-pi-re ah! quel veu l'è quei veu

pi-ri disgra-zia-ta meschi-nel... la ch'io res-pi-ri deh las-cia-te ch'io res-pi-ri  
ma l'è prise co sans é-ga-le sor-tez d'une er-rour ta'



First system of a musical score. It includes five staves: three vocal staves (Soprano, Alto, Tenor) and two woodwind staves (Flutes and Bassoons). The vocal parts have lyrics in Italian. The woodwinds play harmonic support with various notes and rests.

**Vocal Lyrics:**  
 ...cia ... te disgrazia - ta meschi - nel - la disgrazia - ta meschi - nel - la  
 ... ma sur - pri - se ...

**Woodwind Labels:**  
 Flauti (Flutes)  
 Fagotti (Bassoons) in C and B

Second system of the musical score. It includes five staves: two woodwind staves (Oboes and Clarinets) and three vocal staves (Soprano, Alto, Tenor). The vocal parts continue the lyrics. The woodwinds play various notes and rests, with some dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte).

**Vocal Lyrics:**  
 ... val di mia so - rella io ri - val di mia so - rella no - non so no - no  
 ... vale de - li - set - te ...

**Woodwind Labels:**  
 Oboi (Oboes)  
 Clarinetti (Clarinets)



## Clarinetti.

Musical score for Clarinets and voice, measures 1-5. The score is written for two Clarinets (C1 and C2), a Bassoon (Fag.), and a voice part. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music features a melodic line in the voice and a supporting harmonic line in the woodwinds. The lyrics are in Italian.

Solo  
 P. s'ac  
 nò non so... nò e il ciel lo sà  
 un je re... ja... mais é... te

Fag. C1 B.

Musical score for Clarinets and voice, measures 6-10. The score continues from the previous system. The key signature remains one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music features a melodic line in the voice and a supporting harmonic line in the woodwinds. The lyrics are in Italian.

Col. B.  
 incol. pa - ta sono a torto  
 deb par.



Clarineti

Cl. B.

la te voi si gno re sin ce ra il ge ni to re che av

me non can ta se an non veis

FP FP FP FP

pu si cre de ra sin ce ra il ge ni to re che voi

FP FP



Violini

più si cre- de - - ra che più a voi si cre- de - -  
rez la cé - ri vous sau - rez la cé - ri

Fagotti in B.  
Oboi

Clarineti

Flauto

Fidolina

Canto

quest'a - ma - bile ra - gaz - - za  
n'avez point cette ten - cé -

con' as - tu - ta è una sguar -  
da - me - et l'ou - ro -  
con' as - tu - ta è una sguar -  
da - me - et l'ou - ru -

Violini in B.



5

.ja la e una sguar . ja ta siete parte in . ter . es . san ta nel ri . tiro an . dar do .  
 - - - - - il faut dans cette jour - né . e qu'elle en - tre dans un cou -  
 . ja . ta e una sguar . ja ta siete parte in . ter . es . san ta nel ri . tiro an . dar do .  
 - - - - - trop - - - - - si e il faut dans cette jour - né . e qu'elle en - tre dans un cou -  
 nel ri . tiro an . dar do .  
 elle i - ra dans un cou -

*Crescendo*

Viole e Baritone et B.

F P F P P F

. vra siete parte in . ter . es . san ta nel ri . tiro an . dar do . vra nel ri . ti . ro an . dar do .  
 - Vent il faut dans cet . te jour . né . e qu'elle en - tre dans un cou . vent qui qu'elle en - tre dans un cou -  
 . vra siete parte in . ter . es . san ta nel ri . tiro an . dar do . vra nel ri . ti . ro an . dar do .  
 - vent il faut dans cet . te jour . né . e qu'elle en - tre dans un cou . vent dans un cou . vent dans un cou -  
 . vra nel ri . tiro an . dar do . vra an . dar do vra an . dar do .  
 - vent elle i - ra dans un cou . vent dans un cou . vent dans un cou -

P F




First system of the musical score. It includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are:   
 - vrà sol tre giorni al la par -   
 mon pè - re per con - plat -

Second system of the musical score. It includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are:   
 - tenza io vi chie - do per pie - tà pale -   
 sul fe - rez - te is jour' er - co - v -




Violini



Cal. B

...sar la mia innocenza qualche co-sa vi-po-tra qual che co-sa vi po-  
...sar la mia innocenza qualche co-sa vi-po-tra qual che co-sa vi po-

Allegro giusto  
Clarineti



Allegro giusto

Elisetta

trà

Adalma

Coro

...trà

...no il ri-ti-ro è prepa-  
...re-ti-ro è est-ri-tes

...no il ri-ti-ro è des-ti-na-to  
...re-ti-ro è est-ri-tes

...no il ri-ti-ro è prepa-ra-to  
...re-ti-ro è est-ri-tes

Viol. e Viol. C.H. PP 550 FP



Oboi. Tacet

Clarinetto I.

Clarinetto 2<sup>do</sup>

P

Fagotti

pre - pa - rato  
né - ces - saire

des - ti - nato  
né - ces - saire

Come

io di - ven - go fu - ri -  
ah! j'é - touf - fe de co -

il ri - ti - ro è pronto già  
ment

Viola C. B.

F



Clarineto 1

Clarineto 2<sup>do</sup>

Carolina

io mi per-do mi con-  
an-! pi-er-ai co-co-

se ca-desse an-cor il  
à la vo-lun-té d'un

se ca-desse an-co-ra il mon-do deve an-dar-ci-ci ande-  
à la vo-lun-té d'un pè-re qu'el-le sède en ce mo-

ben-do  
le-re

se ca-desse an-co-ra il mon-do deve an-dar-ci-ci ande-  
le-re dre-dre ton pè-re ton a-zile est un

Viole cel. B.

*cresc.*

*sf*



Clarinetto

fon - do il cer - vel da me sen vâ da me sen vâ da me sen  
 le re tra - te et quel tour - ment et quel tour - ment et quel tour -

mon - do de - ve andar - ci e ci an - de - rà e ci an - de - rà e ci an - de -  
 quel - le cede en ce mo - ment en ce mo - ment en ce mo -

- ra de - ve andar - ci e ci an - de - rà e ci an - de - rà e ci an - de -  
 quel - le cede en ce mo - ment en ce mo - ment en ce mo -

di - ven - go fu - ri - bondo s'anche un po - co res - to quâ e res - to  
 j'au - ra de co - re quel con - traste et quel tour - ment et quel tour -

- ra si deve andar - ci e an - de - rà e ci an - de -  
 cui ton a - zio est un cou - ven - est un cou -

fp fp fp fp f f



The musical score is written for voice and piano. It consists of ten staves. The first four staves are for the piano accompaniment, and the last six are for the voice. The piano part includes chords and arpeggiated figures. The voice part includes lyrics in Italian. The lyrics are:   
và sol tre giorni alla par ten za sol tre giorni al la par ten za io vi  
ra nè non nè non nè non  
quà  
ra no nè no nè non

Below the staves, there are dynamic markings: **F**, **FP**, **FP**, **FP**, **FP**, **FP**, **FP**, **FP**, **FP**, **FP**.



chiedo per pietà  
vous verrez non inno - cen - ce

sol tre giorni alla partenza

non signo - ra non si - gnora  
non ma chè - re non ma chè - re

non si - gnora non si - gnora  
non ma chè - re non ma chè - re

io di - vengo farli bondo  
ah j'è - toute de co - lè - re

non signo - ra non si - gnora  
non ma chè - re non ma chè - re

non si - gnora non si - gnora  
non ma chè - re non ma chè - re

Viola col B.

1. assai

758.



oboe 2<sup>a</sup>

clarinetti

p

f

chiedo per pietà  
che mi perdoni

ignora  
che

al ri-ti-ro al ri-ti-ro al ri-ti-ro al ri-  
ta-re - traite est né-ces - saire - traite est né-ces -

ignora  
che

al ri-ti-ro al ri-ti-ro al ri-ti-ro al ri-  
ta-re - traite est né-ces - saire - traite est né-ces -

anche un poco resto qua  
al coe - traite est né-ces - saire

ma se non ho più forza  
ma se non ho più forza

ignora  
che

al ri-ti-ro al ri-ti-ro al ri-ti-ro al ri-  
ta-re - traite est né-ces - saire - traite est né-ces -

p

f

Viole - E. in C. & D.



Clarinetti

Fagotti C. B.

Carolina

ti-ro ma voi sie-te tan-ti ca-ni senza amor ne ca-ri-tà ma voi  
-sal-re - soy - ez point se - vè-re par pi-tié plaignez mon sort ne soy -

ti-ro  
-sal-re

ti-ro  
-sal-re

Viole Col. B.

Col. B.

Corte

sie-te tan-ti ca-ni senza a-mor ne ca-ri-tà  
-ez point se - vè-re par pi-tié plai-gnez mon sort

ah!

di



Oboe 2<sup>a</sup>.

Clarinetto 1<sup>o</sup>.

Clarinetto 2<sup>do</sup>.

Carolina

Elisetta

Fidalma

ven-go fu-ri-bon-do se an-... che un  
tout fe-de-le-re quel

se ca-desse an-cora il mon-do deve an-  
à ra-... té d'un pe-... que-le

se ca-desse an-cora il mon-do deve an-  
... ten-pe-... ter...



vel Jamè sen vâ ma voi sic te  
tras - te quel tour - me t ah non pè - re

desse ancora il mondo deve an - dar ci e ci ande -  
vo - lon - té d'un pè - re quel - le cede en ce mo -

dar ci e ci ande - rà se ca - desse an -  
cede en ce mo - ment à la vo - lon -

po - co resto quà io di vengo fu - ri - bon - do se anche un poco res - to  
tras - te quel tour - ment ah j'è - tef - fe de co - lè - re quel con - tras - te quel tour -

dar co e ci ande - rà se ca - desse ancora il mondo deve an -  
tras - te quel tour - ment suis les or - tres de ton pè - re t'n a -

*p*

Viole e tutti e B.



can - ti can - ti ca - ni  
 ra se ca - desse ancora il mon - do ca - desse ancora il  
 mon - do a se - ra se - ra an - ni - ta - to - to e un  
 co - ra il mon - do se ca - desse an - co - ra il  
 co - ra an - ni - ta - to - to  
 qua si si  
 mon - do an - ni - ta - to - to  
 dar - ce ci an - do ra  
 an - ni - ta - to - to vent



mi perdo in un cos fondo e mi con fondo io mi perdo in un  
 mon - do an - cora il mondo deve an dar via di  
 mon - do an - cora il mondo deve an dar via di  
 di vengo fa ri bon do se nchi un poco se an da  
 se an da se an da se an da se an da se an da se an da se an da  
 se an da se an da se an da se an da se an da se an da se an da



fondo il cer vel dame ser va an con fondo an con fondo il cer  
 de ra deve andar cie ci ande ra anche il mondo se ca des se deve an  
 derà deve andar cie ci ande rà anche il mondo se ca des se deve an  
 poco se an che poco res to que io di ven go fu ri bon do s' an che  
 deve andar cie ci ande rà anche il mondo se ca des se deve an



Flute (F) Oboe (H) Clarinet (H) Bassoon (H) Cello/Double Bass (C)

Soprano (S) Alto (A) Tenor (T) Bass (B) Piano (P)

da me sen va da me sen va da me sen va  
 te quel che è quel che è quel che è quel che è

tar, ci e ci ande, rà e ci an de, rà e ci an de, rà  
 e ci an de, rà e ci an de, rà e ci an de, rà

dar, ci e ci ande, rà e ci an de, rà e ci an de, rà  
 e ci an de, rà e ci an de, rà e ci an de, rà

dar, ci e ci ande, rà e ci an de, rà e ci an de, rà  
 e ci an de, rà e ci an de, rà e ci an de, rà

And. e B.



FP FP FP FP P P

Col. B. H H

Avanza sol tre giorni alla par.tenza io vi chiedo per pie.ta  
 ah non pe.re par.tenza non pe.re par.tenza

no non non no non no  
 non non non non non non

no non no no non no  
 non non non non non non

questa ma sentite ma non  
 questa ma sentite ma non

no non no no non no  
 non non non non non non

FP FP FP P S.

col B.

752











io mi per. do mi con. fon. do  
 ah j'é. . . tant. . . te de ca. . . j'é. . . te

se ca. . . desse an. . . cora il mondo deve andar e ci ande  
 in . . . tant. . . te

mon. do deve andar e ci ande  
 in . . . tant. . . te

io di. . . ven. . . go se anche un po. . . co resto  
 ah j'é. . . tant. . . te con. . . tra. . . te el tour.

mon. do deve andar e ci ande  
 in . . . tant. . . te

BASSO Solo F



Clarinetto 1<sup>o</sup>

Clarinetto 2<sup>do</sup>

*p*

*C. B.*

*H*

*H*

*H*

si ma voi sie - te tan - ti ca - ni senza  
 mi ne - vo - le più se é - ve - re ay - z

rà se ca - des - se  
 out in - te

rà se cadesse ancora il mondo deve andare e crange  
 out a la - vo - lante d'an - te quel - le co - se ce -

quà io di ven - go fu - ri - bon - do s'anche un po - co res - to  
 out in - te de - co - le me que - tor - tras - se que - tor -

rà se ca desse an - cora il mon - do deve an  
 out or - to - se

*p*

*C. B.*



## Clarineto 1.

## Clarineto 2.

mor ne ca - ri - tà  
pi - tié - te an - sù -

co - ra il mondo  
co - ra il mondo

dar, ci deve andar, e ci ande, rà  
dar, ci deve andar, e ci ande, rà

io di vengo tu, ri bono io di vengo fu, ri  
an l' - tud, te de co - ra il mondo

dar, ci deve andar, e ci ande, rà  
dar, ci deve andar, e ci ande, rà

Viola B.



Clarineti

ma voi siete tanti ca . . ni senza amor ne ca . .  
 ne ay - ez - pant si sé - ve - re ay - . . . ez - pe - te - re

se ca . . desse an . cora il mon . do il  
 la vo . . on - té d'un pi . . re d'io

se cadesse ancora il mon . do il  
 la vo . . on - té d'un pi . . re l'u

mon do s'anche un poco res to qua se res . to qua si  
 in . . . . . quel . . . . . et quel . . . . .

mon do de . . ve an . dar . . e . . ande .  
 tr sé . . . . .



Ma voi siete tanti cantanti cantanti voi siete senza amore cantanti  
 Mais vous êtes tant de chanteurs chanteurs vous êtes sans amour chanteurs  
 mondo deve andar ci deve andar ci deve andar ci deve andar  
 monde doit aller ci doit aller ci doit aller ci doit aller  
 io di ven-ge fu ri bon-do s'anche un po' co' co'sto  
 je de ven-ge fu ri bon-do s'anche un po' co' co'sto  
 na deve andar ci deve andar ci deve andar ci deve andar  
 na doit aller ci doit aller ci doit aller ci doit aller



sol tre giorni alla partenza      sol tre giorni sol tre giorni

al ritorno al ritorno      al ritorno al ritorno

que questa amabile ra gazza      quest'amabile ra gazza

al ritorno al ritorno      al ritorno al ritorno



[illegible]



cadesse ancor il mondo deve andar, ci e ci ande, rà se cadesse ancora il  
 la vo - lon - té d'un pè - re, qu'il le - ve en ce mo - ment à la voix de

io mi per - do mi con -  
 ah j'é - cou - te de

cadesse ancor il mondo deve andar, ci e ci ande, rà se cadesse ancora il  
 la vo - lon - té d'un pè - re, qu'il le - ve en ce mo - ment à la voix de



Flauto

Violoncello

Basso Viola

fon do il cor vel la me sen vò da me

mon do deve andar e ci ande rà e ci an do

mon do deve andar e ci ande rà dese an dar e ci ande

io di vengo fu ri bon do s'ac che in pic co res to

se cadesse an co ra il mon do deve and an e ci an d



Oboe 1

Oboe 2

Violoncello

va mi cor - tou - do e il cer - vel da me sen va  
de re - tor - na - quel con - tra - to - quel con - tra - to

ra al ri - ti - ro deve an - dar, e ci ande - rà al  
con - tra - to - quel con - tra - to - quel con - tra - to

ra al ri - ti - ro deve an - dar, e ci ande - rà al  
con - tra - to - quel con - tra - to - quel con - tra - to

que - to di - ten - go fu - ri - bon - do s'anche un po - co - resto - qua - se - resto - qua - si fu - ri - bon - do  
con - tra - to - quel con - tra - to - quel con - tra - to - quel con - tra - to

se ca - des - se an - co - ra il mon - do deve an - dar, e ci ande - rà e ci ande - rà un - vo il mon - do se ca -  
con - tra - to - quel con - tra - to - quel con - tra - to - quel con - tra - to



fon - do e il cer - vel da me sen - va e il cer - vel da me sen -  
 - te quel - le - ce - de en - ce - no - acent  
 - ro deve an - dar ci e ci ande - ra deve andar - ci e ci ande -  
 - de quel - le - ce - de en - ce - no - acent  
 - ti - ro deve an - dar ci e ci ande - ra deve andar - ci e ci ande -  
 - te quel - le - ce - de en - ce - no - acent  
 - vengo s'anche un poco resto qua se res - to qua s'anche un po - co res - to  
 - re quel - le - ce - de en - ce - no - acent et quel - le - ce - de en - ce - no - acent  
 - desse deve andar ci e deve andar ci e ci ande - ra deve andar - ci e ci ande -  
 - re - to quel - le - ce - de en - ce - no - acent un - ce - no - acent



va e tu cor vel da me sen va da me sen va da me sen  
quà deve an dar ci e ci ande rà e ci ande rà e ci ande  
quà deve an dar ci e ci ande rà e ci ande rà e ci ande  
s'anche un po co res to quà se res to quà se res to  
quà deve an dar ci e ci ande rà e ci ande rà e ci ande



Clarinet

va da me sen va  
gentil e sempre

ra e ci ande ra  
gentil e sempre

ra e ci ande ra  
gentil e sempre

qua se res to qua  
gentil e sempre

ra e ci ande ra  
gentil e sempre

V. Cello e B. S.

Qua

*Quanto più si canta*



*Adagio*

*non v'è tempo*

FINALE 2°

375

Corno Voci

Oboi.

Violino I<sup>o</sup>

Violino II<sup>o</sup>

Violoncello

Basso

The first system of the musical score, labeled 'FINALE 2°', contains staves for Corno Voci, Oboi., Violino I<sup>o</sup>, Violino II<sup>o</sup>, Violoncello, and Basso. The Violino I<sup>o</sup> and Violino II<sup>o</sup> staves feature complex rhythmic patterns with many beamed notes. The Violoncello and Basso staves have fewer notes, mostly in the lower register.

The second system of the musical score continues the orchestration. It includes staves for Violino I<sup>o</sup>, Violino II<sup>o</sup>, Violoncello, and Basso. The Violino I<sup>o</sup> and Violino II<sup>o</sup> staves continue with dense, rhythmic passages. The Violoncello and Basso staves provide a harmonic foundation with longer note values.



A musical score for Violoncello and Bass. The score is written on two systems of staves. The first system consists of six staves, and the second system consists of three staves. The music is in 2/4 time and features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lyrics are written below the bottom staff of the second system.

Il par-  
Ca-ro-

li-di Ca-ro li-na pe-ne tra-to m'è nel  
ne est si char-man- te qu'el-le me ra-vit m'en-

Viola. Faglie Basso.



Musical score for the first system, featuring vocal and instrumental parts. The lyrics are:

solo si ah! sa - per po - tessi al me - no  
 in su - p - ra - tas ha - tea - te

Violoncello Bass.

Musical score for the second system, featuring vocal and instrumental parts. The lyrics are:

e del suo cor, per sta  
 que che sur a



Musical score for the first system, featuring vocal and piano parts. The score is written in 3/4 time and includes dynamic markings such as *F* (forte) and *p* (piano). The lyrics are in Italian and French.

Italian lyrics: *bi-le ra- gazza io non so quel che fa- re i to- sta- to- sta- to- sta-*  
 French lyrics: *un- tre a nes voit laignoit se ren- dre i- nes*

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The score includes dynamic markings such as *F* (forte) and *p* (piano). The lyrics are in Italian and French.

Italian lyrics: *se quel che fa- re- i e sal- var- la ben vor- re- i dal do-*  
 French lyrics: *con- da- gnait ren- dre j- dai- rait- ren- pren- dre pour- re-*

Page number: 75



mus-ti-co li-vor, e sal-va la ben vor-re-ti dal do  
 su-er en ben-heur, je voi-lois tout en-tre-prendre pour as-

*V. le Violoncello*

mes-ti-co li-vor, e sal-va la ben vor-re-ti dal do  
 su-er en ben-heur, je voi-lois tout en-tre-prendre pour as-

*Elisetti*

*V. le Violoncello*



*p*

io lo cre- de- va e lo tro- vo or qui va-  
 el il so pro- me- ae quel su- jet l'a-

Viol. I: e Basco.

*f* *p*

Oboe 1<sup>a</sup>

*f* *p*

Oboe 2<sup>a</sup>

*f* *p*

*f* *p*

garte st en ses- pet- to stra- va- gan- te mi-  
 que quel su- j- i- l'a- me- ne je

Viol. I: e Basso.



Musical score for the first system, featuring vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics: "nas - ce - re nel sen un sos - petto re sa - varr qui l'a - me ae". The piano accompaniment includes dynamic markings *F* and *p*.

V. C. F. Basso

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics: "un sos - pet - to mi fa nas gi l'a - me - ne je de - s". The piano accompaniment continues with various musical notations.

V. C. F. Basso



Violin

Viola

Bass

re nel sen,  
le sa voir,

Conte

a tro var - - la me  
un ar - don le sir me on  
a on

Violin

Viola

Bass

des si di far ben se cre  
des tant je ve la voir sies



Corn

Oboi

Elisetta

signor con - te, si, non  
 ah cher com - te, en cher

si di far ben,  
 j'vous la voir,

Viole. Fagot. Basson

F p

This system contains staves for Corn, Oboi, and three vocal parts. The woodwinds play chords marked with 'F'. The vocal parts have lyrics in French. The bottom staff is for Violoncello, Fagot, and Basson, with dynamics 'F' and 'p' indicated.

Oboi

con - te, ser - va a le - i che vuol dir ch'io qui la  
 com - te, quel mis - gi - re! seul i - ci pour que d'ac

Viole. Fagot. Basson

738

This system continues the musical score with an Oboe staff and vocal parts. The lyrics continue across the staves. The bottom staff is for Violoncello, Fagot, and Basson. The page number 738 is at the bottom.



tro - vo  
l'è - re?

che vuol dir che vuol dir che vuol dir ch'io qui là  
seul i - ci seul i - ci seul i - ci pour quoi donc

Vcl. Fag. Bass.

Ober 1<sup>o</sup>

Ober 2<sup>o</sup>

tro - vo  
l'è - re?

Conte

vuol dir questo vuol dir questo vuol dir questo ch'io qui là  
ou i - ci ou i - ci ou i - ci ou i - ci pour quoi donc

Vcl. Fag. Bass.



Oba

res

f

f

f

che sta solo non con- viene non conviene non con- viene,  
 va - li - so - li - tai - re, so - li - tai - re, so - li - tai - re

movo

Contra

Gra - zio  
 Gra - zio

f

Viole F. re Basso

crea

p

f

p

p

f

p

p

Viole

p

p

p

grazie mia si - gnora mi si - gnora vada vada vada pure vado perch'io vada an-  
 Gra - zia li - so - te ma li - so - te, je me pais dans la re - traite mon ame en est sa - tis -

f

p

F. re Basso



Handwritten musical score for "L'Espresso" by Gioacchino Rossini. The score is for Soprano, Alto, Tenor, Violoncello, and Fagotto Basso. The lyrics are: "- cora tempo è già di ripo- sar tempo è già di ripo- sar, - far te, c'est un plai- sir de pen- ser na. je vais me re- po- ser,". The music is in 3/4 time and features a variety of note values and rests.

Elisetta

Adagio

signor conte de

conte buona notte

je vous prie

Conte

à tempo

Elisetta

finche

vin-ge

dormi

l'es-

madama mine dorma bene

je vous laisse mon a-mi-e,

75



la ma-ri-na in sos- pe- to in sos- pet- to de- vo star in sos- pet- to re sos  
 ra ce mis- te- re ce mis- ce- se ra ce mis- te- re ce mis-  
 s- pra- ti- na non vò farla non vo farla sos- pet- - tar non vò far- la non vo  
 ma- ri- ge- je des ri- re je dois ri- re le ce- ta je des ri- re je dois

Viole F. & B. 2<sup>a</sup>

pet- - to de- - vo star in sos- pet- to in sos- pet- - to de- - vo  
 se- sau- ra ce mis- te- re ce mis- te- re se- sau-  
 far- la sos- - pet- - tar non vò farla non vò tar- la sos- - pet- -  
 re de- ce- ta je des ri- re je dois ri- re de- ce-



Violon

col 2<sup>a</sup> Violon

star in sos pet to de vo star in sos pet to de vo star,  
 - ra ce mis te re se sau ra ce mis te re se sau ra

- tar non vò farla sos pet tar non vò farla sos pet tar,  
 - la je d'la ri re de ce la je d'us ri re de ce la

Violon e Basso

Violon e Basso



Musical score for the first system. It consists of two systems of staves. The first system has four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left). The second system has four staves: two vocal staves (Tenor and Bass) and two piano staves (Right and Left). The tempo is marked *Largo*. The vocal parts are marked *Sotto voce* and *pp*. The piano parts are marked *pp*.

Musical score for the second system. It consists of two systems of staves. The first system has four staves: two piano staves (Right and Left) and two vocal staves (Soprano and Alto). The second system has four staves: two piano staves (Right and Left) and two vocal staves (Tenor and Bass). The tempo is marked *Largo*. The piano parts are marked *pp*. The vocal parts are marked *Sotto voce* and *pp*.



Corni

pp

Pirolino

Deh ti con - fer - ta o  
mar - chio a - pro -

Fag. & Basso

p

Co - ri - seguiti pia - no pia - no de - ti con - fer - ta o  
- de - ti - a - pro - en - si - len - te sus mispas en si -

Fag. & Basso



[illegible]

sten - du ma - pur la ma - no che mi va - cul - la il  
pre - so ma ma n - dans la tien - ne j'ai be - soin d'un ser -

Fig e Basso 738



Oboi

*p*

piè - rien      che mi va - cil - la il      piè - tien      la - ma - no      la

j'ai besoin d'un sou - tien      viens      te

Fagot Basso.

ma - no      che      mi va      cil - la va      cil - la      piè      oh che mo - men - to è

vi - te      ah!      je t'en      cel - le donne - moi      la      main      comme mon cœur pal -

*Paolino*      3

oh che mo - men - to è

comme mon cœur pal -

Fagot Basso.

738



Two systems of musical notation. The first system contains five staves: two for vocal parts (Soprano and Alto) and three for instruments (Flute, Clarinet, and Bassoon). The second system contains four staves: two for vocal parts and two for instruments (Flute and Clarinet). The lyrics are in Italian and French.

questo d'affanno è di ti mo re d'af fan no, d'af  
più te a-bi-q-ue-ri-ble m'a-gi-te m'a-gi-te

questo d'affanno, è di ti mo re d'af fan no, d'af  
più te a-bi-q-ue-ri-ble m'a-gi-te m'a-gi-ah!

Two systems of musical notation. The first system contains five staves: two for vocal parts and three for instruments (Flute, Clarinet, and Bassoon). The second system contains four staves: two for vocal parts and two for instruments (Flute and Clarinet). The lyrics are in Italian and French.

lan no è di ti mo re ma qui deb biam far co re si si  
quel trouble n'a-gi-oc come mon cœur pal-pi-te c'est ou

lan no è di ti mo re ma qui deb biam far co re si si  
quel trouble m'a-gi-oc comme mon cœur pal-pi-te c'est ou

F. de Basso

Fz

Handwritten signature and date: 1822



ch'altro per noi non c'è nò nò nò  
 dans ces cruels moments quels tourments  
 h'altro per noi non c'è nò nò nò  
 dans ces cruels moments quels tourment

oh! che momen - to è  
 com - me mon cœur pal-  
 oh! che momen - to è  
 com - me mon cœur pal-

Fugate Basso

ques - to oh! che momen - to è  
 - pi - te ah! quel trou - ble m'a -  
 ques - to oh! che momen - to è  
 - pi - te ah! quel trou - ble m'a -

ques - to d'af - fan - no è di ti -  
 - zi - - to ah! quel trou - ble m'a -  
 ques - to d'af - fan - no è di ti -  
 - gi - - te ah! quel trou - ble m'a -

Violoncello e Basso







Oboe I.<sup>o</sup>

Oboe 2<sup>o</sup>

Flute

Clarinet

Bassoon

Bass

Chorus:

po-trebbe al-cun re-ri-re si tar-di un  
quelqu'un peu nous surpren-dre si nous tar-

zitto si sentoun ascion par  
li par a s'ou-ir

no-trebbe al-cun re-ri-re si tar-di un  
quelqu'un peu nous surpren-dre si nous tar-



Sour

po si tardi si tardi a par-tir oh di la  
dons si nous tardons trop à sor-tir viens vi-te

p si tardi si tardi a par-tir zitto zitto  
dons si nous tardons trop à sor-tir vi-te vi-te



Oboi

ma - che mi va - cil - la il piè po - trebbe al - cun ve - ni - re si tar di  
 vi - te il est tens de par - tir quel qu'en peut nous surpren - dre si nous tar -

po - trebbe al - cun ve - ni - re si tar di  
 quel qu'en peut nous surpren - dre si nous tar -

Page Basso

si tardi un pò a partir si tardi un pò si tardi un pò si tardi un pò a par  
 - trop à par - r il faut par - tr il faut par - tr vien bñ nous de par -

si tardi un pò a partir si tardi un pò si tar - di un pò si tardi un pò a par  
 - trop a par - r il faut par - tr il faut par - tr vien bñ nous de par -

Page Basso



Humitandi en po a par tir,  
 et l'homme il se par tir,  
 et l'homme il se par tir,  
 et l'homme il se par tir.

Vale Tenor e Bass.

sot - - - to vo - ce qu'à vi - ci - no - cer - to m. tes - a - Co - vel  
 l'as - su - re - vis d'en - tendre quel qu'un i - ci - a - veu.

Vale Fag e Basso.



Violoncello and Bass score, measures 1-3. The Violoncello part (labeled 'Violo') features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Bass part (labeled 'Fag: e Basso') provides a harmonic accompaniment. The lyrics are in Italian.

Violo

Fag: e Basso

lar  
ma s

u - na por - ta pian - ta - no - che ser - vo pian - ta - no  
ma s - ie - n' y pro - x - i - mo - pre - di - ca - re - que - sto - ho - so - spet - to - vo - sco

Continuation of the musical score for Violoncello and Bass, measures 4-6. The Violoncello part continues with a melodic line, and the Bass part provides a harmonic accompaniment. The lyrics are in Italian.

ma - to - u - na por - ta - to - to - no - ho - so - spet - to - vo - sco  
pre - di - ca - re - que - sto - ho - so - spet - to - vo - sco



a par- lar pian pian si, sente  
 c'è un... ge a van...

si  
 si setto vi sta il conte cer- ta- men- te lo li  
 le cat c'è i... pre-

FF FF FP FP FP







Oboe 1

Oboe 2

Violoncello

This block contains the musical notation for Oboe 1, Oboe 2, and Violoncello across measures 425 to 428. Oboe 1 and Oboe 2 play a melodic line with eighth and sixteenth notes, featuring a crescendo leading to a fortissimo passage in measure 428. The Violoncello part provides a harmonic accompaniment with a similar rhythmic pattern.

Oboe 1

Oboe 2

Violoncello

This block contains the musical notation for Oboe 1, Oboe 2, and Violoncello across measures 429 to 432. The melodic line continues with a series of sixteenth-note runs, maintaining the fortissimo dynamic. The Violoncello part continues its accompaniment.



*Alto*

*Allegro spiritoso.*

*Elisetta*

sor-ti-te sor-ti-te ve-  
ni-tes au plus vi-tes ve-

*Violoncelle et Basse*

*Corno*

ve- ni-tes sor-ti-te ve- ni-tes in fretta,  
tout de suite sor-ti-te au plus vi-tes,



chi bat-te chi bat-te chi chiama

Voce, Fag. e Bassi

son io E - li - setta a - pri - te de ha pri - te sor - te - te si

Voce, Fag. e Bassi



Corni

chi picchia si forte chi picchia si forte  
qui trappèa ma porte qui trappèa ma porte

F. o. e. Basso

chi fa del ru more chi fa del ru more chi picchia si forte  
qui pent l'ette heure trapper de la sorte qui trappèa ma porte

Voile Fag: Bass



Violin

Viola

Basso

Amor mio, tu mi fai del re, mo - re,  
 tu mi fai del re, mo - re, de la

Violin

Viola

Basso

no - te qua - tro, ri ve - ni - te a - ni - te si teatta in testa l'o -  
 no - te qua - tro, ri ve - ni - te a - ni - te si teatta in testa l'o -



First system of musical notation, measures 1-5. The score includes vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "non che non è un ma- to", "che non è un ma- to", "che non è un ma- to".

Second system of musical notation, measures 6-10. The score includes vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "io son tre- mante", "ab! io son tre- mante", "io son se- con- ra- to", "che non è un ma- to".







This system contains the first five measures of the musical score. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "con- te- sta chiu- so con mia sorel- li- na / ca- che je veux qu'on le sa- che / si taci- to vi- na". The piano part features chords and melodic lines, with dynamic markings like *p* and *f*.

This system contains the next five measures of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "di quel tradi- to- re / di quel tradi- to- re / si taci- to". The piano accompaniment continues with similar musical motifs and dynamics.



Musical score for the first system. It includes vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are:

et... na di quel tra-di-tor... eia to- vi... na di  
 re... de... ven-... n... pe... re de

Viole Fagotto Basson

Musical score for the second system. It includes woodwind staves (Violoncello, Fagotto, Basson) and string staves. The lyrics are:

quel tra-di-tor... con... te  
 re su-bor-geur... Gerom... le

F. J. B. 1830



Corn

Obue 1<sup>re</sup>

Ob. 2<sup>de</sup>

con - te per - fido mal na - to  
con - te per - fido mal tra - ge

con - te per - fido mal na - to  
con - te per - fido mal tra - ge

con - te per - fido mal na - to  
con - te per - fido mal tra - ge



Handwritten musical score on ten staves. The first six staves contain instrumental notation. The last four staves contain vocal notation with lyrics in French. The lyrics are repeated on each of the four vocal staves.

de - gno sce - le - ra - to fuo - ri fuo - ri vi vo - ghiamo ,  
qu'il craigne ma ra - ge ô ciel qu'elle an - dace ex - trême ,

de - gno sce - le - ra - to fuo - ri fuo - ri vi vo - ghiamo ,  
qu'il craigne ma ra - ge ô ciel qu'elle an - dace ex - trême ,

de - gno sce - le - ra - to fuo - ri fuo - ri vi vo - ghiamo ,  
qu'il craigne ma ra - ge ô ciel qu'elle an - dace ex - trême ,



fuori vi vo- ghiamo  
sor- ta l'istant né- ce  
che sco- per- to sie- te  
oia qu'è sor- ta a vo- ca'

fuori vi vo- ghiamo  
sor- ta l'istant né- ce  
che sco- per- to sie- te  
oia qu'è sor- ta a vo- ca'

fuori vi vo- ghiamo  
sor- ta l'istant né- ce  
che sco- per- to sie- te  
oia qu'è sor- ta a vo- ca'



già che sco- per- to che sco per- to che sco per- to sie- te già fio- ri  
 sci, qu'il sor- te sci qu'il sor- te, ma qu'il sor- te avec ma seur o sci  
 già che sco per- to che sco per- to che sco per- to sie- te già fio- ri  
 sci, qu'il sor- te sci qu'il sor- te, ma qu'il sor- te avec ta seur, o sci  
 già che sco per- to che sco per- to che sco per- to sie- te già fio- ri  
 sci, qu'il sor- te sci qu'il sor- te, ma qu'il sor- te avec ta seur, o sci



fuor-ri vi vo- gliamo che sco- per-to sie-te già che sco per-to sie-t  
 qu'elle auda-ce ex- tre-me, ou qu'il sor-te a-vec ma saur ou qu'il sor-te a-vec ma

fuor-ri vi vo- gliamo che sco- per-to sie-te già che sco per-to sie-te  
 qu'elle auda-ce ex- tre-me, ou qu'il sor-te a-vec ta saur ou qu'il sor-te a-vec ta

fuor-ri vi vo- gliamo che sco- per-to sie-te già che sco per-to sie-t  
 qu'elle auda-ce ex- tre-me, ou qu'il sor-te a-vec ta saur, ou qu'il sor-te a-vec ta



già che sco per - to siete già,  
suar car qu'il sor - te a - vec - ta suar,

già che sco per - to siete già,  
suar car qu'il sor - te a - vec - ta suar,

già che sco per - to siete già,  
suar car qu'il sor - te a - vec - ta suar,



750

Oboi

te

qui dal con - te che si vuole  
 qui qu'en tends je? quel lan - ga - ge

che si vuole  
 quel lan - ga - ge!

Re. itato

qui indegnissi - me pa - role  
 quel in di - gre soup - con

qui indegnissi - me  
 quel in di - gre

qui indegnissi - me pa -  
 quel in di - gre soup -

Volo e Basso

758



*A tempo*

role ecco il conte ec-co-lo già ecco il con-te ec-co-lo già.  
 con pi-ous trouble si fort ci? l'a m'ap- pel-le di me voi-ci.

Tre Bass  
 Corni

*Elisetta*

*Sotto Voce Fidalma* qua - - le sbaglio  
 ciel ! le com-te !

*Sotto voce Gerolamo* qua - - le sbaglio  
 ciel ! le com-te !

*Sotto Voce* qua - - le sbaglio  
 ciel ! le com-te !

Basso



Oboe 1:

Oboe 2:

Fag:

qual er ro-re qual er ro-re questa cosa come va questa  
ô sur pri-se la me pri-se me con-fond en ce mo-ment quel é

qual er ro-re qual er ro-re questa cosa come va questa  
ô sur pri-se la me pri-se me con-fond en ce mo-ment quel é

qual er ro-re qual er ro-re questa cosa come va questa  
ô sur pri-se la me pri-se me con-fond en ce mo-ment quel é



co - - sa      co - - me      và,      perdo - na - te      mio si -  
 - tran - ge é      ve - - ne - - - ment,      ah! de gra - ce      mon cher

co - - sa      co - - me      và,      perdo - na - te      mio si -  
 - tran - ge é      ve - - ne - - - ment,      ah! de gra - ce      mon cher

co - - sa      co - - me      và,      perdo - na - te      mio si -  
 - tran - ge é      ve - - ne - - - ment,      ah! de gra - ce      mon cher



gno - re mio si gnore qui un e - qui - vo - co ci stà qui un e -  
 com - te mon cher conte par - don - nez un faux soup con par - don -

gno - re mio si gnore qui un e - qui - vo - co ci stà qui un e -  
 com - te mon cher conte par - don - nez un faux soup con par - don -

gno - re mio si gnore qui un e - qui - vo - co ci stà qui un e -  
 com - te mon cher conte par - don - nez un faux soup con par - don -

pl



qui-voce ci stà,  
nez un faux soup-çon,

qui-voce ci stà,  
nez un faux soup-çon,

qui-voce ci stà,  
nez un faux soup-çon,

ub-bri-a--chi voi sa-re--te  
l'on m'ac-cu--se quel-le hon-te

qui-voce ci stà,  
nez un faux soup-çon,

io non cer-to sa-ra  
pardon- nez monsieur le

io non cer-to sa-ra  
pardon- nez monsieur le

Fidi

Conte

Geronimo



*Elisetta*  
 non si- gnor le giu- re- rei qual- cun al- tro vi sa-  
 par- don- nez mon- sieur le conte ap- pre- ven- te vo- tre co-  
 le- i,  
 com- te,  
 le- i,  
 com- te,  
 Fag. e Basso

*Fidalgua*  
 ra qual- cun l- tro vi sa- ra, stando in pie- di questa  
 ma sa- ur n'est point a- vec vous, c'est un re- vi je l'es-  
 Conte  
 l- tro. 1-10 stando in pie- di questa  
 c'est en re- vi je l'es-



so - gna ma con - fon - der - la bi - sogna e ros - so - re è ros  
 re que li - set - te vient de fai - re il faut que tout ce

so - gna ma con - fon - der - la bi - sogna e ros - so - re è ros  
 re que li - set - te vient de fai - re il faut que tout ce

V. Page e Rosso

sore ne pro - ve - rà e rossore è ros - sore ne pro - ve - rà,  
 ci sont é - clair - ci, ci sont é - clair - ci,

sore ne pro - ve - rà e rossore è ros - sore ne pro - ve - rà,  
 ci sont é - clair - ci, ci sont é - clair - ci,

V. Page e Rosso



Allegro

Allegro

Viola Fag. e Basso

Liretta

Caro li-na fuo-ri fuori,

Caro li-ne Ca-ro li-ne,

Caro li-na fuo-ri fuori,

Caro li-ne Ca-ro li-ne,

Caro li-na fuo-ri fuori,

Caro li-ne Ca-ro li-ne,

Viola Fag. e Basso



OL. 1<sup>re</sup>

OL. 2<sup>e</sup>

fuori fuori Ca-ro-lina anche questà anche questà anche questà si ve-  
accou- rez i-ci ma chere et que par vous ce mis- te- re à l'instant son éclair.

Idolina

fuori fuori Ca-ro-lina anche questà anche questà anche questà si ve-  
accou- rez i-ci ma chere et que par vous ce mis- te- re à l'instant son éclair.

Conte,

Gerónimo, fuori fuori Ca-ro-lina anche questà anche questà anche questà si ve-  
accou- rez i-ci ma chere et que par vous ce mis- te- re à l'instant son éclair.



drà anche questa si ve-ldà . . . drà,  
 ou' que pa-va-sec-om- re- la l'istant se-cc-lar-ci,

dra anche qu-est- s-ve-ldà anche questa si ve-ldà,  
 ou' que pa-va-sec-om- re- la l'istant se-cc-lar-ci,

-drà anche questa si ve-ldà anche questa si ve-ldr,  
 ou' que pa-va-sec-om- re- la l'istant se-cc-lar-ci,



*Largo*

Oboe e Clarinetti

*p* *p Leg.*

*p* *p Leg.*

*Largo*

*Largo*

or che vedo io  
ciel! que voi - je!

or che vedo io  
ciel! que voi - je!

or che vedo io  
ciel! que voi - je!

*Largo*

*p* *p Leg.*



res-to es-ta-ti-co or che ve-do io res-to es-ta-ti-co  
mon sang se gla-ce ciel' que vois je! mon sang se gla-

res-to es-ta-ti-co or che ve-do io res-to es-ta-ti-co  
mon sang se gla-ce ciel' que vois je! mon sang se gla-

res-to es-ta-ti-co or che ve-do io r-to es-ta-ti-co  
mon sang se gla-ce ciel' que vois je! mon sang se gla-



quest'è un'al - tra  
Ah! qu'elle étran - ge

no - vi - ta  
nou - veau - té

orché vedo  
ciel que vois je!

io resto esat - to  
non m'ing - ge - re

quest'è un'al - tra  
Ah! qu'elle étran - ge

no - vi - ta  
nou - veau - té

orché vedo  
ciel que vois je!

io resto esat - to  
non m'ing - ge - re

quest'è un'al - tra  
Ah! qu'elle étran - ge

no - vi - ta  
nou - veau - té

orché vedo  
ciel que vois je!

io resto esat - to  
non m'ing - ge - re



Istesso Tempo

Istesso Tempo

que c'est un al-tra no-vi-tà quest'è un al-tra no-vi-tà  
qu'elle étrange nouveau

cardi ni

ra li

qu'elle étrange nouveau

qu'elle étrange nouveau

qu'elle étrange nouveau

qu'elle étrange nouveau

qu'elle étrange nouveau

Istesso Tempo



gnore a vostri piedi Amplo-rar veniam pie-tà Amplo-rar veniam pie-tà  
 genoux que j'ay bras-j'implo-re vo-tre bon-té j'implo-re votre bon-té

gnore a vostri piedi Amplo-rar veniam pie-tà Amplo-rar veniam pie-tà  
 genoux que j'em-brasse d'implo-re vo-tre bon-té j'implo-re votre bon-té

Gerolamo 3

Costa & C.  
 Milano



*p*

*p*

*p*

*Carolina*

vi suppli, chiamo di compa  
je vous pré- sente - ce - lui - que

*Edmon*

cos'avev' di  
Voi qui s'cer.

cos'avev' di  
Ah! que m'is- tere,

*Paolina*

vi supplichiamo di  
je vous pré- sente - ce - lui -

*tende*

cosa s'è - tende,  
ma s'pote - far.

*p*



Oboe

ti - re di com - pa - ti - re che d'a - mor pre - si son già due  
me - lui que j'aime é - pris en - sem - ble d'amour ex -

com - pa - ti - re com - pa - ti - re che d'a - mor pre - si son già due  
me - lui que j'aime é - pris en - sem - ble d'amour ex -

Fagotto Bassone

Violini

me - si il ma - tri - monio fra noi se - gui.  
tri - me le ma - ri - a - ge s'en es sui - vi,

me - si il ma - tri - monio fra noi se - gui.  
tri - me le ma - ri - a - ge s'en es sui - vi,

come s'in - tende  
ô quelqu'en - tendis

cosa voi  
ô quelqu'

Viola Fagotto Bassone



che d'amor presi son già due me- si il matri- monio fra noi se- gui  
 é- pris de mê- me d'amour ex- trê- me le ma- ri- a- ge s'en est sui- vi

che d'amor presi son già due me- si il matri- monio fra noi se- gui  
 é- pris de mê- me d'amour ex- trê- me le ma- ri- a- ge s'en est sai- i

dite  
 anche lei!

il matrimonio  
 lena- a- ge?

il matrimonio  
 le ma- a- ge?



A musical score for a choir, consisting of 10 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' (piano). The lyrics are in Italian and are written below the staves. The score is divided into four measures by vertical bar lines. The lyrics are as follows:

si gnori si  
tut est fi ni

si gno ri si  
est ac com pli

si gno ri si  
est ac com pli

il matri mo nio  
le ma ri a ge?

si gnori si  
tut est fi ni

si gno ri si  
est ac com pli

il matri mo nio  
le ma ri a ge?



Allegro

Oboe

Flute

Clarinet

Bassoon

Fagotto

Allegro moderato

Vocal

Ah! dis - gra - zia ti qual tradi - mento qual tradi - men - to,  
 Ah! quelle of - fen - se Ah! quel co - tra - ge Ah! quel co - tra - ge,

Violoncello e Double Bass

Violoncello e Voce

738



Oboe 1<sup>o</sup>

Oboe 2<sup>o</sup>

*F*

*F*

*F*

*F*

*F*

più non son pa-dre  
race mau-di-te

vi son ne-mi-co  
prenez la fui-te

vi son ne-  
qui, volre

Viole Fag: e Basso

*f*

*cres*

*cres*

*cres*

*cres*

*cres*

*cres*

mi-co io vi dis-cac-cio vi male-di-co raminghi an-da-te ramin-ghi an-  
pe-re vous déshé-ri-te vous déshé-ri-te Ah quel ou-tra-ge Ah quel-le of-

Viole Fag: e Basso

*cres*



First system of a musical score. It includes a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: - date raminghi an- date lontan da me andate an- da-te andate an- date raminghi an- fense da quel- fense ingrats é- poux de ma pré- sence é- loi- gnez vous de ma pré-

Viole Fag: e Basso

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: date lontan da me ra- minghi an- date lontan da me ra- minghi an- fense é- loi- gnez vous te ma pré- sence é- loi- gnez vous de ma pré-

Viole Fag: e Poes



Viole  
 Fag

pie - ta per - do - - no col - - pa è d'a -  
 que no - tre flâ - - me tou - - che - - - - - votre

-date lontan da me,  
 -c'est é - lo - guez vous,

p



mo - re  
â - me

col - pa è d'a - more  
tou - che votre â - me *Fida - lita*

pietà non  
non point de

s'abbia d'un tradi - tore  
grace pour un in - fâme

sian discac -  
point de clé -

## Viole Basso

ciati sian casti - gati azion si ne - ra  
men - ce po - te - men - ce in - so - len - ce

punir si de  
fait se punir

## Viole Basso



punir si de punir si de punir si de. deh vi cal - ma - - - te  
 doit se pu - nir doit se pu - nir doit se pu - nir. *Paulino* fat - - tes nous gra - - ce  
 deh vi cal - ma - - - te  
 fat - - tes nous gra - - ce

Viole Fag. e Basso

deh vi pla - ca - - te deh vi pla - ca - - te ri - - medioal fat - - to  
 fat - - tes nous gra - - ce vo - - tre co - le - - re en - vain es - pé - - re  
 deh vi pla - ca - - te deh vi pla - ca - - te ri - - medioal fat - - to  
 fat - - tes nous gra - - ce vo - - tre co - le - - re en - vain es - pé - - re

Viole Fag. e Basso



più già non c'è  
 nous dé-su-ir

ri - medio al fat - to  
 en - vain es - pé - re

più già non  
 nous dé-su-ir

più già non c'è  
 nous dé-su-ir

ri - medio al fat - to  
 en - vain es - pé - re

più già non  
 nous dé-su-ir

Viole Fag: e Basso  
Corni

Tempo Giusto.

Fag:

c'è  
- nir,

c'è  
- nir, Conte

Tempo Giusto. ascol - tate un uom di mondo ascol - tate un uom di mondo qui il gri-  
e-cou tez-moi je vous pri - e et je vous ré-con - si - li - e en pa -

Viole e Basso



Oboe 1<sup>o</sup>

Oboe 2<sup>o</sup>

- dar non fa alcun fatto ma pru- denza vuol che tut- to an- zi s'ab- bia d'ag- gius-  
- reille cir- cons- tance la rai- son et la pru- den- ce doit cal- mer vo- tre cour.

Viole Fag: e Basso

*f* *p* *f*

Oboi

Viole

- tar,  
- reux

Fag. - Basso

*p*

58



*Conte*

il mio a-mor per Ca-ro-li-na m'inte-ressa a suo fa-vore per-do-  
 Ca-ro-li-ne qui vous blesse en sa faveur m'in-té-resse par-don-

Fag: e Basso

Corni

*Oboi*

*Fag:*

na-te a lor di co-re ch'io Eli-set-ta vò a spo-sar ch'io Eli-set-ta vò a spo-  
 nez-lui sa f'i-blesse de sa soeur ie suis l'é-poux de sa soeur je suis l'é-



First system of a musical score. It includes a Bassoon (Fagote Basso) part at the bottom, a vocal part for Elizaetta in the middle, and string parts for Violon 1st and 2nd. The vocal part has lyrics in French. The string parts provide harmonic support with various melodic lines.

*Elizaetta*

- sar,  
- peux,

m'inté- resso anch'io si- gnore deh! las  
ah par- donnez lui mon pe- re, et col

Fagote Basso

Col 1<sup>re</sup> Violon

Col 2<sup>de</sup> Violon

Second system of the musical score, continuing the vocal and instrumental parts from the first system. The vocal part continues with French lyrics. The string parts continue their accompaniment.

Violon col 1<sup>re</sup> Violon 2<sup>de</sup> Bassa.

- cia- te- vi pla- car  
- sez vo- tre cœur- roix

anch'io si- gnore deh! las- cia- te- vi pla-  
mon ten- dre pe- re ap- pai- sez vo- tre cœur-



Corni

Oboe I<sup>re</sup>

Oboe 2<sup>e</sup>

Viole

Fag.

cellos

contrab.

car deh las- cia- te- vi pla- car- voi che  
-sez ap- pai- sez vo- tre cour- roux tar- d'au-

Geronimo

voi che di- te  
quoi ma fil- le?



Subito Corni in F

The musical score is arranged in a system of staves. The top staves are for the orchestra, including strings, woodwinds, and brass. The bottom staves are for vocal soloists. The score is in 2/4 time and features a dramatic section marked 'Subito Corni in F'. The vocal soloists are Carolina, Paulina, and Conle. The lyrics are in French and include phrases like 'perdo-na-te perdo-fai-tes' and 'fa-tes gra-ce fai-tes'.

**Carolina**  
perdo-na-te perdo-fai-tes  
fa-tes gra-ce fai-tes

**Paulina**  
perdo-na-te perdo-fai-tes  
fa-tes gra-ce fai-tes

**Conle**  
perdo-na-te perdo-fai-tes  
fa-tes gra-ce fai-tes

**Fidélina**  
ta-te di-ce!

**Verche**  
di-te  
de gra-ce,

**Verche**  
di-te  
de gra-ce,



-na-te perdo-na - - te,  
 gra-ce faites gra - - ce,  
 -na-te perdo-na - - te,  
 gra-ce faites gra - - ce,  
 -na-te perdo-na - - te, briconacci briconacci forfantacci forfantacci, perdo-nate  
 gra-ce faites gra - - ce, qu'elle audace qu'elle audace impruden-te te mé- raire, faites grace

*Geronimo*  
*forte*

*p* *f*



pardonnate perdo- ne te.  
 pardonnate perdo- ne te.  
 pardonnate perdo- ne te. *Geronimo*  
 pardonnate perdo- ne te. forfan- tacci forfantacci brico- nacci briconacci.  
 inpru- dente témérai- re tu mé- rites ma colere

ca- so è dis- po- ni- to si dop- pia- mo con- ten- tar,  
 co- va- so- po- te- re- ne- vo- n'en- c'è- tar,



First system of a musical score. It includes vocal staves with lyrics in French and Italian, and piano accompaniment staves. The lyrics are:   
 - French: "vous ôtes pe-ra-to ei deb-bia mo c'è n-tar-st deb-bia mo con ten-  
 - Italian: "pe-ra-to ei deb-bia mo c'è n-tar-st deb-bia mo con ten-  
 - French: "vous ôtes pe-ra-to ei deb-bia mo c'è n-tar-st deb-bia mo con ten-  
 - Italian: "pe-ra-to ei deb-bia mo c'è n-tar-st deb-bia mo con ten-"

Verdi

Corn

Oboe

Violon

Corn

sonot fe. so son de gna. to on of le. so de  
 c'è que fa. re: je s. p. re



Oboe 1.

Oboe 2.

Viol.

Viol.

Elisetta e Carol.

Pael na

Cante Solo

-gnato son sdegnato ma  
pero je suis pe- re- rai  
ma vi voglioperdo nar ma vi voglioperdo nar,  
oui je veux lui pardon- ner oui je veux lui pardon- ner,  
che tras  
ah! quel  
che tras  
ah! quel  
che tras  
ah! quel



Cap. I. Elia e l'An.

por - to d'al - le - gri - a che con - ten - to che dol -  
 che - me quelle i - ves - se ne trans - por - to te d'al - le -

por - to d'al - le - gri - a che con - ten - to che dol -  
 che - me quelle i - ves - se ne trans - por - to te d'al - le -

por - to d'al - le - gri - a che con - ten - to che dol -  
 che - me quelle i - ves - se ne trans - por - to te d'al - le -



The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a bass clef, and the four staves below it are treble clefs. The music is written in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

*Carle et Elis:*

The second system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "cezza io mi sento giubi - lar si io mi sen - to giu - bi - / - gresse quel pla - - sir ressentir en coeur oui dans ce - - mo - - ment en - - chan - -". The piano accompaniment is written in a bass clef.

*Fidalmia colla 1<sup>a</sup> Parte*

The third system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "lar si io mi sen - to giu - bi - / coeur oui dans ce - - mo - - ment en - - chan - -". The piano accompaniment is written in a bass clef.

The fourth system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "cezza io mi sento giubi - lar si io mi sen - to giu - bi - / - gresse quel pla - - sir ressentir en coeur oui dans ce - - mo - - ment en - - chan - -". The piano accompaniment is written in a bass clef.

The fifth system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "cezza io mi sento giubi - lar si io mi sen - to giu - bi - / - gresse quel pla - - sir ressentir en coeur oui dans ce - - mo - - ment en - - chan - -". The piano accompaniment is written in a bass clef.

The sixth system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "cezza io mi sento giubi - lar si io mi sen - to giu - bi - / - gresse quel pla - - sir ressentir en coeur oui dans ce - - mo - - ment en - - chan - -". The piano accompaniment is written in a bass clef.



- lar io mi sento giu-bi- lar si io mi sen- to giu-bi-  
 -teur quel plai-sir ressent mon cœur oui quel plai-sir res- sent mon

- lar io mi sento giu-bi- lar si io mi sen- to giu-bi-  
 -teur quel plai-sir ressent mon cœur oui quel plai-sir res- sent mon

- lar io mi sento giu-bi- lar si io mi sen- to giu-bi-  
 -teur quel plai-sir ressent mon cœur oui quel plai-sir res- sent mon

- lar io mi sento giu-bi- lar si io mi sen- to giu-bi-  
 -teur quel plai-sir ressent mon cœur oui quel plai-sir res- sent mon



3

oboi

Clarinetto

Piu Allegro

Piu Allegro

Flisetta e Carl:

lar, cœur, Oh che ah quel Fidalma

lar, cœur, Oh che ah quel Fialina

lar, cœur, Oh che ah quel Gio: lino e Conte

lar, cœur, Oh che ah quel

gio - ja che pia - char - me quel dé - gio - ja che pia - char - me quel dé - gio - ja che pia - char - me quel dé -

Piu Allegro

5



cere li-re  
 cere li-re  
 cere li-re  
 cere li-re  
 cere li-re  
 cere li-re

gia con-ten-ti tut-ti siamo pi-re  
 la ten-dres-se nous in-ti-amo pi-re  
 gia con-ten-ti tut-ti siamo pi-re  
 la ten-dres-se nous in-ti-amo pi-re  
 gia con-ten-ti tut-ti siamo pi-re  
 la ten-dres-se nous in-ti-amo pi-re



Handwritten musical score on aged paper. The score consists of ten staves. The first three staves are for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor/Bass) and the remaining seven staves are for piano accompaniment. The music is written in a historical style with various note values and rests. The lyrics are in Italian and are written below the piano staves.

Lyrics (from bottom to top):

non - te - no - z - ze - to - no - z - ze - no - vo -  
 non - te - no - z - ze - to - no - z - ze - no - vo -  
 non - te - no - z - ze - to - no - z - ze - no - vo -  
 non - te - no - z - ze - to - no - z - ze - no - vo -  
 non - te - no - z - ze - to - no - z - ze - no - vo -  
 non - te - no - z - ze - to - no - z - ze - no - vo -  
 non - te - no - z - ze - to - no - z - ze - no - vo -



glia mo  
pe -

con gran fest - con gran  
pe - la più brillante

tes - ta ce - le - brar  
te - se pre - pa -

glia mo  
pe -

con gran fest - con gran  
pe - la più brillante

tes - ta ce - le - brar  
te - se pre - pa -

glia mo  
pe -

con gran fest - con gran  
pe - la più brillante

tes - ta ce - le - brar  
te - se pre - pa -

glia mo  
pe -

con gran fest - con gran  
pe - la più brillante

tes - ta ce - le - brar  
te - se pre - pa -

F



40



che s'invito gli a-mici  
 dans la fête qui s'ap-prête  
 che s'invito gli a-mici  
 dans la fête qui s'ap-prête  
 che s'invito gli a-mici  
 dans la fête qui s'ap-prête  
 che s'invito gli a-mici  
 dans la fête qui s'ap-prête

che si suoni  
 dans la fête  
 che si suoni  
 dans la fête  
 che si suoni  
 dans la fête  
 che si suoni  
 dans la fête

che s'invito gli a-mici, che s'invito gli a-mici, che si suoni, che si  
 dans la fête qui s'ap-prête, dans la fête, qui s'ap



che si canti  
 qu'il s'apprête  
 tutti quanti  
 que l'on chante  
 han da brél  
 l'hymne l'hymne  
 che si canti  
 qu'il s'apprête  
 tutti quanti  
 que l'on chante  
 han da brél  
 l'hymne l'hymne  
 che si canti  
 qu'il s'apprête  
 tutti quanti  
 que l'on chante  
 han da brél  
 l'hymne l'hymne  
 tutti quanti  
 que l'on chante  
 han da brél  
 l'hymne l'hymne



This is a handwritten musical score on aged, slightly stained paper. The score is organized into four systems, each containing five staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and dynamic markings. The lyrics are written in a cursive script below the staves. The word "Soli" is written in the first system. The lyrics "che si tan" and "que l'on" appear in the second system. The lyrics "chan" and "chan" appear in the third system. The lyrics "chan" and "chan" appear in the fourth system. The score is written in black ink.

Soli

che si tan  
que l'on

chan  
chan

chan  
chan



Handwritten musical score for a choir and orchestra. The score is written on 15 staves. The top three staves are for the vocal parts (Soprano, Alto, Tenor/Bass). The next four staves are for the piano accompaniment. The bottom four staves are for the cello and double bass. The music is in 4/4 time and consists of three measures. The lyrics are written below the bottom staff.

che si chia-mi-nos i  
 dans la te que non ti  
 e ans



Handwritten musical score for a symphony, featuring multiple staves with notes, rests, and dynamic markings. The score includes a vocal line at the bottom with Italian lyrics.

*co l Obo*

*sta - no un stro - po - la che si suo - ni che si*  
*che si*  
*che si*



Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with musical notation and lyrics in French. The score is organized into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the bottom staff.

Lyrics (from bottom to top):

can - ti      tut - ti      que - ti      tut - ti      quan - ti      tut - ti  
qui - s'ap - pre - te      ou - l' - chan - te



ti, tutti quan - ti han da bril - lar, te, chantons l'hy - men et l'a - mour, quanti han da bril - lar, tutti quan - ti han da bril - lar, l'hy - men et l'a - mour, chantons l'hy - men et l'a - mour.



The musical score is arranged in a system of staves. At the top, there are two staves for woodwinds, with the first staff labeled "Obon". Below these are two staves for voices, with lyrics in French. The bottom section of the score includes a piano accompaniment with a bass line and a treble line. The lyrics are repeated across the vocal staves, with some variations in the melody and accompaniment.

Obon

renti che s'in-vi-to i pa-renti tut-ti quant'ha de brul-lar  
pre-te qui s'ap-prê-te chan-tons l'hymen et l'a-mour

che s'in-vi-to i pa-renti che s'in-vi-to i pa-renti che s'in-vi-to i pa-renti  
pre-te qui s'ap-prê-te dans la fé-te qui s'ap-prê-te dans la fé-te qui s'ap-prê-te

che s'in-vi-to i pa-renti che s'in-vi-to i pa-renti che s'in-vi-to i pa-renti  
pre-te qui s'ap-prê-te dans la fé-te qui s'ap-prê-te dans la fé-te qui s'ap-prê-te



The musical score is arranged in a system of ten staves. The top five staves are for instruments: the first two are treble clef, the third is a single line with a treble clef and the label 'Oboi', and the next three are bass clef. The bottom five staves are for voices, with lyrics written below the notes. The lyrics are in French and appear to be a hymn or a religious song. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and clefs.

Oboi

tut - ti  
quantis han da bril - lar si tut - ti  
I hymne et la - mor, qui chan - tons

quantis han da bril - lar si tut - ti  
I hymne et la - mor, qui chan - tons

quantis han da bril - lar si tut - ti  
I hymne et la - mor, qui chan - tons

quantis han da bril - lar si tut - ti  
I hymne et la - mor, qui chan - tons



Handwritten musical score for a multi-voice setting. The score consists of 11 staves. The first four staves are for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the remaining seven are for keyboard accompaniment. The music is in 3/4 time and features a variety of note values and rests. The lyrics are written below the vocal staves.

Lyrics (first system):

quanti handabril lar si tut ti quanti han da bril lar han da bril  
 l'hymen et l'a - - - - - pour l'hy men l'a - - - - -

Lyrics (second system):

quanti handabril lar si tut ti quanti han da bril lar han da bril  
 l'hymen et l'a - - - - - pour l'hy men l'a - - - - -

Lyrics (third system):

quanti handabril lar si tut ti quanti han da bril lar han da bril  
 l'hymen et l'a - - - - - pour l'hy men l'a - - - - -

Lyrics (fourth system):

quanti handabril lar si tut ti quanti han da bril lar han da bril  
 l'hymen et l'a - - - - - pour l'hy men l'a - - - - -



Handwritten musical score for a choir with four parts and piano accompaniment. The score includes vocal staves with lyrics and piano staves with musical notation. The lyrics are in French and repeat the phrase "lar handabril lar handabril lar handabril lar".

**Lyrics:**

lar handabril lar handabril lar handabril lar,  
 -mour hymen la -mour hymen la -mour hymen la -mour

lar handabril lar handabril lar handabril lar,  
 -mour hymen la -mour hymen la -mour hymen la -mour

lar handabril lar handabril lar handabril lar,  
 -mour hymen la -mour hymen la -mour hymen la -mour

lar handabril lar handabril lar handabril lar,  
 -mour hymen la -mour hymen la -mour hymen la -mour















